中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
工商日報
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
督印及承印者：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部：七二三〇七〇〇六；採訪部：七二一三〇二〇；營業部：七二〇九二七；廣告部：七二〇八〇二；社長室：七二四四七八二；總編輯室：七二二四二；經理室：七二二一；秘書室：七七二一；中區辦事處：二式一五二四九
電報掛號二〇七五五 郵箱二六號
今日出紙三大張每份壹毫
新聞紙第一四一七六號
（外埠版精裝一大張）

華南解放軍電台作反毛澤東廣播
大陸情況混亂陷無政府狀態

【華盛頓十六日合衆國際社電】據蘇俄方面人士於星期三日說：中共區出現秘密電台，這些電台抨中共頭子毛澤東斥爲應該被推翻的「人渣」。該方面人士証實這兩個電台是「解放軍之聲」和「火花電台」。該方面人士又說：「解放軍之聲」在華南某地，該電台每隔半小時廣播一次，在中共區邊境附近可以收聽到。——非官方的蘇俄通訊社「諾伏斯蒂社」的代表，在華盛頓公開發表了該電台於七月十七日所播送的一次廣播的部份抄收稿。蘇俄當局把這種抄收稿和其他的抄收稿在各國駐華盛頓特派員圈子中傳播這事，引起了美國時事分析家的注意。他們說：俄人希望助長關於中共區發生內部鬥爭和內亂的印象，假手西方報紙傳播關於這些秘密電台的消息。按：這些秘密電台的存在，最先是於去年十二月在香港爲人所知的。美國的時事分析家認爲，俄人這些消息，可能是關於中共的蘇俄新宣傳運動的一部份。自從本年二月以來，俄人便大大地增加了其本國對中共區的廣播，同時甚至呼籲改變對中共黨的關係，號召他們倒戈對付毛澤東。

【華盛頓十五日中央社專電】蘇俄駐華盛頓大使館今日散播一項蘇俄報導稱：最近數週以來，收聽到出共區播送的秘密反毛電台廣播。被稱做「蘇俄半官方組織」的「諾伏斯蒂新聞社」以論文方式作如上報道。該論文說：「一秘密電台業已開始播送，在與中共接壤的地區中，都能聽到此項廣播」，它轉播「解放軍之音」的片段，斥責毛、林兩人。傳此間美官員相信如「伏諾斯蒂新聞社」報道是準確的話，將是十分重要的，因爲它表示共黨的重要部份，正在反抗毛酋。

【紐約十五日路透社電】英國一家電視公司的一名記者，在中國大陸旅行三個月後於今晚說：中國大陸已經陷於「無政府、無秩序的混亂狀態」。這人名叫宋非，加拿大人。是英國哥倫比亞廣播電視公司的記者，曾會同英國的攝影記者彼得斯前往中國大陸一行。他們在莫斯科取得遊客簽証進入中國大陸，簽証寫明他們是考古學者。宋非在電視電視答問節目中描繪在北平、西安、延安、上海、廣州和南京遊歷的見聞。他說：「現在，中國大陸上似乎沒有任何事情有控制的力量。」

英國政府重申決心
維持香港邊界治安
英方逐點駁斥中共侮辱性抗議

【倫敦十五日路透社電】此間的英國官員今天說：英國已經通知中共當局，謂英國決心維持香港邊界的治安。

英國駐北平代辦霍普遜且在昨天對中共「外交部」官員發出警告說：香港北邊華界居民的挑釁行爲和中共當局不予制止的事態，正在釀造危險情勢。

霍氏在受中共「外交部」通知，前往該部被授以中共就英國對香港邊境最近事件所持態度寫成的抗議照會時，向該部作上述表示。

消息靈通人士說：同時，英國知正考慮是否就香港邊境的情勢再向中共提出抗議，在今後幾天內，對此料會作一決定。

英國本月八日就香港邊境以前所生事件提出的抗議照會，已被中共拒絕。

布朗在結束對此間的三天官式訪問後，於一個記者招待會中說，他希望中共將會注意最近英國對北平反英示威所提出的抗議。

他對於中共對英國的態度，表示遺憾。他說：「我希望中國（中共）將以一種更爲正常和更可以接受的態度，來對我們。」

布朗在答覆有關香港繼續發生邊境事件後的局勢時說：「我們在該處有我們的權益和義務，這些權益和義務是我們有竟維持的。」

【倫敦十五日法新社電】英國外交部今天稱：英國已拒絕中共昨天就香港邊境事件所提出的抗議照會，并重申英國過去所提的警告，反對中共在該處所作的「挑釁行爲」。

英國外交部發言人說，英國駐北平代辦霍普遜，已逐點駁斥中共所提出的抗議書，發言人說，他拒絕接受該照會，因其中有辱罵的字句。

他們現在已成爲落水狗，但他們隨時會爬上岸來，

「解放軍報」預料
中共奪權鬥爭
可能延續廿年

【巴黎十六日法新社電】「解放軍報」今日預言，中共的權力鬥爭至少將會延續二十年，甚或半個世紀之久。

在一大對付「中國（中共）的克魯契夫」中共政權「主席」劉少奇，前「國防部長」彭德懷和前「總參謀長」羅瑞卿的新攻勢中，該報說：祇有在整個資產階級被消滅之後，鬥爭才會結束。

該報的社論說：「一小撮走資本主義路線的最高當權派，是不會自動退出歷史舞台的，他們突然嚥入的。他們是「紙老虎」而不是「死老虎」。我們必須加緊進行我們的大批判運動，並且猛烈開火來對付一小撮走資本主義路線的最高當權派，和羅瑞卿與彭德懷，以及他們埋伏在軍中的代理人」。

【巴黎十五日法新社電】中共「大躍進」期間，幾乎爆發一次「匈牙利式事件」，那可能使北平滿蘇軍入境鎮壓。

北平電台今晚說：已被鬥臭了的前「國防部長」彭德懷，曾於一九五九年的廬山政治局會議上警告說：在「大躍進」期間，曾幾乎爆發農民暴動，但由於「中國農民的淳良本質」而未發生。

該電台廣播一九五九年八月十六日的中共八屆八中會議的結論，罷免彭德懷的「國防部長」職位，並指他是一名「右傾機會主義分子」，領導一個集團，來反對毛澤東的「社會主義總路線」、「大躍進」、「人民公社」和。它又指摘彭德懷，企圖將由它控制的地區變成「獨立王國」。

美議員要求福爾勃萊特
向政府及將領道歉
因他會指空襲中越邊境係壹事

【華盛頓十五日路透社電】美國國會衆議員福爾勃萊特向美國政府和軍事領袖道歉，因爲福氏曾說：美國決定轟炸北越境內靠近中國大陸的目標，是「很危險而且極端愚笨的事。」福格是德薩斯州人，爲美國國會衆議院內退伍軍人事務委員會的主席。他怒氣沖沖地說：福爾勃萊特的說法，等於直接侮辱美國的文武領袖。福氏發表聲明說：「他應該立即道歉。」

【挪威首都奧斯陸十六日路透社電】英國外相布朗今天向中共呼籲，要它對於與英國的關係，採取一種更加「可以接受的」態度。

中共大字報証實武漢動亂 這張顯示在西安出現的大字報的圖片，是由哥倫比亞廣播公司特派員蘇斧爲該公司的電視節目「遊紀中共區」而拍攝的。中共會因爲大字報經常透露中共區各地的反毛亂事，而禁止遊客拍攝照片。（合衆）（國際社無線電傳眞）

南越總統候選人
昨發表競選演說

【越南・達和十六日合衆國際社電】南越的文人總統候選人，今日參加競選運動演說會，並且在一個群衆大會席上論及和平問題，當時遠處不時傳來美機轟炸的聲音。

祇有軍人總統候選人國家元首阮文紹和副總統的阮高祺兩人，沒有出席這次羣衆大會。

全體十位文人候選人，都曾登上設在邊和省一間女子學校園內的講台上，概述他們的施政方案。

每一位候選人的演說時間，定爲十五分鐘，到時便由一個委爲胡志明式山羊鬚的計時人員，搖響一個銅鈴，來阻止他們繼續演說。

美巨型機襲緩衝區南部
毀北越軍大炮陣地
艦載機襲北越炸毀紅河鐵橋

【西貢十六日合衆國際社電】美國B五二轟炸機於星期一轟炸六哩闊非武裝地帶南半部，這是三日來的第二次。

在一種摧毀於此緩衝地帶南部威脅美國陸戰隊前哨共軍大砲的新企圖中，這些八引擎飛機於三次空襲內，投彈數以噸計。參與一次空襲經常有這種巨型飛機四至六架，而每機能載炸彈六萬磅。有些巨型機轟炸非武裝地帶的敵方高射砲、大砲和自動武器陣地，其他則轟炸涉嫌的北越部隊集結點和他們保護森嚴及用偽裝掩護的地下隧道。

北越方面，美機出動它們的猛烈空襲，出動一百三十四次，由航空母艦起飛的天鷹式及海盜式飛機，在海防以北七哩一座長一千一百五十呎的公路橋樑上，投下重五百磅、一千磅和二千磅的炸彈，把該橋的兩段炸毀墜入紅河。

擁毛派承認
在江西浙江
遭慘重打擊

【台北十六日中央社電】中共新聞廣播今天承認，毛林集團在浙江已遭到挫敗，曾付出「血的代價」。據中共「浙江人民廣播電台」說，目前浙江省有的地方發生了類似武漢的嚴重政治事件，并指出「這些地區的黨內走資本主義道路當權派，氣勢洶洶，不可一世」。這一電台說：「在這些階級敵人的猖狂反撲面前，我們遭到挫折，甚至付出了血的代價，付出了犧牲」。

【台北十六日中央社電】據中共新聞廣播，江西中共反毛當權派，對要「砲打」劉少奇的「革命造反」份進行「殘酷鎮壓」。中共「新華社」今天引述一則來自南昌的電訊說，江西反毛派自八月初以來，就把矛頭直接指向以毛主席爲首的無產階級司令部，殘酷鎮壓無產階級革命派和紅衛兵小將，誰要呼「砲打司令部」（即砲打劉少奇）這一口號，就抓，就打，就圍攻。道則電訊說，反毛派製造了一又一次的「駭人聽聞的鎮壓事件」，業對大規模的停工、停業，要挾「文化大革命」的火拼下去。

【莫斯科十六日合衆國際社電】蘇聯塔斯社報導，中國大陸的四川省於星期日發生激烈戰鬥。它說：使用大砲和坦克車的正規戰爭消息從四川傳出」。四川爲中國最大的省份，人口八千萬。

塔斯社並說：由東北之吉林與哈爾濱起以至華南的廣州和南寧，都有「流血衝突」的報導，廣州方面，三十萬居民已經逃亡，而反毛部隊則奪取了武器和大部份糧食店。整個市區已遍佈障碍物。無人行走的街道上時常發現屍體。

塔斯社指出，毛澤東派目前呼籲「不用武鬥」及他們「惡罵文鬥」的新口號，這就是他們弱點的新表示。

蘇俄海參威
昨發生地震

【莫斯科十六日合衆國際社電】蘇俄「塔斯社」報導：一次「强烈」的地震，今晚震撼在蘇俄遠東部份海參威附近司巴斯克的邊陲地區。

據俄地震所錄得的威力，是十二級地震儀上的六級。司巴斯克的居民紛紛從家裡逃出，但是並未有任何損毀情事發生。「塔斯社」又說：距離似爲震源的地點一百八十五公里的新俄太平洋港口海參威，亦可聽聞一種「強大的隆隆聲」，增壁搖動，玻璃窗沙沙作響，吊燈東搖西擺。該社又說：以前該區曾於一九六二年和一九三三年分別錄得地震。

快樂旅行社有限公司主辦
日本七天遊覽團：全部費用每位港幣一千九百九十元正
台灣九天遊覽團：每位港幣一千六百五十元正
星、馬、泰：十天遊覽團：每位港幣二千四百五十元正
地址：香港德輔道中五十一至五十七號萬昌人壽大廈四〇五室 電話：24606・24696

中環街市對正行三分鐘到擺花街
中環大廈
僅餘數伙 特價一萬九千五 即可入伙
分期 月供 $ 163.00
獨立門戶 好過分租 一廳一房 廚厠齊備 住在中環 毋須搭車
你想以租一間房的代價來買一層中區住宅嗎？
有滲透溫暖，無冊閒騷擾，享新婚蜜月，叙天倫之樂
局住本大廈
利興：電話 280673 237886

東亞旅運公司主辦
台灣環島遊覽團
八月廿日截止報名・即日報名・
九月廿七日出發
總公司：九龍彌敦道三九二號
分行：九龍深水埗南昌街・香港德輔道中・台灣分行台北市
電話：八八九五三

華通旅運社代理
美國總統輪船客票
接受訂購美國總統輪船各線客票，優待前往美加升學留學生及移民，凡向本社訂購船票者，代爲運送行李，並協助辦理旅行移民及出洋升學留學手續，如蒙委託，保証滿意。
總社：德輔道中嘉華銀行大廈七〇一室
電話：449979・437152・452198

囍
次男一謂 長女佩瑜 已於中華民國五十六年八月十六日在九龍某某教堂舉行結婚典禮 謹此敬告
各親友
謝晉傑
朱何潔卿 謹啓

加總理皮爾遜堅稱 不承認中共政權 亦不牽宅入聯國

我駐加大使認為加已改變立場

【加拿大．渥太華十五日美聯社電】加拿大總理皮爾遜於星期二日在記者招待會上說，加拿大因為中共目前的混亂和無政府狀態，將不會在聯合國大會本屆會期中，投票贊成中共加入聯合國。加拿大曾在上屆會期，投票贊成中共加入聯合國。雖然加拿大與中共之間的貿易關係迄今為止尚未受到干擾，但皮爾遜暗含說，正常的貿易關係，「在這種混亂情形」之下，是不能夠繼續下去的。

【渥太華十五日中央社專電】加拿大總理皮爾遜今晨在記者招待會上說，鑒於大陸共區的動亂現狀，加拿大對於北平偽政權進入聯合國的問題，將不採取與去年相同的立場。去年加拿大原先主張允許中共加入，但是當聯合國顯然將排斥中共偽政權時，乃改變初衷。皮爾遜總理向記者們說，似乎沒有任何人瞭解大陸中的實際演變。但是他說，共區的情勢正趨向混亂的無政府狀態。記者詢及現北平偽政權維持外交關係的國家，會否將共區情勢轉告加拿大時，皮爾遜說：這些國家所知也有限。問到有無與偽政權建立關係的打算時，皮爾遜笑着說：「我們沒有。」皮爾遜總理最近告訴中華民國駐加拿大大使薛毓麒說，鑒於北平偽政權喪失對大陸共區控制的事實，加拿大業已改變立場，將不承認中共。也不會支持偽政權進入聯合國。但是，到目前為止，加拿大官員尚未表明加拿大在下屆聯大會議中，是否反對中共進入聯合國。詢以加拿大對共區的小麥輸出，已否受到共區動亂現狀的影響時，皮爾遜答復說：我不知道。但是說：處在這種情況下的地區，是無法進行正常的貿易的。

蘇真理報刊出長文 列舉罪狀責罵毛酋

指毛企圖在共黨陣營稱王稱霸 卻不敢與帝國主義者進行對抗

【莫斯科十六日合眾國際社電】「真理報」今天說，中共「紅衛兵」對蘇俄駐北平大使館，曾經發動新的襲擊。該報說，同時，毛澤東正在中國大陸之外製造爆炸局勢，卻畏首畏尾，不跟帝國主義者進行任何真正對抗。

該報共有六版篇幅，而以三版刊出這篇長文，文內的說法，等於大事檢討毛澤東及一九五八年以來毛澤東的一切措施。

該報刊出這篇文章，似乎由於中共企圖離間中東之事，曾經困擾蘇俄駐北平大使館和停泊中國大陸東北大連港內的一艘蘇俄輪船所致。

該報說：「中共方面最近多次魯莽無禮地蓄意進行反蘇挑釁活動之後，曾對我國貨輪『斯維爾斯基』號從事盜賊行徑的一般的襲擊，並且曾對我國駐北平大使館從事為挑撥的新挑釁」。「真理報」對「紅衛兵」又再襲擊蘇俄駐北平大使館的事情，未曾進一步地細述其詳。以前，此間未見官方就「紅衛兵」對該館所作的新襲擊從事報導。

該報說，中共擬在共黨國家陣營內稱王稱霸。該報說：為了達成這種目的，「中共頭目們」小心翼翼地避免跟帝國主義者發生經濟衝突，一面卻努力在中國大陸以外之地製造爆炸性的局勢」。

該報說，在這方面，「毛澤東派分子已經對社會主義國家發動新的毀謗攻勢，藉挑撥拆散反帝力量，並且破壞阿剌伯國家之人民跟社會主義國家之人的互信」。

如此做，已証實下述報道的說法，即中共擬使阿剌伯國家的黷武者使用於「對以色列進行新的戰爭」。蘇俄方面則主張阿剌伯國家持溫和態度。若干阿剌伯國家（特別是阿爾及利亞）曾經指摘蘇俄心存畏怯，「真理報」則以把這種指摘的出現歸咎於中共身上。

該報刊出的長文中，充滿斥罵毛澤東及其思想的字句。

該報說，中國大陸人民對「文化革命」濫行的不滿，刻在有增無已。該報說，中國大陸的「文化革命」，等於有組織地大舉從事謀殺。

蘇哈圖發表國慶文告 斥中共圖顛覆印尼 聲言將予堅強反擊

【耶加達十六日美聯社電】代理總統蘇哈圖星期三在一項獨立節前夕的國情咨文內攻擊中共，並呼籲作進一步之努力，以穩定印尼的經濟。特別指出：過去使印尼經濟一蹶不振的通貨膨脹現象，已大為減輕，這是步向經濟穩定的第一步。

在外交政策方面，蘇哈圖激烈攻擊中共。他說：「中華人民共和國直接或間接支持共黨的九月三十日政變陰謀，已為既成的事實，而且……時常對我們發出惡毒的攻擊。」他指出印尼政府已受到公開的壓力，促請與中共絕交，但他未指出是否會予以實行。不過，他說：任何敵對印尼與企圖製造混亂的國家，「均會遭受反擊，並使其無從為害」。

【耶加達十六日路透社電】印尼代理總統蘇哈圖將軍今天宣佈：蘇卡諾曾把印尼導入混亂狀態中，而他將永不能恢復權力。

蘇哈圖在印尼獨立前夕對國會所發表的一篇演說中，對他的前任者的極權統治，發表嚴厲的抨擊。他說：「舊秩序（蘇卡諾政權）可能不會，亦將不會捲土重來……我們對於採取行動來恢復舊秩序權力的任何人，都必將堅決對付。」

在他手下的最高級指揮官壓力下，而對支持蘇卡諾的人採取一種更強硬路綫的蘇哈圖將軍，在抨擊該被黜總統的政治、經濟和外交政策時，並未有一次提到蘇卡諾的名字。

蘇報料中國人民終會與老毛決絕

【莫斯科十六日路透社電】蘇共「真理報」今日稱：蘇聯人民深信中國人民將有一天與毛澤東決絕，而恢復兩國間的友好關係。「真理報」在其對中共「文化革命」第一年的冗長研究文章中，斷定這個時期是兼具醜惡與屠殺的一個時期。

該文（阿瑟山多羅夫執筆）對中國人民處於「困厄時期」表示深切的同情。該文稱：「文化革命已迅速揭露共為對千百萬中國人民的一種集體屠殺」。能得免其害者只有一個階級，那就是資產階級。千千萬萬的中國資本家仍然獲得已被國家接收之企業的利益。」該文說：毛澤東及其他中共領袖已在國內掀起一種戰爭的意識形態，其目的係針對蘇聯，而非帝國主義敵人。

北韓一農民 偕同愛侶 逃奔南韓

【漢城十六日路透社電】南韓陸軍當局今日說：一名北韓農民偕同他的愛侶，昨日越過非軍事地帶進入南韓，尋求庇護。他們兩人以前是在休戰綫以北數哩的鐵原附近一個「集體農場」工作，因此有機會投奔自由。

劉少奇在鬥爭會上 否認反黨反毛

鄧小平自承反對毛澤東政策 陶鑄指劉少奇係最大當權派

【東京十六日時事社電】北平消息：據十五日東京新聞北平特派員報導稱，五日在北平天安門前廣場舉行批評中共政權「主席」劉少奇的百萬人大集會的同時，在中南海的中南海造反派也舉行批評劉少奇、鄧小平、陶鑄三人的鬥爭大會。據十五日在北平市內貼出的大字報說，鬥爭大會上，劉少奇在答覆造反派的質詢時，否認其為「三反」分子（「反黨」、「反社會主義」、「反毛澤東思想」）。同時表示，一九六二年北所作「論共產黨員的修養」一書的再版，是由現在的「中央文化革命小組顧問」康生所建議的。此外，鄧小平也在大會上承認反對毛澤東和走資本主義道路的當權派。又陶鑄承認劉少奇是推行反動路線的黨內最大當權派。茲誌鬥爭大會上造反派質詢與劉、鄧等答辯內容如下：

問：「抗日戰爭時，你為甚麼歌頌蔣介石？」

劉答：「這是當時的政策。」

問：「一九六六年二月綱領（二月反毛武裝政變的計劃書）是在你家裡擬訂的嗎？」

劉答：「不是，只開過一次會議。」

問：「會中你說些什麼話？」

答：「我什麼也沒說過。」

問：「參加開會的有誰？」

答：「彭真、陸定一、吳西冷等。」

問：「誰主持會議？」

答：「我主持的。」

問：「主持會議而沒有講話嗎？」

答：「會議開始時，只講些應酬話，我沒有表示大家的意見，我沒有表明贊成或反對。」

造反派又問王光美。

問：「你沒有表明反對的意見，就是犯有錯誤。」「你信任毛主席嗎？」

王答：「我當然信任毛主席，如果不信任，也不會活到現在。」

接着造反派又問鄧小平：

問：「你不是走資本主義道路的當權派嗎？」

鄧：「我承認是走資本主義道路的當權派。」

問：「你不是支持彭真反對毛主席嗎？」「二月綱領是你提議的嗎？」

鄧：「彭真欺騙了我，他說毛主席已經同意，所以我就批准。」

問：「你為什麼沒有請示毛主席？」

鄧：「當時毛主席不在北京。」

問：「你為什麼庇護彭真、陸定一、楊尚昆？」

鄧：「過去認識不清楚。」

問：「你是不是反革命？」

鄧：「是的。」

問：「為什麼六年來你沒有請示毛主席進行工作？」

鄧：「我的工作不好，所以沒有有系統的請示而推行工作。」

接着又對陶鑄質問：

問：「你為什麼執行反動路綫？」

陶：「那是黨中央副主席（指劉少奇），不是我。」

問：「劉少奇是何等人物？」

陶：「是黨內最大的走資本主義道路當權派。」

【北平十五日法新社電】「光明日報」今天說：由文化革命所引起的動亂，經已促成革命造反派，在全國各地旅行，以致「妨礙毛澤東主席的戰略計劃」。

該報並說：對於所發生而不能理解的「革命造反派」，當局決定「他們將着手動程，俾平定這個世界」。「這些同志，斷言偉大的文化革命，現正在各地區遭遇困難，並且以為由於前往這些地區，他們可以安排一切事情。」

中共利用桑吉巴 作臨時械庫 供顛覆非洲

【倫敦十五日中央社專電】一名英籍新聞記者今天報導，中共偽政權目前正利用桑吉巴作為臨時性的武器彈藥庫，以支援其在非洲的顛覆活動。英國「衛報」今天刊載記者湯姆斯的長篇報導說：他於最近訪問桑吉巴時，發現中共在坦桑尼亞東方桑吉巴島設有一個龐大的偽使館。湯姆斯說：有一次他走過中共偽使館時，該地區曾進行封鎖交通，同時中共船隻上的貨物，直接卸下，運進偽使館的地下室，這些貨物都是武器，稍後中共偽使館地區又將進行封鎖，其他小船將載運這些武器分送至非洲各地。

北平紅衛兵藉口破四舊 劫民間金銀財物 拿來大吃大喝花用

【台北十六日中央社電】莫斯科電台報導說，中共「紅衛兵」在北平藉口所謂「破四舊」活動，洗劫了大批北平民財產，拿來大吃大喝。

該蘇俄電台昨晚廣播說，根據北平「紅衛兵」大字報的報導，「紅衛兵」對市民所厝進行土匪般襲擊的結果，奪取的私人財物包括有黃金十萬零三千一百三十一兩、白銀三十四萬五千二百一十二兩、偽幣五千五百四十二萬九千一百一十九元，以及六十一萬三千六百一十八件歷史藝術品與大量個人物件衣服和日用品等。

該電台說，「紅衛兵」把這些搶劫平民的活動，說成是毛澤東推行所謂「文化革命」的成果之一。

【台北十六日中央社電】敵後消息，福建省中共「黨內、軍內」反毛當權派，最近策動大批農民進入市區參加武鬥，圍攻毛林造反派。據偽「福建軍區」及當地毛林派「紅衛兵」等組織，曾於本月十三日通知「禁止挑動農民進城勸武」後，於本月十二日聯合發佈命令，重申「嚴厲禁止挑動農民進城參加武鬥」。

星洲內閣改組 吳慶瑞林金山分長財政國防

【新加坡十六日合眾國際社電】新加坡政府今日宣布改組內閣，任命吳慶瑞為財政部長，林金山為國防部長，該項任命於八月十七日生效。

美機襲北越次要目標 毀義安邊緣電廠

昨天氣惡劣未襲中越邊境目標

【西貢十六日合眾國際社電】官方人士稱：河內與海防地區上空星期二惡劣雲佈，妨礙着美國對北越通中國大陸各重要鐵路綫的四日襲擊。美機曾對北越出擊一百六十一次，但其中大部份係空襲北越南部已大受破壞之狹長地區內各次要的目標。

由東京灣「星座」號航空母艦出擊的全天候「A六」入侵者式飛機，曾協同對距離義安市東，兩英里的邊綫電力廠，與清化東北偏北三十三哩之鄭定軍營，實行雷達轟擊。這兩個目標以前均曾受襲。該電力廠係受五百磅炸彈轟炸，但飛行員們說：由於煙霧瀰漫，他們無法觀察其受創程度如何。執行轟炸鄭定軍營的飛行員們則指出：他們摧毀兩座建築物，並炸傷數座。在對義安東南三十二哩的另一次空襲中，海軍「A四」天鷹式噴射機以二百五十磅的炸彈轟炸，使一個卸運與儲存地區濃煙上升約一哩高。

社論 左派學校脫校學生的安置問題

港九各中小學的暑假，已過了三分之二的時間，新的一學年，大約半個月後就要陸續開始。大部分青年學生，經過了一個多月的休息和康樂活動後，現在正準備返回課室，繼續攻讀。今年與去年的情形，稍稍不同，因為在各中小學未放暑假前的五、六兩月份中，共黨暴徒到處搗亂，少數迷失方向的青年學生，受左派驅使，參加搗亂；從暑假開始後迄今，左派分子雖遭受一連串挫敗，但仍在拚死掙扎，社會秩序，仍未復常。因此，若干在左派學校讀書的青年學生，在今年暑假結束前，便要面臨一個前所未遇的嚴重問題，這就是他們之中，不少已自動的或由家長決定，準備脫離左派學校，轉學他校攻讀，從此與左派分子劃清界綫，不再受他們的欺騙和利用。對於這些學生，無論是教育當局或學校負責人，俱應予以鼓勵，設法成全他們的志願，使他們能享受正當教育的權利。

教育當局對於這件事，尚未見採取任何具體措施，可能仍在籌劃之中，未作最後決定。教育界個別人士和輿論方面，則對這一重大問題，週來已有討論，例如曾任香港教師會主席、現任私立增正中學校長的李孟樸先生，他在兩天之前，就在本文報章上，對此發表了一項頗具見地的意見。綜合他的意見，可得下列兩點：㈠由港府設立兩間臨時學校，一在九龍大坑東區內，一在香港跑馬地區內，收容左派學校的轉學生；㈡對左派學校的轉學生，在「公民」課程中，加授政治課目，使這班學生增廣見識，改變學習觀念。因為一般學校，不能講授政治課目，所以必須另設專校。李氏的上述建議，解答了兩項問題：一是如何安置左派學校的轉學生，二是對他們應該如何重新教育。

在尚未有更良善的建議公開提出之前，我們對李氏的意見，原則上認為是一個可行的方案。李氏在其建議中，擯除了一般私校收容左派學校轉學生的可能性，顯然是顧到了三項事實：第一，私校學額有限，無法安插；第二，由左派學校轉學的學生，需要一種新的課程和教學方法；第三，一般私校的學費較高。除此之外，李氏可能考慮到一般私校對此認為茲事體大，責任綦重。我們對李氏的建議，願提出幾點補充的意見。

第一，李氏建議的臨時學校，過去在大陸曾實行過。當抗戰初期，不少曾受中共煽惑的青年，不辭跋涉，紛紛入關中而赴膚施（延安），準備投效中共的「陝北公學」和「抗日大學」，但其中一部份在抵達陝西咸陽時，因沿途耳聞目睹中共的殘暴，決心改變，放棄前往膚施。我政府於是在陝西咸陽、武功等地，設立臨時中學，收容他們，培養了不少有為人才。此點證明設立臨時學校收容左派學校的轉學生，不但已有先例，而且是一項平易可行的具體方案。

第二，設立臨時學校，祇能解決問題的一小半，其餘的工作，最重要的是師資問題。一般學校的教員，殊難擔任臨時學校的教職，因為對由左派學校轉學的學生，思想教育必為重要，必須把他們過去在左派學校所吸收的毒素思想，全部滌除，然後逐步誘導他們產生新的人生觀和新的世界觀，成為民主自由思想的青年。這一責任，非有優良與具有高度反共思想的師資，無法勝任。

第三，若干學生所以就讀於左派學校，原因是為了學費較低。臨時學校在收費方面，自無法破壞教育當局規定的收費標準，予以特別優待；但對家境清貧而成績優良的學生，不妨廣泛給予補助，使他們的家長負擔減少。此外，對每個轉學生的家庭背景，必須有詳細的了解和調查，如家長之中仍有在左派機構中任職者，彼輩的子弟即不能任其入校攻讀，否則，不啻引狼入室，預伏「害羣之馬」，後患無窮。對左派控制的「職業學生」，尤應慎重甄別，此輩「職業學生」，均曾受過左派的長期訓練，對於滲透顛覆和挑撥離間，無所不為，平時偽裝「老實學生」，暗中則進行不可告人的活動。例如庇理羅士女校，新近即曾將三名左派「職業學生」開除。若容彼輩混入臨時學校，無異成了左派分子的新溫床。

港九左派學校，數近三十間，過去大約容納一萬五千名學生。據聞現時報名註册繼續就讀的，為數無多，其中兩間最大的左派學校，報名註册者僅及百分之十。如上述估計正確，則過去在左派學校讀書的學生，假定肯轉學的，將超過總數一半以上。此點說明教育當局對這一重大問題，若不及時採取適當措施，將會釀成一個新的棘手問題，小焉者，無數青年學生將彷徨歧途，無改可能，愈增加彼等對現狀的不滿，因不滿而走極端；大焉者左派分子乘機加以利用，繼續驅使彼輩，作為殺人放火的兇手，使左派分子增加了不少從事恐怖屠殺的「賭本」。因此，我們願呼籲教育當局，莫再猶豫等待，趕快採取行動，拯救這班不能再失足的青年學生！

孔教學院大成小學招生

班額：新制一、二、三年級
報名：即日起至八月廿三日止（上午九時至十二時）
報名手續：報名費一元半身相片兩張
校址：黃大仙大成街十號
試期：八月廿五日上午九時
校監：黃允畋

遺失啓事

茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管庫第一五八〇（1580）號鎖匙一條特此聲明所失之匙作廢
一九六七年八月十六日

遺失啓事

茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管庫第六七一一（7611）號鎖匙一條特此聲明所失之匙作廢
一九六七年八月十六日

承殖民地司庫署命出投貴物業

啓者拍賣人機勿兄弟行定期於一九六七年八月廿一日（即星期一日）下午三時正起在香港維多利亞城畢打行大厦土庫其拍賣房內將下開物業作一單當衆出投 計開
此物業坐落香港在田土廳註册為內地段第三八零三號即香港荷李活道七十二A號
此物業係遵一九三五年十月十五日之官批管業批期九九九年由一八六二年十二月廿五日起計該官批上述之內地段係由前英皇佐治第五批立與黃鐘氏者。每年地稅六元面積約估地八三八尺
欲知詳細及投買章程請向賣主律師李蔥正律師事務所或拍賣人機勿兄弟行便知
香港德輔道中恒生銀行大廈一四〇八室
賣主律師李蔥正律師事務所
拍賣人機勿兄弟行同啓
香港畢打行大厦土庫
香港一千九百六十七年七月十九日

承殖民地司庫署命出投貴物業

啓者拍賣人機勿兄弟行定期於一九六七年八月廿一日（即星期一日）下午三時正起在香港維多利亞城畢打行大厦土庫其拍賣房內將下開物業作一單當衆出投 計開
此物業坐落香港在田土廳註册為內地段第三八零四號即香港荷李活道七十二號
此物業係遵一九三七年四月七日之官批管業批期九九九年由一八六二年十二月廿五日起計該官批上述之內地段係由英皇佐治第六批立與李盛氏、李樹榮者。每年地稅六元面積約估地八三〇尺
欲知詳細及投買章程請向賣主律師李蔥正律師事務所或拍賣人機勿兄弟行便知
香港德輔道中恒生銀行大廈一四〇八室
賣主律師李蔥正律師事務所
拍賣人機勿兄弟行同啓
香港畢打行大厦土庫
香港一千九百六十七年…

申請入英籍啓事

王金華（WONG KAM WAH）又名王金華（ONG KIM HWA）現住香港大道東391號四樓現向港督申請入英籍如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告。

嶺南書院招生

本院招收一九六七年度文、理、商三院各系一年級新生及大學預科（先修班）生。
報名日期：即日起至八月廿六日
報名地點：（一）司徒拔道本院校本部（每日上午九時至十二時，下午二時至四時，星期六下午及星期日休息）
（二）本院中區辦事處：德輔道中廿五號安樂園大廈十三樓嶺南會所（每日下午三時至五時）
考試日期：八月廿八日至廿九日
院址：香港司徒拔道十五號（6,6A,6B 15 號巴士站總校門）電話：H七三三五五一

GRAMMAR COLLEGE 文法書院夜校

文法英文書院招生

本校敦聘教育家鄭或先生任監督：
▲班級：小五至小六、中一至中四▼
明年擬辦會考班及大學預科班
▲報名：每日九時至下午五時假期照常▼
▲電話：H七〇四七一五・報名從速▼
校址：銅鑼灣電器道（銅鑼灣裁判署對面）

招生
A. 大學預科班
B. 會考進修班
C. 商業各科班
D. 升中輔導班

本校特點
・面對公園・環境優美・
・自建校舍・設備完善・
・師資優良・管教嚴明・
・特升中試・可免筆試・
・設獎學金・協助清寒・

鴻恩英文書院招生

英文部：P.5─P.6 F.1─F.4
中文部：小一至小六 中一、二
幼稚園高初班
報名：即日起假期照常辦公 電話：七一五七九二
參加升中試者，免費入學
校址：香港西灣河大石街十九至廿三號A 香港筲箕灣道七十二號至七十四號
英文夜校同時招生
監督兼校長：陳熙鶴

1924 深水埗培新英文書院招生

本校由1953起參加會考1966會考合格者九十八人
班級：英文部由P.1至F.6英文夜校由字母班至會考班 中英文小學由P.1至P.6中英文幼稚園高初級
校址：正校深水埗海壇街一四九號全座 分校深水埗界限街2K全座
試期：校內公佈（報名即日開始） 電話八六〇二二一 八一四三二〇
擴招會考班F.5
校監：黎鴻吉 校長：黎威燕

家主
福洲 松柏 嬉謝福儀 嬉林惠娟
福畺 福安 福建 松新 啓明 嬉麥秀珍 嬉林之幸 嬉何婉明
老爺
明月 適林 曼冰 玉貞 明珠 劍雲 劍雄 適關 適陳 適廖 適宋 劍雯 適楊 肇旺 適馮 明正 適邱 劍儀 適伍 劍恩 適黃 惠玲
小姐之

令壽堂
少主 國樑 博厚 偉強 國柱 善普 善政 國元 偉雄 光榮 國亨
孫少爺
志豪 婉珠 國貞 展眉 純儀 志晶 適王 適陳
孫小姐之

令祖母趙庶母陳太夫人痛於一九六七年八月十六日寅時壽終香港聖保祿醫院積閏享壽七十有六歲亭移萬國殯儀館治喪謹定八月十八日下午一時大殮隨即辭靈擇吉安葬隨此奉
聞
趙培安堂家人稟報
治喪處萬國殯儀館 電話七〇八三二一─八

海員通告 一九六七

為香港領海維多利亞港挖泥工程事

日期：即日起至另行通告止
位置：（甲）黑頭山燈位於北緯廿二度十七點九分 東經一一四度十點三分
（乙）由上述（甲）位置起計與方位七十度距離六點七五鏈
（丙）由上述（甲）位置起計與方位七十四度距離一點四七鏈
（丁）由上述（甲）位置起計與方位九十三度距離一點二一鏈
（戊）由上述（甲）位置起計與方位一百零六度距離……
地區：紅磡灣與林白勒淡水灘之間
詳情：將於上述（乙）至（戊）位置為界之一個地區內挖泥
備註：進行此項工程之船隻將依照一九五三年商船（港口管理）規例第廿一條之規定而展示訊號所有駛近該區之船隻須減速及採取一切必要之防範措施
有關海圖：一四五九、三三二七九。
主管機關：香港海事處

海事處長梅禮彬

海員通告 一九六七年

為香港領海維多利亞港移去臨時燈台事

日期：一九六七年九月十二日
位置：北緯廿二度廿一分五十一秒 東經一一四度九分五十一秒
地區：青衣島東北
詳情：在上述位置設於一個鋼質管狀建築物上之閃白光燈將永遠移去
備註：海員通告一九六三年第卅五號（T）現已取消
有關海圖：九三八及三六三三
主管機關：香港海事處

海事處長梅禮彬

海事處佈告 一九六七年八月

給船舶管理人及租船人之通告

[illegible]

特此公佈 一九六七年八月十二日

海事處長梅禮彬

接管生意聲明

[illegible]

一九六七年八月十四日

教育司署公告

本署下列部門將於下開日期遷往九龍彌敦道四零五號九龍政府合署
（甲）成人教育組，現在香港堅尼地道二十八號大厦七樓及八樓
─本月十五日
（乙）九龍分署，現在九龍彌敦道邱氏大廈
─本月十八及十九日
新址之電話號碼如下：

成人教育組
高級教育官（成人教育） K八四八三二
教育官（成人教育） K八四八五六
助理教育官（成人教育） K八四九八三六
總務室及詢問處 K八五一一一
九龍分署
總務室詢問處 K八四八三二
高級教育官（九龍） K八五二二八
教育官（九龍） K八五二八八
督學官（九龍） K八四八五三
高級教育官（新界） K八五四九二
教育官（新界） K八四五四二
督學官（新界） K八四四九四
體育組
高級教育官（體育） K八五四四八
教育官（體育） K八四四九九
督學官（體育） K八四五四四
九龍玻璃辦事處 K八五四四四
音樂組
高級教育官（音樂） K八五四四八
教育官（音樂） K八五二二九
督學官（音樂） K八八三三五
督學官（音樂） K八八三三五

教育司簡乃傑

拍賣什貨車輛充公貨車單車等廣告

茲承政府物料管理處委員會定於一九六七年八月十七日星期四上午十時三十分在畢打行土庫本行拍賣房內拍賣充公及無人認領貨物車輛什貨等一大批計開「凱旋牌」電單車一架，「利士加」牌小型轎車一架，「蘭苑氏」牌電單車一架，COMMER貨車十八架，COMMER貨車一架，吉普車一架，DENNIS PAXIT垃圾車一架，IBB GAMECOCK洗街車一架及燒壞車輛五十九架，西藥，收音機，影相機，單車，水喉用具，汽車零件，內外胎，電器，鐵皮，直升機零件，衣服，制服，蚊帳，鞋，硬皮紙板，吉他，打字機，什貨等（本行保有權取消……）投得者於下午……

機勿拍賣行啓
香港畢打行土庫 電話二三〇…

啓事

僱員馬永祥君于一九六七年八月十六日起已不是本公司之僱員。今後其本人在外之一切行動，與本公司無關。特此鄭重聲明。

私家安全服務社啟

沙普將軍提出建議
在越戰中把握主動
對北越增轟炸壓力
史丹尼斯支持轟炸接近大陸境邊

【華盛頓十五日路透社電】太平洋美軍總司令沙普，已提議對北越增加轟炸壓力，因這就是他所謂美國把握結束越戰的主動措施。沙普在參議院預備委員會作証時提出如上建議：他的証供於今日發表，而他之建議顯然有效的發動了國會加強空戰之要求。他在上星期對參議員講述其觀點後的不久，美國飛行員攻擊距離中共邊境僅有十哩的北越目標。論及空中作戰時，沙普說：「這就是我們把握主動的方法……因敵人不得不隨我們選擇的地點和時間而謀求應付。」他說：過去三個月當中，美國擴大與政府的廣泛抑制政策，無多大顯著差別的轟炸目標，已經開始在北越境內創傷敵人。他說：「北越正在受到痛苦的軍事、經濟和心理上之壓力。當敵人現正受傷的時候，我們應增加我們的壓力。」

【華盛頓十五日美聯社電】參議員史丹尼斯星期二日重申他支持美國轟炸中共大陸附近的北越目標，并透露太平洋美軍總司令沙普將軍前秘密供証謂贏得越戰必須攻擊北越。史丹尼斯引述沙普將軍上將在以他爲首的參議院軍備小組上所作的供証說：我們必須繼續該項對北越的空襲行動。史氏引述沙普的証詞說：戰爭不能單以防守行動來達成一項成功地結束的。參議院共和黨領袖狄克遜與前總統艾森豪，於星期一共同爲詹森總統轟炸離中共僅隔十哩的北越目標的決定辯護。史丹尼斯表示該項轟炸，經常在嚴格控制之下。他說，在南越的地面戰爭是防禦性的，而對北越的空襲與海軍砲轟，是一項把戰爭帶到侵略者巢穴的戰略攻擊行動。他說，故此增加對北越的壓力，行動的代價是使河內必須權衡其侵略得失，慎重考慮事項之一。他說，此項行動在軍事觀點來說，是合乎邏輯與必要的。史丹尼斯說，沙普將軍上周在他的軍備小組一項秘密會議上，曾清楚地說明，北越許多有軍事意義的重要目標，迄未受到攻擊，特別是北越東北的重要部份。

指外交包裹及毛著被竊
中共又向錫蘭抗議
並威脅要斷絕邦交
陳毅指美蘇指使印度印尼緬甸反中共

【錫蘭・可倫坡十五日路透社電】此間中共「大使館」，今日向錫蘭政府提出一項八百字的抗議照會，力謂來自中國大陸的貨物和外交包裹，曾在可倫坡港被竊或被破壞。

照會說：不良分子在一艘中共所租用的輪船駛抵此間時，曾登上該輪，並毀壞毛澤東的許多著作、語錄和照片。該照會並說：錫蘭海關人員，曾公開沒收和毀壞來自中國大陸的書籍和定期刊物。

該照會並說：那項事件，是兩國關係的一項嚴重發展。「中國（中共）大使館茲向錫蘭政府一小撮反華分子，提出警告，說明七億中國人是不容輕視的。」

錫蘭總理辛納納雅克今天告知國會說：他將調查中共所稱各節。

【可倫坡十六日路透社電】錫蘭外交部今日正進行研究中共昨日在抗議照會上指由中國大陸運來之貨物與外交包裹，在錫蘭港被竊與被毀的指摘。一外交部人士說，中共「大使館」之照會係外交部所獲有關此事的第一次通知。

他說，他們正在進行調查。可倫坡港當局，警方與海關均已被請提出報告。

【錫蘭可倫坡十六日合衆國際社電】中共「大使館」星期二晚指責錫蘭警察登上一艘中共船隻，劫走毛澤東著作、毛像及毛章，並威脅要與錫蘭斷絕外交關係。中共「大使館」星期二晚發出之照會說：「大使館」向錫蘭外交部作強硬抗議，因該國公開搶劫中國（共）出口貨品，並從中國共「大使館」劫去外交文件。

照會中同時警告錫蘭政府一小撮反中共分子。錫蘭總理辛納納雅克星期二與顧問商討中共與錫蘭斷絕外交關係之威脅。該國食米大部份靠中共供應。

【香港十六日路透社電】「新華社」報導說：中共「外長」陳毅，指摘「帝國主義、現代修正主義和一切反動派」，正在鼓動一股「反華」逆流。陳毅在招待柬埔寨外長布里沙拉的宴會上說：「這是由於他們『憎恨』中國（共）文化革命所致。」

他說：「一小撮印度、印尼、緬甸和其他國家的反動派」，在英帝與蘇修的鼓勵下，在反中共運動中充作「可卑的先頭部隊。」

他說：「他們反對中國（共），那是搬石頭打自己的腳。他們必將激起國內外人民的反對，加速他們自己的滅亡。」

關於越南，陳毅指摘美國「企圖把戰火擴展至寮國、柬埔寨甚至中國（共）」。

他重申中共「堅決給予越南人民以全力支持和援助，直至他們的反美鬥爭獲得最後的勝利」。關於柬埔寨，他說：「中共堅決支持它的『對抗美帝及其僕從的侵略』。」

【巴黎十五日法新社電】中共「新華社」今天報導：中共「保証堅決支持」緬甸的「武裝革命鬥爭」，以對抗「反動的尼溫政府」。中共昨天致電緬甸共黨，祝賀該黨成立二十八週年，在電報中作如上報導。

電報中又說：「中共及中國人民堅決支持由緬甸共黨領導之緬甸人民武裝革命鬥爭。」

中共輪拒除下宣傳旗幟
義當局不允供食水

【義大利・熱那亞十六日合衆國際社電】海港官員星期二拒絕以食水供應因高掛宣傳標語而被逐出海港的中共貨船。

一萬三千噸之貨船「黎明號」，仍然停泊在熱那亞碼頭，五十八名船員在船上的工作是唱中共歌曲。

義大利官員說：那些宣傳毛澤東及所謂「中義友誼」之旗幟，使該船違反禁止外國船隻從事政治性宣傳之地方法律。

這艘中共船隻在星期二張起另外兩面新的旗幟，上寫：「我們對義大利當局，對我國（中共）人民製造嚴重的敵對政治性挑釁，作強烈的抗議。」另一紅旗以白字寫上：「我們更強烈抗議義大利野蠻地對待我國船隻。」

【義大利熱那亞十五日美聯社電】星期二，熱那亞當局對中共貨船在義大利最大之商港高掛政治性宣傳，採取報復行動。該船與其他港口的電話線被切斷，警察在碼頭看守，海港當局矢言如該船不把宣傳標語除下，拒絕以任何必需品供應該船。

但「黎明號」看來並未這樣做。一位港務當局發言人說：「我們絕不放棄我們的措施。早晚他們將需要一些東西。」

孔祥熙博士
在紐約病逝

【紐約十五日美聯社電】前國民政府財政部長孔祥熙於星期二因心臟病在紐約一間醫院中逝世，享年八十八歲。他遺下妻子宋靄齡與四個子女。

【中央社訊】總統府資政孔祥熙先生，字庸之，山西省，太谷縣人，出生於民前三十二年，爲至聖先師孔子第七十五代後裔。先生家道素豐，故自幼即受良好教育，前清光緒二十七年，因隨清廷出使大臣赴美，即留美攻讀，畢業於俄伯林大學，得文學士學位。嗣又入耶魯大學深造，獲政治經濟碩士及法學博士。先生學成歸國後，即在桑梓興辦教育，作育人才，迨武昌首義，山西全省響應，先生被推爲太谷縣民政長，先生努力提倡實業，卓有成效，山西督軍閻錫山，慕名延聘爲督署參議，由是先生從事政治生涯的開始。民國十三年，先生奉國父孫中山先生電召，赴廣東出任財政廳長，并任中國國民黨中央政治會議廣東政治分會委員，十五年國民革命軍出師北伐，政府北移武漢，先生任實業部長，十六年國民政府在南京成立，任工商部長，十七年被選爲國民政府委員，十九年農礦、工商兩部合併爲實業部，先生復任部長，二十年再度膺選爲國民政府委員，旋又被任命爲外交委員會委員，國民政府常務委員會委員，國民政府首都建設委員會常務委員，總理陵園管理委員會委員，整理內外債務委員會委員，勞終各國實業專使等職。二十一年繼宋子文出任中央銀行總裁，同年十月出任行政院副院長，兼財政部長，在任時，改革幣制，實施法幣政策，對抗戰期間的財政、經濟有重大貢獻。二十六年五月，英王佐治六世加冕，政府派先生爲特使，率團赴英參加典禮，並談判中英有關問題，爭取抗戰外援，先生即啣命前往國外宣傳，戰時勞勞，返國後，任行政院院長，以至勝利。民國卅六年先生時年六十八歲，因病赴美療養，去國十五年後於五十一年十月返國，決定在台卜居，頤養餘年，五十五年三月間，因健康關係再度赴美接受醫療，終以年高體衰，逝世異邦，享年八十八歲。先生雖以理財專家名世，然對於興辦學校，作育人材，亦不遺餘力，曾在其故鄉創立「山西俄伯林大學」，以紀念其母校，並曾担任齊魯大學校長，燕京大學名譽校長。

澳洲增加國防經費

【坎培拉十五日法新社電】澳洲將於現財政年度中，增加其國防經費百分之十八，全部國防經費爲十一億一千八百萬元，即增加了一億六千八百萬元。

財政部長麥馬洪在澳洲國會預算案中，作上項宣佈，他說，國防經費爲四億二千八百萬元，約較一九六七至六八年度將近少七億元。

蘇卡諾終於交出印尼第一面國旗

【耶加達十六日合衆國際社電】印尼官方「安塔拉通訊社」今日說：印尼的國旗糾紛，似乎已於昨晚在前總統蘇卡諾交出有歷史性的國旗之後，而獲得解決。

該社說：蘇卡諾終於同意交出那面他自私地保存了二十一年之久的旗幟。代總統蘇哈圖曾於上週末，派遣一個代表團前往遊說老革命人物蘇卡諾交出那面旗。在這個代表團除命之後，蘇哈圖於星期二日另派一個代表團前往蘇卡諾的故物宮取旗。

鍾哥羅福與赴越勞軍團 女影星鍾哥羅福與赴越勞軍的美女合照，前排坐者由左至右：一九六七年美國小姐，師都鄧・美國小姐選舉會主持人・後排站立者是美國小姐的「女宮」。（美聯社無線電傳真）

印尼外交部稱 駐平大使館 封鎖已放鬆

【耶加達十五日法新社電】外交部高級人士今天在此間說：中共對北平印尼大使館的實施封鎖，已被放鬆。

外交部人士說：紅衛兵仍包圍着大使館，但大使館職員獲准再次自由出入。

北平印尼大使館在青年於是月初突擊和搗毀耶加達中共「大使館」後不久，即被斷絕與外間聯絡。

外交部長馬立克昨天警告說：中（共）印尼未來關係視乎中共對北平印尼大使館的態度而定。

崔德新大使 將退出政壇

【波昂十五日中央社專電】將於月內結束他在西德任期的韓國駐波昂大使崔德新，將由政壇退休，專心從事宗教事業。

他已當選爲韓國「天道教」教士，據悉，「天道教」在韓國擁有約五十萬人以上教友。崔德新大使預定八月十八日離開西德，在返國途中將赴紐約一行。自由中國駐波昂新聞處已爲他舉行了一次餞別會。

柯錫金致函予皮爾遜 商討中東與蘇加關係

【渥太華十五日法新社電】加拿大總理皮爾遜今天在此間說：一封昨天剛遞來自蘇總理柯錫金的公函，涉及中東和加蘇關係問題。

該公函昨天由訪問中的蘇聯副總理保里安斯基交皮爾遜。皮爾遜今天在記者招待會說：它是「私人的和秘密的」。他不能夠「透露它的內容」，但是稱柯錫金「對我們的關係的發展表示滿意」。他將在適當時期答覆。

皮爾遜說：在他昨天與保里安斯基的會談中，雙方發表他們對中東危機的意見。蘇聯「同意以色列撤兵和接受休戰條約，應與以色列的邊疆安全和承認以色列連在一起，但我們不同意所定的時間，加拿大的立場是那些措施應立即施行，蘇聯的立場是分階段執行。」

阿剌伯國部長 舉行重要會議

【巴格達五日法新社電】十九個部長以及約五十名高級官員和專家，今晚舉行阿剌伯世界從來未開的最重要會議。就其他事項中，它將討論伊拉克提出由九月一日起，關閉阿剌伯世界的全部油井，爲期三個月的建議。

而沒有油輸將驗運了油，無論他們的目的地是何一國，也不分友好的國家和以色列的「同盟」。

會議對增添全部決定，不只關乎十三個與會國間關係，也關乎它們對西方國家的態度。阿剌伯國家在這十日會議時，阿剌伯國家外交部長不期時論石油情況，只在極優和情[illegible]

「今日稿擠「國際動影」暫停一天。」

聯合國軍指揮部 就美軍車被襲事 向北韓提出抗議

【韓國・板門店十六日美聯社電】聯合國軍指揮部已於星期三就美國一架軍車於上星期四在韓國非武裝地帶遭伏擊一事，引致三名美軍被擊斃一事，向北韓提出抗議。聯合國軍指揮部高級代表，美國空軍之狄姆勒少將告軍事休戰委員會第二五二次會議稱：此次伏擊乃北韓於去年十月十五日展開一項「暴虐運動」以來的第十九次。狄姆勒說：共方人員曾參與擊襲該輛載有聯合國一分遣隊，沿着軍事分界線以南一條公路行駛的軍車。

美黑人領袖金牧師
號召不服從運動
以對抗種族歧視

【喬治亞州亞特蘭大城十五日法新社電】美國黑人領袖金牧師，今天促進進行一項人民集體不服從運動，以對抗種族歧視。

金牧師是諾貝爾和平獎金得獎人，他向南部基督教領袖會議（他是大會主席）發表演說；說明他預期同時發生一系列的示威運動。

黑人兒童將杯葛各學校，黑人工作者將舉行罷工，以千計的年青失業黑人，將在聯邦政府大廈前面，在華盛頓市街內紮營。

他說：「由於這些和其他辦法，而不致燃點一根火柴或者發射一響槍，這項運動的衝擊力將達至有如地震的程度。」

北澤直吉訪台 日本衆議員北澤直吉夫婦，於十五日下午由東京飛抵台北，訪問八天，我總統府秘書長張羣（右）等在機場歡迎。（中央社）

英撤退遠東駐軍後
星馬基地工作人員
英國答允協助解決

【吉隆坡十六日路透社電】大馬總理拉曼今天透露：英國政府將提供大馬以款項，俾用於投資，使那麼因受英國在新加坡縮減駐軍而受到影響的大馬人，能獲得就業機會。

拉曼在每週舉行一次的內閣會議後說：他認爲英國經已表示願意協助解決在星洲基地工作的大馬人的問題——相信幾達在那裡工作的四萬人中的一半。

他又說：英國將提供款項在此間投資，使他們獲得職業。他又說：「他們將不會任由自生自滅。」

該筆款項將用於大馬，因爲星洲經已表示，在那些基地工作的大馬和印度人，在因英國削減駐軍而要被裁減時，將要離開星洲。

拉曼並未透露所牽涉的款項，將有若干。

美國務院否認 與蘇談及南越 組聯合政府事

【華盛頓十五日美聯社電】美國國務院今日否認美國對於組織一個包括共黨在內之南越聯合政府一事，曾進行與蘇聯秘密交易的任何意

美航艦飛機出擊北越
因天氣惡劣關係
經常把炸彈拋棄

【華盛頓十六日合衆國際社電】美國海軍部估計，在惡劣的天氣之下，不能飛抵北越目標地區的飛行員，每一個月約把一萬五千噸的炸彈和火箭拋下海去。該等彈藥通常值二千美元。

不過，曾任在越南附近海面的海軍特種艦隊司令達一年之久的海軍少將李察遜說，此舉避免了載着炸彈的飛機在航空母艦上降落時引起爆炸，因此是很值得這樣做的。

走出寫字樓
放眼全世界

坐在寫字枱邊就不能和廣泛的世界洽談生意；因此閣下有時也需要飛往各地親自了解商情。

南太平洋群島市場暢銷的情形有待閣下親往了解。澳洲正在發展中，到處顯示一片繁榮興盛的景像。澳洲與鄰近地區之間的商品及思想的互相交往正日益頻繁，除了商業以外，

澳洲在渡假遊樂方面更屬多姿多彩——大自然中的珍禽異獸比瑞士擁有更大的雪地，世界上最美麗的珊瑚礁岩。

此外，紐西蘭，斐濟，諾米亞及大溪地均近在咫尺。

搭澳航赴外國開闢出口市場，每週任何一天均有澳航V式噴射機直飛澳洲及南太平洋。

詳情請洽各大旅行社或澳航。澳洲航空公司香港辦事處，香港於仁大廈，電話H二二九一三一至五；九龍辦事處彌敦道國賓酒店地下，電話K六六六〇三八，六六〇一七〇。

澳航總代理：怡和有限公司歷山大廈。

澳洲航空公司
QANTAS
澳航業機 躍航全球：歐洲，亞洲，非洲，美洲，澳洲及南太平洋。

澳航係世界[illegible]

7015HK/C

雲寶餐廳
WIMPY
THE INTERNATIONAL SYMBOL OF GOOD EATING
全球馳譽之WIMPY漢堡牛肉食品獨家供應

快將開幕

WIMPY可口食品，種類凡多，全部採用與國
WIMPY原號配料調製，具有傳統性WIMPY
之色香味，保証不同凡響，令你百試不厭。

香港中區德己立街二號（娛樂戲院隔鄰）

*WIMPY乃國際性美味食品之標誌，目前已有六百餘間雲寶小食店遍設歐美各地

天后廟道存炸藥危險倉 大量信管炸藥被竊

計有炸藥廿磅及信管三百條多

疑是港共搗亂分子有計劃爆竊

【本報訊】三百多條信管和廿磅黑炸藥昨晨在天后廟道一家建築公司的危險倉被盜竊，這項有極大殺傷性的危險品的失竊，顯出是一件嚴重的案件。

警方相信這是港共搗亂分子一項有計劃的爆竊案。港共搗亂分子的「製彈專家」迭被搜獲，這一大批信管正是港共搗亂分子所缺乏而四處張羅的東西。

警方刻已偵騎四出，加緊偵查此一嚴重而可能危及廣大香港市民的爆竊案。從現場跡象及時間上的情形觀察，參加爆竊案的匪徒至少有兩人以上，乘昨日凌晨滂沱大雨時下手的。匪徒所用的爆竊工具包括鋼剪等重工具。

事件發生在銅鑼灣天后廟道寶榮大廈對開爆石場附近山腰一間危險倉內。據悉，該倉屬英發建築公司所有，平日倉內存有大批炸藥，以備開山之用。由於該倉屬危險倉，因此四周均用高約六呎的鐵絲網圍着，距倉約數十呎的地方爲看倉人住宿的地方，經常是由兩人在屋內留宿負責看管的。

據說：由於昨晨滂沱大雨，當看管危險倉的負責人於昨晨七時起床後，照往例巡視一番，這時才發覺危險倉外的鐵鎖已被打開，同該倉的另一個入口處的鐵鎖也被破毁，同時發覺圍着危險倉的鐵絲網也被剪開一個缺口，到這時才知道匪徒前來偷竊，因此立即通知警方。

不久，警方據報後，認爲事態嚴重，派出大批便衣警探抵達現場偵查，經詳細檢查結果，發現被賊人偷去信管逾三百多條和炸藥逾二十磅，據警方初步調查所得，這次偷炸藥的事件，絕非普通賊人所爲。同時更指出：匪徒可能利用前晚到昨晨一段暴風雨的時間內，有計劃地展開偷竊爆竊的工作。

雖然匪徒進行爆竊的時間是於前晚及昨晨的一段時間內，但警方的偵查工作至昨晚仍派有人員駐守現場，他們懷疑此次事件可能與左派分子有極大的關連。

鑒於此等炸藥如果落在不肖分子手上，或被帶至接近民居之地方存放，則隨時威脅居民之生命安全，警方希望所有市民如對此批失竊炸藥知情或有任何資料時，立即報知警方。

（上）失去信管及炸藥的地址：在天后廟道對上的山腰。（下）警探到「危險倉」現場調查。

在庇利羅士攪傾覆活動 被校方開除三女生

所有官校不再取錄 津貼及私校亦將「敬而遠之」

【本報訊】三名在「大海航行靠舵手」的官校女生，因涉嫌散發煽動傳單被開除，現正處在「大海茫茫無歸宿」中，因爲教育司署昨已聲言所有的官立學校絕不再予取錄。私立學校亦敬而遠之，對於那些自稱爲「舵手」的學校，則並不是理想的學校。

這三名少女，是在港共搗亂分子的教唆煽動之下，把大好前途斷送了。她們將何去何從呢？留在香港做暴徒？回「祖國」當「紅衛兵」去？爲毛、劉的爭權當炮灰去？做女共幹殘殺善良的同胞去？無論她們選擇任何途徑，她們將發現與她們的嚮往「愛國」熱情相違背的，只要她們回大陸，她們將更快發現，她們的「愛國」情操被騙。

據有關當局昨指出：該三名被庇理羅士女書院開除的學生，教育司署已決定絕不讓其在任何官立學校就讀，但教育司署並未通令本港所有其他學校拒絕該三名學生的入學申請。

據本報獲悉：參加港共的搗亂活動的青年，甚爲無知和受騙，固令人覺得他們太可憐，但亦受到所有的香港市民所不齒。本報就這幾名青年將來的求學前途，向本港幾家私立學校詢問：「如果該等學生向貴校申請入學，貴校將取怎樣的態度呢？」幾家私立學校的校長或負責人對本報的答覆雖然在語氣上頗有不同，但答案却是一致的——拒絕！

一位校長說：「我們並不歡迎『暴徒學生』到我們的學校來。」

另一位校長說：「雖然教育的責任之一是啓導思想有偏差的青年，但中共的『暴徒學生』是最危險的人物。」

一位某學校負責人說：「我們很同情這幾名少女的無知受左派分子所欺騙，但我們的學校並不是『洗腦場』，如果她們向本校申請，我們只能勸他們回大陸去！」

似此，這三名少女的就學，除非她們願意走進那些自稱「偉大舵手」的「學校」去，否則她們若要升學只有回大陸做「紅衛兵」而進行「學習」了。事實上，「暴徒訓練營」的學生現在正「鷄飛狗走」，紛紛脫離而向官立學校申請入學哩！

按：當局於本月十四日宣佈，該三名女生被庇理羅士女書院校長丁龍綺女士開除。庇理羅士女書院校長丁士指出，相信該三位學生是自稱爲「傳聲筒」的「戰鬥」組，以「傳聲筒」的名義寄發若干週刊，散播煽動性言論，及向該校教職員與學生提出恐嚇的主要人物。

指拒絕拍片破壞合約 邵氏票控凌波

要求賠償損失 並請高院禁止凌波作任何演出

【本報訊】反串「梁兄哥」而瘋魔台灣影迷的影后凌波，與被邵氏公司票控破壞合約。

邵氏公司一負責人昨證實此項消息時並透露：邵氏公司已向高等法院入禀，控訴凌波在合約期間內，拒絕替公司拍片，使公司受到人力及財力的損失。

該邵氏負責人又透露：公司除要求凌波賠償損失之外，並請求法院下令禁止凌波以女星身份替任何公司參加演出。

本報記者昨晚向凌波就上述問題與影后凌波接觸，但凌波表示，迄昨晚爲止仍未收到該項控票。凌波說：關於她與邵氏合約的一切，早已交由香港律師樓處理，以後她所收到的控票，她將仍然委託該律師樓處理一切。

凌波以爲最近拒絕演出一套「紅娘」的電影，而邵氏兄弟影片公司的律師信，要求凌波解釋拒演這套戲的理由，而凌波也向邵氏回了一封律師信。因爲雙方不能和解，終於要訴諸法律。

在較早以前，傳台灣的凌波迷——一個太太團，曾提出要送一幅精美的匾額給凌波，請他們夫婦金漢及兒子赴台北定居。在此同時，又傳台北一大飯店夜總會以重金禮聘派專人到港與凌波接洽，要求凌波在該夜總會主唱黃梅調，報酬據說是以若干萬美元計。而凌波在這種「盛情」之下，傳說骨表示「頗有意思」。

凌波與金漢新婚時兩人喜上眉梢一鏡頭。

穗紅衛兵武鬥 兩天死傷五百

互相擄人施割耳鼻挖眼珠毒手

當權者不敢干預市民紛紛搶購糧食

【本報訊】廣州將變成第二個武漢——一位一週前由廣州逃抵本港的難胞，作了如此的描述。他說：他親眼看見「主義兵」與「紅旗」兩派「紅衛兵」進行激烈的大規模武鬥，廣州市已出現搶購糧食潮，南北交通已停滯廿多天。

「主義兵」與「紅旗」的武鬥是殘忍得使人不忍卒睹的，互把對方的人俘虜，施以割鼻、割耳朵、挖眼珠。

該兩派人最大規模的武鬥發生在七月廿一日及七月廿三日，參加人數每次均有四萬多人。據初步調查：有五十多人死亡，四百多人受傷，失踪者不計其數。

這位難胞說：廣州在一週前已處在無政府狀態中，相信現在更混亂，因爲那時的局勢只是一種大混亂的開端，那時的火車貨卡已停開廿多天，市內客車亦受阻，貨物阻滯不暢，形成物資缺乏，市民四出搶購糧食，尤其是煤、麵、油、鹽、雜貨、鷄蛋、火水等，搶購者大排長龍。

該難胞描述：上兩次的大規模武鬥只是開端，兩派在一週前更在醞釀着更大規模的武鬥。如共軍參與行動，勢將釀成內戰。現在，軍方及「政府」均不敢輕易出面干涉。引致那些「紅衛兵」更胡作胡爲，搶、刼、暗殺、擄人、強姦、無惡不作。

他又說：上兩次大規模武鬥，雙方均動用長茅、木棍、匕首、大刀、劍仔、磚頭、水喉鐵等爲武器。整個廣州的市民，刻正人心惶惶，戰戰兢兢過日子。

的確有得揀

噫士頓

濾咀長煙

助理工商處長及兩高級警官 具狀高等法院控告 大公報及晶報誹謗

【本報訊】助理工商處長麥理覺、高級警官畏嘉和菲利普斯三人，昨日已分別具狀高等法院，控告本港左派報章大公報和晶報。

助理工商處長麥理覺、高級警官畏嘉和菲利普斯三人，均曾於本月初間，延聘律師致函大公報與晶報的當事人，分別指出該等左派報章，對彼等作誹謗他們的新聞，要求更正，並登報道歉。

大公報與晶報，雖然公開的在報章承認收到三人的律師信，但他們却完全置諸不理。

依照法律程序，任何依據法律提出的函件，在法定的期間屆滿後，一般個人有權提出控訴。因此，助理工商處長麥理覺、高級警官畏嘉與菲利普斯，昨日分別延聘律師，具狀高等法院提出控訴。

政府合署車場幸免被焚 抹車女工機警 獲獎金二百元

【本報訊】副輔政司韓義理昨代表政府向一名抹車女工江豔瑞致送二百元現金，表示對她前日在中區政府合署停車場所表現的英勇及敏捷，協助救火行爲予以讚揚。

江豔瑞瑛，是一個四十二歲的抹車女工，曾經在中區政府合署停車場工作數年，前日她在該停車場地下工作時，發覺有爆炸聲自停車場內傳出，隨後她又發覺有一部汽車着火焚燒，龔女士乃一方面通知政府合署停車場當局處理，一方面則致電消防局求救，消防人員抵達現場後，隨即以化學泡水將火勢撲滅，由於龔女仕的敏捷行動，使停車場內的三百架車輛避免被焚之危。

副輔政司韓義理昨在中區政府合署停車場，九時半代表政府向龔女士致送二百元現金作禮物，表示讚揚。龔女士在接受頒獎儀式中表示願意支持政府維護社會安寧。

九龍昨發現 四個眞炸彈

【本報訊】港島方面，從昨晨九時止，並無發現眞炸彈。但在九龍方面，却發現了四個。

發現第一枚炸彈的報告，於昨晨七時十三分接得，據報在新填地街四頁街處的小販管理隊辦事處外面，發現了兩個鐵罐，該兩鐵罐後證明有高度炸藥和火藥。第二枚炸彈於上午八時四十五分，在洗衣街新區第十四座地下男廁內發現。同時，第三枚炸彈在彌敦道渣打銀行門外發現。

至上午九時十三分，第四枚炸彈在街市前面近福老村道處發現。

上述四枚炸彈，均已由軍火專家處理。

昨天邊界 整日寧靜

沙頭角發現「詐彈」

【本報訊】邊界地區的情況，昨日全面平靜。唯一的事件，是在沙頭角消防大廈後面發現一枚可疑的炸彈。該疑爲炸彈的物件，爲一以繩綑綁再以布袋裝紮的紙盒。該物經軍火專家檢驗後，證實并非炸彈。

邊境英界方面，除軍巡邏隊沿着打鼓嶺邊界一防綫巡邏，並未引起華界方面的反應。

KAWAI

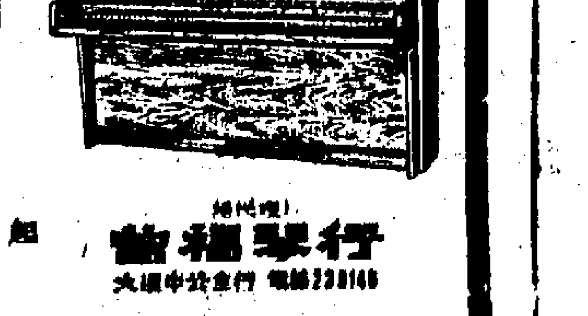
培養音樂天才

大好良機

價廉物美

$1,800 起

各大琴行均備



警隊昨下午搜索逾三小時
掃蕩灣仔六左派巢穴
搜出大批武器及標語
並無遭遇反抗廿七名男子先後被拘捕

【本報訊】警方昨晚大舉掃蕩暴動黑點之灣仔地區，分別在莊士敦道、泰園街、交加街、石水渠街搜查六處左派工會同鄉會及宿舍，先後拘獲二十五名可疑男子，另兩名男子在途中被拘獲，並搜出大批武器：滿載鏹水玻璃樽、磨尖鐵枝、鋒利斧頭、大關刀、口罩、單車鍊、煽動性標語。

警方搜查行動，於昨日下午六時開始，附近防暴隊警員分別由數輛卡車駛抵各地點出口處佈防戒備，然後分別進入各左派巢穴內進行搜查工作。

警方首先搜查莊士敦道一六四號六樓左派巢穴之「海陸豐同鄉聯誼會」，當場拘獲一名可疑男子，搜出武器計有：木棍、磨尖水喉鐵、煽動性標語，繼而搜查石水渠街三十七號至四十一號四樓及天台之左派「港九搭棚同敬工會」宿舍，當警方人員進入巢穴時，發現天台上近廁所處設有一處臨時哨崗，經搜查後，當場拘獲九名可疑男子，並搜獲自製口罩和大量斧米及飯乾等。

警方搜查上述兩處左派巢穴後，繼續搜查在交加街及泰園街內四間左派工會。警方在搜查泰園街十二號三樓左派之「港九糖果餅業工會」時，無人被拘，亦未發現任何武器，在搜查交加街二號至四號八樓左派之「膠業塑膠水工業會第二支部」時，警方採特別措施，先由防暴隊警員防守該樓宇正門梯口及後門梯口，不准任何人出入，但警方在進行搜查中，並未遭遇抵抗，當場拘獲一名可疑男子，並發現有大批武器，計滿載鏹水之玻璃樽六十樽，四十枝磨尖鐵枝，三十把自造鋒利斧刀，數十個口罩，一批煽動性「打虎圖」畫册及標語。

警方繼續搜查泰園街十三號至十九號六樓左派「港九搭棚同敬工會」及十七號五樓左派「港九喉業工會」時，發現十七號五樓內有兩塊夾板，在該夾板上用粉筆寫着：「黃狗們，我們已準備好鹽醋藥點，恭候大駕光臨」及「實地錄音轉的走狗們，你們要放狗屁的日子無多了！」等無聊句語。並在該兩夾板旁放置有一堆物品，警方懷疑是爆炸物，即通知軍火專家到場檢驗。在進行搜查中，警方又在該兩間左派工會內拘獲十五名可疑男子，並發現鐵粒、波子一批，數枝自製木彈叉手槍、磨尖鐵枝、口罩及一把水喉鐵扁嘴刀。

在警方進行搜查泰園街該兩間左派巢穴時，有兩名可疑男子在路旁被防暴隊發現，該男子即拔足逃遁，但卒被拘捕。八時許，軍火專家抵達現場，檢驗可疑物件，証實為「假野」。

警方亦於九時三十分撤離現場。綜合警方的全面搜查，共歷三小時卅分，除搜查地點外，附近交通并未受到影響，行人與車輛，一切正常。

昨日出動之警員共四隊。此外，現場並有警察巡邏，但是，並沒有出動軍隊，也沒有佈防戒備。事實上，該等被搜查樓宇所在的地區，繁榮如常進行。

警方昨午掃蕩六間左派巢穴後，於昨晚九時五十五分，由東區偵緝主任宋振文，在東區警署內舉行記者招待會，在招待會中，宋氏詳述搜查該六間左派工會過程，及將搜獲之武器陳列，俾記者參觀。

三警員被控謀殺案偵訊未畢
謝石變作敵對證人
否認目擊警員打人
繪寫法庭圖樣並非代表某一警員毆打囚徒

【本報訊】三名警員被控謀殺及傷人案，昨續在南九龍裁判署循嚴重刑事案程序作初級偵訊，一名犯吸毒罪被判囚六個月現尚在服刑中之囚犯謝石，初時原為控方証人，但當前日作供之後，檢察官申請法庭將他改列為「敵對証人」，但辯方反對，此一問題押候在昨晨開庭時決定。

法官於昨晨裁定將謝石改為一敵對証人」，謝石被列為「敵對証人」後，政府檢察官進行盤問謝石口供，并經由馬田警司及一名帮辦相繼登庭作供，証實謝石當日在域多利監獄中曾作有口供，并指出有中國警察帮辦多人在場目擊。

檢察官問：「六月卅日有無在域多利監獄見過馬警司？」謝石答：「有」。問：「見過三點鐘之久嗎？」答：「時間已不記得。」問：「是否對馬警司講及你所犯之事被定罪？」答：「係。」問：「有無將北九龍裁判署發生之事對馬田警司講及？」答：「無。」問：「有無供過呈堂之一段口供？」答：「無。」

謝仲濤帮辦作証供稱：六月三十日與總警司機利士，警司馬田及一位偵探帮辦一齊向証人謝石錄取口供，他對英語及粵語均諳識，當時機利士總警司以英語問，透過傳譯員，被告粵語作答，他認為翻譯意思甚脗合。

至此，梅恩御用大律師向証人盤問：「你知道當時所問的問題，為何沒有寫下在口供紙中？」譚答：「我根本不知道。」問：「所問為何問題？」答：「不知道，當時是由馬田帮辦所紀錄的。」問：「為何你說翻譯脗合？」答：「照我所聽到的，我認為脗合。」問：「究竟問了幾項問題？」答：「少過十項。」問：「內容為何？」答：「不清楚。」

証人謝石旋再被召登証人台接受檢察官補充盤問，謝稱：「關於在警署作口供，當時係監獄官通知我，謂總警司機利士，警司馬田及兩位偵探帮辦找我。」檢察官問：「你知他們找你的來意嗎？」答：「我以為叫我辦入大機構的手續。」問：「當時你怎樣？」答：「我有些少驚慌。」問：「警司問什麼？」答：「問我家中環境及戒毒問題。」問：「有冇問其他問題？」答：「有。」問：「有冇叫你畫一份北九龍裁判署內之圖則？」答：「有。」問：「圖中的ABC位置，係代表什麼？」答：「係代表偷睇界。」問：「為什麼會畫在如此接近的地方？」答：「好讓人們睇得順眼一點。」問：「警司為什麼叫你畫這幅圖則？」答：「我係囚犯，我以為佢叫我畫，待我在大欖涌監獄被釋出獄後，介紹一份工作給我。」

檢察官繼續盤問謝石謂：「關于繪畫北九龍裁判署之圖樣，內有A、B、C、之分別，A是否代表囚犯被一五一五號警員毆打？」証人答：「不是。」問：「B是否代表警員七三一四號毆打囚犯？」答：「不是，我不見。」問：「現非查問你有否看見，C是否代表七三一……」

天氣與潮水

天氣預測：吹強勁至猶新東南風，風勢漸轉為和緩，密雲或天陰，有大驟雨，最高氣溫預料達廿九度。

昨日氣溫最高為攝氏表二七．九度，最低攝氏表二三．八度。今晨零時氣溫為攝氏表廿五度。

高潮：上午七時廿二分、下午十一時零四分

低潮：下午三時卅四分

大陸來貨更見短缺
昨因天氣惡劣影響
火車運來糧食降至最低數量

【本報訊】據新聞處發表：因天氣不良關係，昨大陸的魚、肉及蔬菜供應更見稀少。海路方面的供應已陷於停頓，甚至港內船隻的貨物亦被通停留在船上；而印尼抵港的生牛亦未能起卸。據報，昨有來自梧州的六百頭生豬也不能起卸。

市面大陸生豬的批發價格由二百一十元，本地生豬則為三百廿元。魚類昨抵港的共一千七百八十擔，大陸方面並未有任何魚類輸港。蔬菜市場共批發出五千五百擔，平均市價為每擔廿二元，台灣方面亦有一百擔運到。

零售市場方面，昨豬肉及鹹淡水魚類普遍缺乏，豬肉每斤由六元四角升至九元，魚類價格亦上升百分之卅五至五十。雞蛋一元三隻，三鳥及蔬菜的價格保持正常。

在本港左派分子於六月鼓動阻止大陸副食品來港之前，大陸食品是由四條路線分別運抵本港：（一）由珠江用機帆船；（二）由大陸各港口用大洋船運輸；（三）由鐵路；（四）陸路經文錦渡的橋抵港。其中六成以上是由機帆運港。新鮮食品主要用機帆船輸，但大部份生豬則是經鐵路抵港。七月以來，鐵路運輸並不穩定，故此機帆增加運輸，以資彌補。雖然上月的大陸來港的雜貨及罐頭略為減少，但新鮮食品仍然保持正常供應。

本月的供應更加惡化，鐵路的運輸貨物已降至很小數量。例如去年七月抵港的貨卡共一百廿四輛，但上月祇有四十五輛，本月至十三日止則祇有十輛。

陸路的供應較鐵路比較少量，只佔總運輸的百分之五。但鐵路供應減少後，陸路方面則略有增加。

由大陸港口用大洋船運輸供港亦見減少，供應有所阻延及不穩定。

因為上述各方面的供應減少，以致新鮮食品雖然由機帆的努力補給下，仍然不能保持正常，尤其是生豬及生牛。

政府方面將於數日內再開放文錦渡，以增加供應路線，但預料需要一段時間，大陸方面的食品供應始會回復本年一六月時的情況。

熱帶風暴「愛莉斯」
已在港南百哩掠過
三號風球懸掛卅七小時未除下

【本報訊】今晨零時，三號風球仍然懸掛，表示熱帶風暴「愛莉斯」對本港的威脅尚未解除。但該風已在港南約一百哩處掠過。

天文台今晨零時消息：熱帶風暴「愛莉斯」，現時集結在北緯二一．〇度，東經一一二．〇度間，即在本港之西南約一百五十哩處，向西北移動。

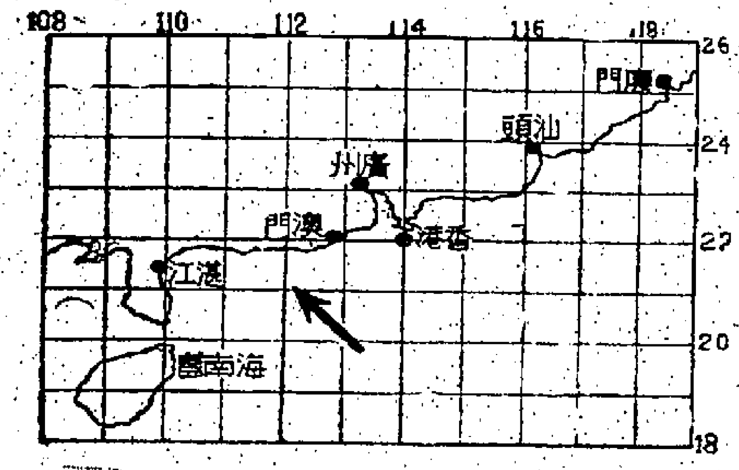
天文台說：時速達十五海浬的風姐，昨夜已在港南約一百哩處快速掠過。由於該風的風速繼續增加，因此，三號風球今晨零時仍未除下。

深夜十一時卅分天文台的消息說：三號風球現時仍然懸掛，表示預料時速廿二至卅三海浬的強風，將可能由東南方吹襲本港。風暴的時速，現時約為廿五海浬，但本港則有四十三海浬的陣風紀錄。

十一時卅分，「愛莉斯」集約在北緯二一．〇度與東經一一二．一度附近，即在本港之西南約一百四十五哩，以時速六海浬向西北移動。如該風照目前途徑移動，則明晨（即今晨）將在本港西南偏西一百五十哩處掠過。

這位本週一陸起於本港東南三百七十哩海域的風姐，前日上午八時即接近本港，天文台即懸出一號風球，兩小時又十五分後，由於來勢更為接近，天文台又改懸三號風球，風姐進入南中國海後，速度由十二海浬增至十五海浬。但昨日淩晨抵達本港西南約一百卅哩處時，突然轉緩不前，至昏後始加強向西北吹，故天文台所指出的三號風球，一直不能除下。截至今晨零時止，三號風球的懸掛時間已達卅七小時四十五分。

復據天文台發出海外航行氣壓分佈形勢指出：在南海風姐「愛莉斯」徘徊港西南下，靈荑於菲律濱以東洋面之低氣壓，正在加深醞釀擴展，太平洋風姐胚胎，不難啣尾出現。



昨晚十一時卅分「愛莉斯」所在位置及動向。

警方人員在石水渠街「搭棚同敬分會」搜查時拘捕之九名嫌疑分子。

圖為昨晚在左派工會搜出的各種可以致人死地的利器，在灣仔警署陳列。

水塘存水總量
接近六十五億
昨得雨兩吋餘

【本報訊】至今晨零時止之過去廿四小時內，本港所錄雨量為二．四二吋。

又截至昨晨九時止的過去廿四小時內，本港各水塘再有雨量紀錄，九龍各水塘比其他水塘得雨較多，計據報雨量一點一五吋。大潭山石壁水塘雨量一點零四吋。其他水塘得雨數量如下：城門零點八七吋，大潭篤零點八四吋，香港仔組一點一一吋，黃泥涌零點五九吋，薄扶林零點六一吋。

同期內，天文台所得雨量紀錄為零點五五吋。

本港各水塘截至昨晨九時止，存水量共計為六十四億八千八百萬加侖。

澳門糧價上漲

【本報訊】澳門本月十五日正面對糧食問題，糧食價格十四日開始上漲，因無貨車到澳門，本月十五日保持上漲趨勢，雞蛋每元二枚，比兩日前增加三倍，而豬肉價則增百分之六十，牛肉貴百分之七十五。上米每斤八毫，而最近則為七毫，雖則中等米價穩定。除通常較廉價之魚外，供應缺乏。雞蛋每斤一元六毫，但菜蔬仍多。

廣州動亂影響糧食輸港
工商處長蘇鞨指出
現正尋求新供應來源
盼市民勿搶購免成漲風更厲害

【本報訊】工商業管理處處長蘇鞨，昨晚七時在香港電台演講有關本港糧食的問題。

在演講中，蘇氏指出：在過去一週內，肉類價錢普遍上漲，市民負擔加重。自從兩週前九廣火車交通中斷後，食品供應便進入無規則狀態，海路的運輸亦見減少。這種現象發生的原因，雖然尚未肯定，但是糧食供應的減少，卻很明顯地與封鎖文錦渡全無關係。而左派報章，却故意造謠，說與此事有關。換句話說，糧食缺少的原因，絕不是像六月底本港市民所容忍的左派故意阻止入港那一回事。

目前缺少副食品的性質，與上次完全不同，此次完全是因為廣州方面動亂的影響。這大大副食品供應路線的中斷，並不如普通人想像中那麼容易從新接續。

蘇鞨說：本港市民對食米絕對不必憂慮，因為本港現有存米九萬噸，足夠維持本港三個月人口之用，而且各地的來源亦保持正常供應，米價祇可能下降而不會上升。如果天氣合適的話，魚類和疏菜亦不虞缺乏。

蘇氏勸告市民，如果任何食品的價格上漲，千萬不要立刻搶購，因為這會使它的價格更加上漲。相反地，減少購買此等貨物，正是唯一的好辦法。

說到肉類，尤其是凍肉或新鮮的豬肉，現時都會比較昂貴，相信短期內價格不會下降。三鳥類，蛋及罐頭食物都可能加價，但不久則可能有大批凍肉、三鳥類及罐頭運到。

現在政府正一方面等待大陸在短期內是否可能恢復供應，另一方面則盡力找尋其他的食物供應來源，準備必要時可能代替大陸方面的供應路線。此等新的供應來源當然不少，但值得考慮的是：這些來源的供應自然比較昂貴，而能是且可有限的。

工商業管理處已於上週派人調查印尼牛隻及凍肉和蛋類輸港的可能性，而他們亦願意不久即派人前來本港商洽。

最後蘇氏說：短期內要找尋供應來源以代替大陸的供應，是非常困難的，但望各位市民拿出對付一九六三年制水時的努力，合力節約，共渡難關，為改善大衆生活水準的目標而邁進。

新蒲崗觀塘兩假髮公司
失竊假髮近十萬元
匪徒打傷司閽縛眼運離現場驅逐下車
警方追尋八名涉嫌有關男子

【本報訊】九龍新蒲崗與觀塘兩家假髮公司，最近接連被竊價值近十萬港元的假髮，警方現正追尋八名涉嫌與假髮被竊案件有關的男子。

匪徒的爆竊手段相當高辣，據說：在新蒲崗歐亞假髮公司被竊前的一剎那，該工廠大廈的看更人且被擊傷，更在爆竊成功之後，將看更人綁着眼睛，用汽車運離現場，然後驅逐下車。

據說：新蒲崗八達街印發工廠大廈歐亞假髮公司，計被竊去已製成的假髮四百六十件，未製成的假髮九十磅，已整理的假髮三百四十磅，上述假髮大多數是長度的，共值六萬八千元。該工廠的印籍看更人，昨凌晨三時卅分，於天台上聽見狗吠，於是走下後梯，看見後門外有八名男子，該看更人後來被八名男子捉住，着看更交出該工廠的鑰匙。看更人予以拒絕，旋被毆打，並被紮着眼睛。

警方相信，該八名竊賊以火水吹燒燬後門門鎖的木邊，然後破門入內。

賊等偷物於凌晨三時卅分至四時卅分之間由一汽車搬走，而該被紮着眼睛的印籍看更人，則被拖入車內，駛了一段路程，才被賊人釋放。

該看更人被釋後向經理報告，再由經理通知警方。

另一宗假髮偷竊案則發生於上月廿八日至本月三日之間，觀塘一家貿易公司的貨倉內，一噸未經整理的假髮被竊去，價值三萬元。被偷去的假髮，大多數是長度的，分藏在十五個箱內。

警方相信，該些被偷的假髮，是由汽車搬走的。是次偷竊案無人被捕，但警方現仍在調查中。

在上述兩宗偷竊案中，賊只偷去假髮，工廠內的打字機及其他辦公室設備則原封不動。

元朗副理民官
巡訪錦區村落

【本報訊】元朗副理民官林志剛，爲探求民情，今明兩天巡訪屏山區內二十五條村落。

今天巡訪的有：沙江圍、牛潭、新村、沙橋、橋頭圍、輞井、非圍、水圍、坑頭、塘尾、上璋圍、坑頭村等。明天巡訪的有：水田圍、水邊、[illegible]、廈村、人井圍、[illegible]、輞莊、東頭圍、[illegible]、西頭[illegible]。巡訪時將由鄉事委員會主席[illegible]、鄧乃文、[illegible]及各委員陪同下前往。

倫敦方面有此傳說
一個國際集團
運金資助港共

【香港十六日美聯社電】據倫敦報導：一個國際集團私運黃金入港的消息說：以資助本港的共黨分子。港府當局拒絕評論上述消息。

警方一位發言人說：警方沒有作任何報告，現無證實，故不加以評論。

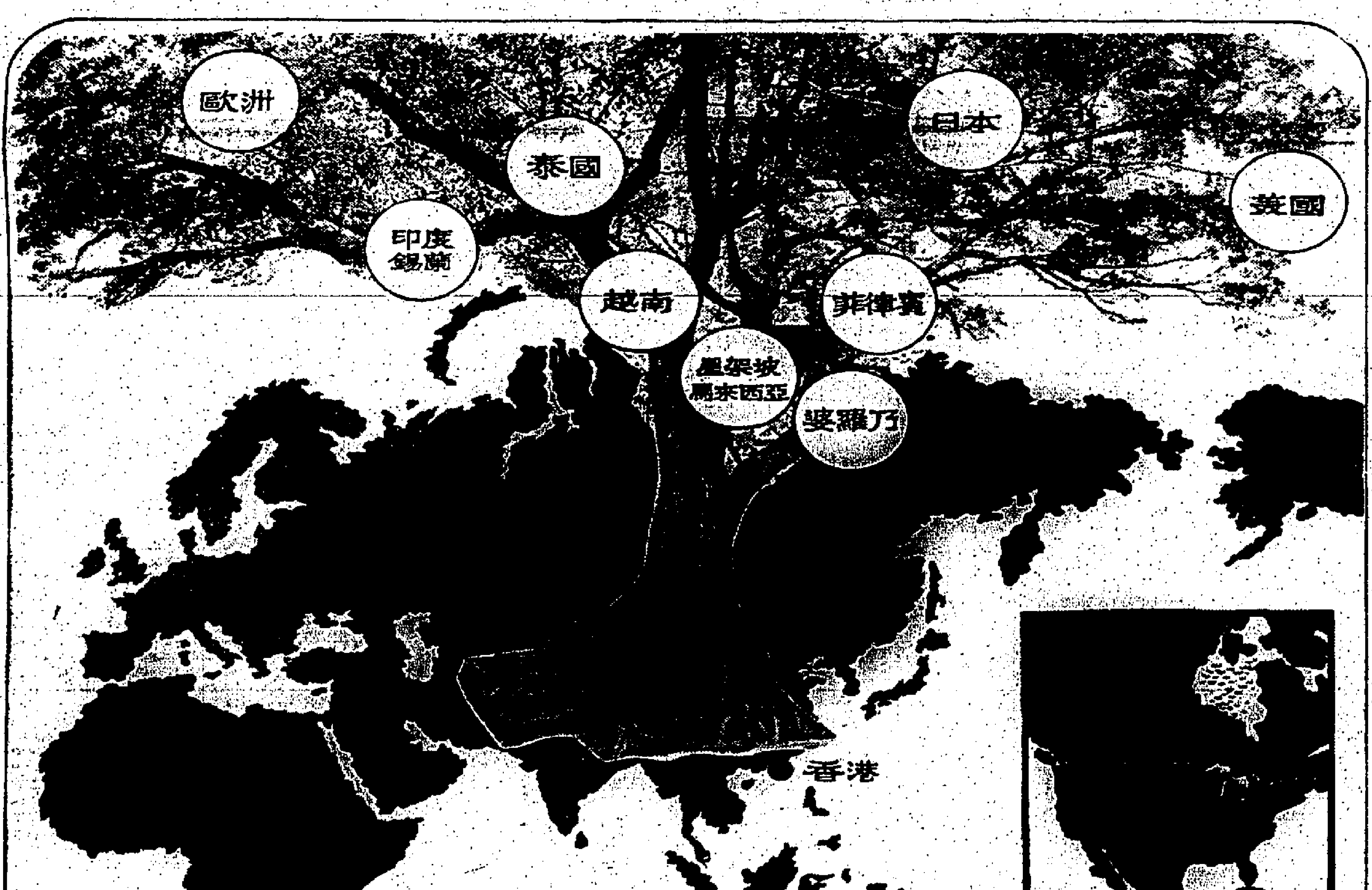
但他和另一位政府官員均知曉此倫敦的消息。該消息說：自從五月十一日開始中共黨分子鼓動的暴動以來，黃金的黑市價格已漲了一倍。他們說：本港有黃金的黑市。

雖然黃金出口與入口都受管制須許可證，但在本港，黃金是以另一種商品的形式來出售的。

任何人走進本港的金舖，都可以市價購得或賣出金條。黃金的價格是由於供應與需求的古老經濟律。

當中共——它傳統地被視爲銀行和紙幣的——攝取其本地或世界的情況，推出紙幣換取黃金時，金價便陡然上升。

中國痔瘻科專科醫院院長
盧海精醫
痔瘡 脫肛 便血 痔痛 虫病
診症時間：香港：每日上午十時至下午七時
地址：九龍：每日十一時至七時 永久號新興大廈四樓
[illegible]



根深蒂固 枝繁葉茂

香港上海滙豐銀行的業務，在過去一百多年來，正如我們老客户一樣，茁壯成長，欣欣向榮。在這成長的過程中，我們極盡綿力，作出相當的貢獻，但我們對新客户也從未疏忽，待以至誠，因為我們確認在各行各業中都蘊藏着發展的潛力，由於我們累積長期的服務經驗，深信能促進這種潛力的滋長。雖然我們歷史悠久，但經營方法力求適應時代，因此我們願與其他行業，並肩前進，隨着時日的進展，不斷為客户忠誠服務。

滙豐銀行集團包括：
香港上海滙豐銀行
有利銀行
英國中東銀行
美國加州香港上海滙豐銀行
恒生銀行
滙豐財務有限公司
馬來西亞澳洲財務有限公司
香港財務有限公司（雪梨）

香港上海滙豐銀行
總行：香港皇后大道中一號
分行：遍佈港九新界各地

百餘警探拂曉冒風雨出發
在打鼓嶺及和合石 搜出製造炸彈器材
拘獲十八人一爲前任牛奶公司職工會主席

【本報訊】新界邊區防暴警察及便衣探員，昨晨拂曉，突擊搜查打鼓嶺坪輋一間龐大牛房及和合石坳抗東村，搜獲三大包疑是土製炸彈的物體與訊管，十名男子被拘捕。被捕的其中一人爲前任牛奶公司職工會主席的張丁有，另有三人，據說曾參加新蒲崗暴動，亦有兩三人，是被「鬥委會」收買的暴徒及爆竊的夜盜。

參加搜查的警員，深夜集合，凌晨四時出發，首先開往坪輋路的粉嶺牛房，時正淡天風雨，鄉民已在睡夢中，警員先把牛房四週包圍，然後由軍裝警員及便衣探員進入，經密搜查，結果在該牛房接近一個水井側的草叢處，搜獲三大包疑是製造炸彈的物體及訊管，並當場拘獲六名男子。

該牛房今飼養乳牛，以擠取牛奶批發爲業，警方因接報該牛房有若干名工人，是以前被牛奶公司開除的左派工人，並偵悉該批工人中，仍有藉牛房掩護，作出不法的行動以及收藏武器等，因此作上項突擊搜查。

該隊防暴警察，旋於早上六時，再開赴粉嶺和合石的坳抗東村兩間無門牌木屋內，突擊搜查，未有搜出武器及其他政治性的東西，但無意中檢獲一批竊案中的物品，並把四男子拘捕。據說：該四男子有被「鬥委會」收買之暴徒，曾在新蒲崗參加暴動，亦一併帶返警署。

被拘的十名男子爲：㈠張丁有（前牛奶公司職工會主席），㈡梁洪，㈢萬俍，㈣梁茂發，㈤李容，㈥曾炳，㈦劉波，㈧孫偉，㈨劉貴發，㈩凌金文。

在電車軌放假炸彈 青年判入獄廿七月
法官謂如屬真彈可判監十年

【本報訊】左派暴徒前兩晚在灣仔莊士敦道施放真假炸彈時，有一尖沙咀青年，當放置一枚假炸彈於電車軌上時，被預伏在該處一帶巡邏的便衣警探發覺，將之拘獲。昨解控於中央裁判署，被告直認控罪不諱。法官判三罪共入獄廿七個月。

被告男子楊應光，二十歲，失業，住洛克道五一四號大台木屋。被控：㈠於八月十四日，在灣仔莊士敦道干擾及電車軌之使用；㈡放物於電車軌上；㈢抗拒第五五九號探員執行職務。被告認罪。

主控申述案情說：八月十四晚八時四十分，莊士敦道發生小騷動，並連續有人施放真假炸彈，警方乃派出便衣探員在該處一帶巡邏，並跟踪那些暴徒，當第五五九號及第四八七九號探員巡至莊士敦道近石水渠街口時，見一男子（即被告）將一狀如炸彈之物放於電車軌上，乃即趨前將之拘捕，當時被告曾與探員糾纏，致一度撞於交通燈柱受輕傷，後被送院敷治。後查悉該物後來發現是一鐵罐，並非真炸彈。

法官在判處時對被告說：「如果那個是真彈，而會爆發傷人，那末，你便會重判入獄十年，目前情形，與假炸彈擁有在市面發現，實有擾亂公衆安寧。」乃判被告首罪入獄廿一個月，次罪罰款一千元，或入獄九月，但與首項同期執行，第三罪入獄六月，但分期執行，即共入獄廿七個月。

因兩度被人企圖放火燒車
政府合署停車場 今起採取新措施

【本報訊】爲防範間或政府合署人士及在該處停車而擬定的若干新措施，由今日起實施。

因該處各停車場曾兩度被人企圖放火燒車，爲確保安全起見，通往政府合署的道路將予以控制。

前往該處各停車場者，將限於確屬在該幾座辦公室工作人員的車輛；担任主要工作者，將獲得優先使用權。

至於前往政府合署的訪客，則須使用附近的公共多層停車場，或使用裝有停車收費表或公開使用的停車位，惟仍將保留有少數車位供行政、立法及市政三局議員之用。

同時，所有前往政府合署中座及東座的訪客，將由正門口的傳達員接待，然後引往會見其欲訪問的官員。

西座八樓的外門將予關閉，凡欲由大道中前往合署中座及東座者應取道砲台徑。

在正常情況下，該主要停車場將於週末開放與前往聖約翰教堂的訪客；至於該教堂的教士則隨時可以進入該停車場。

（右）西爪哇的「孔雀舞」（左）中爪哇的土風舞

社會福利署長 今巡視五福利機構

【本報訊】社會福利署署長陶雅禮定於今日上午巡視下述五間福利機構：位於黃大仙新區第十四座天台的女青年會兒童遊樂中心；黃大仙社區服務中心；大坑東社區服務中心；位於李鄭屋官立小學的美國女人服務社及位於福榮街官立小學的女童軍益會。以上各機構均辦有專爲本港市民及兒童而設的暑期活動。

黃大仙社區服務中心及大坑東社區服務中心，均由社會福利署管理。該兩中心的一切活動，則由志願團體負責。

女青年會兒童遊樂中心是爲四至十四歲的女童而設。而位於福榮街官小的小童群益會，則爲八至十四歲的兒童而設。位於李鄭屋官小的美國女人服務社，辦有多種活動，使參加者能有機會以表達其個人的創作力及發揮其個人的潛力。

報業公會主辦
最佳報章相片 下星期三揭曉

【本報訊】一九六六年至六七年本港「最佳報章相片」比賽之結果，將於下星期三在報業公佈。本屆參加比賽之一百八十六幅相片，前日已由三位評判員加以評定。該三位評判員爲：「普立茲獎」得獎人約翰晚士（基督教科學箴言報遠東特約通訊）、山姆捷夫（美國廣播公司）、里昂朗賽（路透社）。

「最佳報章相片」比賽由本港報業公會主辦，並由力興酒廠贊助，並捐贈獎品，現揭第二屆。該項比賽之目的，在於選出每年刊登於報紙之最佳相片。參加者限於本港報業公會會員報館之編輯部及攝影部全時間工作人員。

該項比賽共分兩組，即普通時事組及體育新聞組。被選爲本年度「最佳報章相片」之相片，將可獲得名貴獎品，並現金一千五百元。各組之首三名亦可得現金一千元、七百五十元及五百元。此外，參加本次比賽之相片中，尚有三張相片被評判員認爲值得給獎。該三張相片將各得現金獎二百五十元。

此次比賽各得獎相片，將於今年較後時間公開展覽。

圖爲最佳報章相片評判員，由右至左：里昂朗賽、約翰晚士、山姆捷夫。

毀壞公衆電話亭
兩男子判監 兩年及三年

【本報訊】涉嫌在灣仔市場附近毀壞公衆電話亭之兩男子，昨在中央裁判署審訊完畢，法官裁定兩被告罪名成立，判首被告共入獄廿四個月，次被告入獄三十六個月。

兩被告：㈠施消川，廿二歲，售貨員，住機利士道廿七號A座九樓；㈡謝柏祥，廿二歲，苦力，住安加街廿號三樓。

港九兩處搜獲 鴉片百五十兩
時值三萬元兩男女被捕

【本報訊】警方毒品檢查處人員，昨日分別在港九兩處搜獲鴉片約一百五十兩，該批鴉片客估價估計值三萬元。

搜獲的鴉片，其中三分一是昨午於港島東區譚臣道與波斯富街交界處被拘捕的一名男子身上搜出者。

其餘的三分二，是搜查九龍黃大仙竹園村一木屋，拘捕了一名婦人時搜出者。

被捕的兩名男女已經落案，定今晨在中央裁判司署提審。

土瓜灣床底女屍案
被告誤殺罪成立 官判入獄十二年

【本報訊】土瓜灣床底女屍案，昨續在高院刑庭審訊，陪審員於退庭會商逾一小時三十分鐘後，出庭回報，一致裁定被告之謀殺罪名不成立，誤殺罪名成立，法官據回報後，判被告入獄十二年。

案由副按察司百里渠主審，檢控官麥度高主控，法蘭利大律師代表被告出庭辯護，陪審員由三男四女組成。

被告鄧有星，男，被控於本年六月七日，在土瓜灣道二七一號四樓內，謀殺女子劉巧仙（又名劉巧秀）。

醫務處傳染病學專家指出
下月食水鹽份提高 不致影響人體健康

【本報訊】「本港方面所供應的食水，鹽份由下月份開始因抽用梧桐河及船灣淡水湖的水而致鹽份有所提高，但對人體的健康不致有任何的影響」。醫務衛生處傳染病學專家李醫生昨接受香港廣播電台訪問時，發表上述的聲明，以澄清市民因某些左派報章的歪曲報導而發生的任何疑慮。

李醫生表示：一般人懷有一個錯誤的觀念，以爲食水內含有鹽份，是會對慢性病的病人有嚴重的影響，但這個見解是絕對的錯誤，以本港下月開始食水鹽份所增加的程度來說，即使對患有腎病、心臟病及肝病的人，在飲用方面也是絕對的安全，何況水務局將於短期公佈食水所含的鹽份，使一般醫生能夠獲得確實的消息去指導他們的病人。

他又說：關於食水鹽份的增加，在本港並非第一次出現，在一九六三年水荒期內，食水的鹽份亦曾提高，當時本港的居民沒有任何人因此而受到健康上的影響。

同時，在本港以外許多地方所供應的食水，所含鹽份是比本港更高，例如在波斯灣，食水所含的鹽量高達一百萬分之二千五百。

水務局一位發言人說：在下月份鹽份開始提高的時候，食水含有的鹽份保持到不超過一百萬分之六百，這個亦即是一九六三—六四年間水荒期間多處市區及荃灣取供食水的鹽份。今年十月，或者鹽份可能會增加到一百萬分之一千五百的最高程度，但是，這要視乎今年雨季取得的雨量的多少而定。

發言人又說：自來水的鹽量增加了，或會影響若干工業的製作過程，因此，工商業管理處現在採取步驟通知可能受到影響的有關人士。各有關工業家如果認爲食水的鹽份會影響他們的工業，他們應該同工商業管理處的工業發展組聯絡。

海港消毒所 週末遷新址

【本報訊】現設於海事處大廈的海港燻蒸消毒所，將於後日遷往干諾道中中區新填地政府碼頭第二及第四號室。該所將由本月廿一日

印尼文化歌舞團 今晚表演古典舞
一連兩週祝國慶定爲「印尼節」

【本報訊】喜愛土風舞的本港人士，今晚將有機會在文華酒店頂樓的夜總會，欣賞印尼文化歌舞團首次來港表演古典舞蹈及音樂，屆時又有印尼名厨特備名菜，同享眼福及口福。

該文化歌舞團是應留港印尼僑民協會的邀請來港表演的，由今日印尼國慶日開始，一連兩週並被定爲印尼節。

於今晚六時卅分在該夜總會的雞尾酒會中正式舉行開幕儀式，屆時印尼駐港領使亦將參加。

印尼文化歌舞團團長杜蚤，昨在記者招待會上表示，該團一行卅一人，包括男藝員十五名，女藝員十三名。這些藝員多屬職業性的，祇有四名是業餘舞蹈者。該團自耶加達出發，曾在曼谷、紐約、巴黎及荷蘭各地表演，節目內容包括由十五名藝員演出蘇門答臘、爪哇及峇里島各地的土風舞，係舞蹈皆有由藝術專家特別設計的服飾。

加路達印尼航空公司經過將連續的空運鮮花以供裝飾及一種「仙女散花」的峇里舞之用。

青山道命案 表証成立

【本報訊】本月十三日深水埗青山道新舞台戲院附近，一男子遇刺斃命，事後警方拘獲一名青年，以謀殺罪解控於北九龍裁判署，法官昨聆取證供後，裁定表面證據成立，被告解高院刑庭定讞。

被告黃國榮，十七歲，無職業，住李鄭屋村第十二座四×四二樓。被控七月十三日在九龍地區謀殺男子林友勵。

電話公司擴充
新界話線
離島直接撥電話設備 下月中旬將可實行

【本報訊】一批電話接線機器材昨日運抵本港，將被用作擴展位於窩打老道現有之人工接線機房。

電話公司發言人宣稱：此爲該公司擴充計劃之一部份。由於通往新界之電話次數增加，所以位於窩打老道機樓之接線機需要擴充。由英國運到之新器材，將協助工作，處理新界電話線，每一具新接線機價值一萬六千元，有了以上的設備，新界與市區間的來往電話，將更感簡易和快捷。

該發言人又指出：窩打老道機樓之擴充，爲本港電話服務計劃之一部份，至於下一個重要步驟，就是開始在離島採用直接撥電話設備，將在下月中旬實行。

聖保祿詠思學校 第三次新生放榜

【本報訊】九龍城嘉林邊道聖保祿詠思英文學校第三次新生入學試已經放榜，各級取錄新生名單如下：

F1：龍行偉、梁浩生、梁燕薇、詹婉蘭、關雪霞、朱榮鎮、關偉民、關致文、張鳳璇、李慶德、關步崗、區寶貞、李自強、楊秀洋、陳文嘉、譚偉民、梁學良、杜碧玉、文寶玉、孫學玲、周金玉、容麗兒、黃興業、許家偉、陳日安、陳華生。

F2：張麗珠、鄺惠泉、魏立儒、胡鉅榮、關寶文、曾富芳、葉麗霞、吳明珠、胡定逑、林潔雲、陳偉誠、紀榮富、關柏佳、庾國全。

F3：李錦娟、李綺萍、蕭錦雅、譚永新、吳漢強、夏金娣、吳秀萍、張秉昇、劉順明、黃燕霞、李文華、李嘉全、林少強、姚俊強、李麗玲、方敏紅、李志強、黃惠蘭、關巧玲、容麗萍、陳德芬。

F4：龍亭榮、陳齊人、容琪逢、陳詠雅、黃惠邦、劉苑中、陳鍵葉、馮永梅、王月明、胡祖治、黃永強、曾志堅、孫錦容、何杜林、李伯平、區浩偉、劉科華、葉嘉壽、李國傑、關大衛、胡振民、施志芬、葉敏雄、黃伯成、黃世裕、吳銘德、葉樹姬。

P1：林佩娟、馬惠還、林國雄、區劍生、梁偉國、李友中、陳學文、黃肇夏、許福生、楊國晶、陳少文、杜志光、周妙玲。

P2：蔡強、盧偉明、黃國強、龐文石、蔡安妮、王家玉、李國強、陳興華、葉家光、盧大衛、朱家祥、吳卓宗。

P3：曾慧洪、李雄生、胡浩光、伍文賢、劉祖詠、張錦輝、徐妙容、何樹兒、孫小燕。

P4：陳健林、鮑妙芬、葉敏兒、譚秀玉、王卓浩、馮少英、方家富、林玉兒、魏爾中。

P5：侯趣、伍樹滿、黃志勤、梁濟時、吳家輝、林家驅。

P6：楊宗周、林希聖、張偉忠、陳新雄、李科輝、梁嘉信、陳志祥、侯僕芳。

便利海外會員參加
本港各獅子會 聚餐日期公佈

【本報訊】國際獅子總會三零三區總監，爲利便訪港的海外獅子會會員參加本港各獅子會午餐及晚餐例會起見，昨發表各該獅子會聚會的日期和地點時間表如下：

香港獅子會（主會），第一及第三週星期五，中午十二時卅分，香港希爾頓酒店。

九龍獅子會，第二及第四週星期五，中午十二時四十五分，九龍半島酒店。

半島獅子會，第二及第四週星期五，下午八時，九龍半島酒店。

維多利亞獅子會，第二及第四週星期三，下午一時十五分，香港希爾頓酒店。

灣景獅子會，第一及第三週星期三，下午一時，香港文華酒店。

青山獅子會，第一及第三週星期四，下午七時卅分，九龍百樂酒店。

太平山獅子會，第二及第四週星期四，下午一時十五分，香港文華酒店。

北九龍獅子會，第一週星期二，下午一時十分，及第三週星期二，下午八時十五分，九龍美麗華酒店。

倫園獅子會，第一及第三週星期二，下午七時，香港利苑餐廳。

新聞處署理新聞科長
孫元壯昨偕眷赴美
將出任貿易發展局駐美新聞主任 報導香港實際情況發展對美貿易

【本報訊】港府新聞處署理新聞科長孫元壯，偕同妻兒一行三人，於昨下午六時乘泛美航機離港飛美。

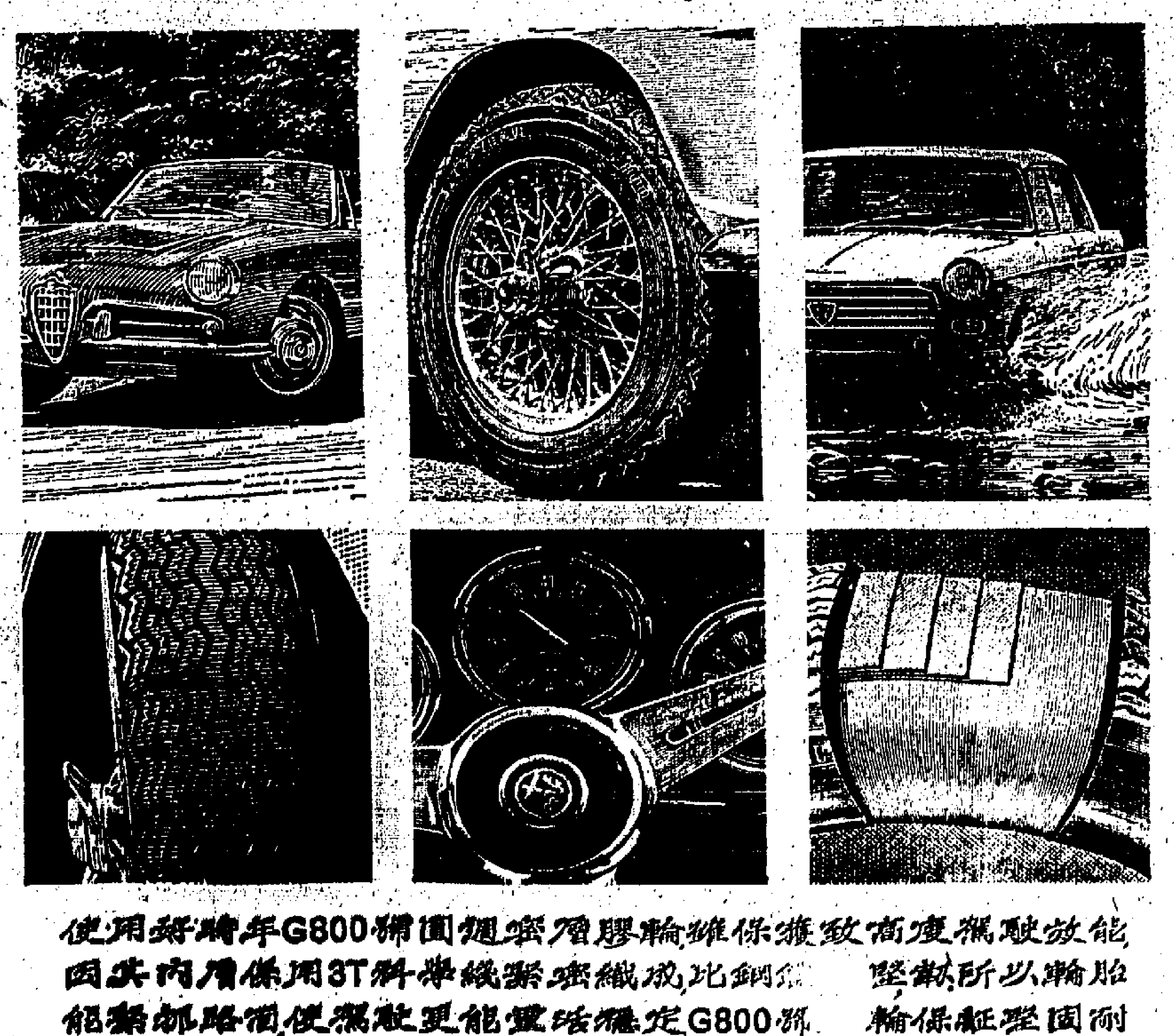
孫氏此行是赴美，出任香港貿易發展局駐紐約市新聞主任，屬借用性質，爲期兩年。

在接受記者訪問時，孫氏表示：他在美主要任務是負責宣傳及出版工作，將香港情況，特別是貿易情況，作正確而詳盡的報導。他強調：最重要的是將香港的眞實情況告訴美國人士，使他們恢復對本港的信心。

當孫氏抵達紐約市後，即會展開繁忙的工作，首先安排有關參加「美國百貨節」的籌備工作，以配合香港貿易發展局的貿易發展。同時，並展開一項宣傳工作，促使美國實業家來港，參觀該局與香港工業總會於十月底合辦的「時裝節」。

孫氏在美任期屆滿後，即會返港回任政府新聞處職。

GOODYEAR
好時年
最新G800鋼圈迴密層膠輪
使駕駛效果達最高峯



使用好時年G800鋼圈迴密層膠輪確保獲致高度駕駛效能，因其內層係用3T特殊纖維密織成，比鋼絲堅韌，所以輪胎能緊抓路面，使駕駛更能靈活穩定。G800鋼圈輪保証堅固耐用，能耐駛更長里程，節省燃料，無論晴雨使用，保障安全。

總代理：聯興有限公司
地址：香港德輔道中國際大廈一四〇六至七室 電話：二二一〇七六（總機）
各大輪胎商行及大埔道加油站均有代售

痔瘺虫病專科
黃華東 專醫
虫 痔
蟲病影響：面黃肌瘦、頭暈氣喘、心跳失眠、腹脹肚痛、食慾失常，有此病狀，一服見效。
新久痔瘺，不用刀割，中樂洗敷，自動脫除，行座照常，絕無痛苦，數日痊癒，保証根治。
最新儀器，免費驗查，即驗即知，女界有女助理，外埠郵寄同效（星期日下午休息）
時間：上午十時至下午一時，夜八時至九時 九龍彌敦道六二〇號二樓（倫敦戲院對面）下午二時至七時 香港皇后道中七十號二樓（近水星街）電話：六七四六九 七八二三一七

卅年經驗
風濕
風濕筋骨專家
梁藻衡
專醫風濕劇痛 五分鐘內見效
十年廿年痼疾
軟腳不能行動

工商日報

中華民國五十六年八月十七日 星期四 農曆丁未年七月十二日 第七頁

洛克道政軍醫會藏武器 廿二人各囚廿一月

一名七十一歲老翁押候判處

【本報訊】警方在灣仔洛克道六十一至六十九號天台左派政軍醫華員會所拘獲之廿三名男子，其中大部是市政事務署工人及電話工人，乃施用新頒行緊急條例，控以「身處在藏有非法武器場所」罪。此案昨在中央裁判署由法官謝官判，結果，裁定全部被告罪名成立，除第十九被告十一歲老翁李仲坤，因其年老，押候兩週判處外，其餘各被告一律判入獄廿一個月。

法官在判處時指出：法庭接納控方證供，因為無可否認，警方在該址搜出大批非法武器，而組織是各被告是否在該處地點，並在控方證人，以至各被告辯護，亦承認果在該址，雖然各被告供辭說完全不知道該處藏有非法武器，但法庭認為各被告顯然是知情。

法官更強調指出：該處貼有很刺激而非常煽動性的大字報，使看到大字報的人去犧牲，其實寫大字報的人，本身卻很怕牛事而利用那些看到大字報的人去犧牲，本席亦知你們是受利用，故乃從輕判處如上述。

廿三名被告男子：（一）梁玉，卅歲，市政事務署工人；（二）范英傑，卅八歲，電話公司工人；（三）伍東任，四十六歲，市政事務署工人；（四）黃錦生，四十二歲，電話公司工人；（五）吳銳，五十二歲，市政事務署工人；（六）蕭伯傑，卅三歲，政軍醫華員工會合作社售貨員；（七）關德榮，五十一歲，市政事務署工人；（八）黃寶治，廿二歲，市政事務署工人；（九）何國雄，廿二歲，市政事務署工人；（十）郭森，五十六歲，市政事務署工人；（十一）鄭焜，卅一歲，市政事務署工人；（十二）陳煥強，四十一歲，市政事務署工人；（十三）陳成，四十一歲，電話公司工人；（十四）陳良，卅九歲，電話公司工目；（十五）楊雄，四十三歲，電話公司文員；（十六）麥根，卅七歲，市政事務署工人；（十七）簡志誠，廿二歲，電話公司工人；（十八）潘東，四十四歲，伙夫；（十九）李仲坤，七十一歲，無職業；（二十）潘炳，四十七歲，市政事務署工人；（二十一）鄭佑中，卅五歲，電話公司工人；（二十二）張松枝，四十四歲，市政事務署工人；（二十三）黎快林，二十三歲，電話公司工人。彼等於八月一日被發現在一地方，即洛克道六十一號至六十九號天台，而該處藏有非法武器的，各被告均否認控罪。

二百餘大廈已採用 劃分時間取水辦法

組食水管委會傳單分發住戶

【本報訊】旨在確保所有住客獲得公平食水供應的自助計劃，已在二百餘座多層大廈實施。

根據該項計劃，在供水時間內，大廈各層樓宇均分配有不同的取水時間，並同時勸勉住客祗存儲足以應付最低需要的水量，並防止浪費食水。

取水時間表係由各大廈的住客聯合會擬訂，由華民政務司署聯絡官員予以協助。

有不少多層大廈已設有食水管理委員會，以協助住客解決供水問題及有關糾紛。

關於組織大廈食水管理委員會和如何確保大廈住客可以公平分配食水問題的傳單，現已分發與港九各區大廈的住客。

該項傳單，現經由華民政務司署的五個分署派發給二百六十間大廈的住客聯誼會，卅四個街坊會及二百個宗親會及其他社團。

此外，該項傳單又經發與徙置事務處及香港屋宇建設委員會分發與各住客，同時復交由諮詢指導處各諮詢處及政府各機關派發。

倫敦名佈道家 希曉士博士 在基教佈道

【本報訊】倫敦著名佈道家希曉士博士，昨應香港基督教書院之邀，在該校禮堂為本港基督教學生作公開佈道。

首由該校校監致詞指出：希曉士博士此行的主要任務是赴南韓主持一個國際性的佈道大會，途經香港，使香港學生有機會先聽到福音。他說：「世上最重要的東西就是人格，只要你對上帝的認識更深，人們對你相信的程度就更深。希曉士博士今天的演講，將帶吾人接受上帝的啟迪。」

希曉士演講時強調：吾人接近神，必先要得神的喜悅，追求才能接受神的神進入你的心。吾人的罪亦因為救免，神幾千年前就在舊書寫出來。吾人從神所寫的表現文字，可以看出神的表現的一種人格，吾人亦必以此修養自己的人格。

又訊：基督教書院現尚有一些班級仍有學額，可往尖沙咀赫德道八至十號該校查詢。電話：六七五八四一。

青年夏令營 百餘人參加

【本報訊】由公教大學校友會、天主教大專聯會及天主教大專基督徒會聯合主辦之「青年夏令營」，由月十四日至十八日在長洲青年福利中心舉行，參加者是來自全港卅四所中英文中學中四至中六的男女同學共一百二十八人。

夏令營每天早上均有講座及分組討論，計有「宗教與科學」、「升學及就業問題」、「青年戀愛問題」及「香港社會問題及社會工作」。下午為自由活動，包括游泳、打球、爬山等；晚上則有不同形式之晚會及戲劇比賽等。

童軍總會主辦 夏令營今開幕

第二營各節目不受風暴影響

【本報訊】由賽馬會資助香港童軍總會主辦之青少年夏令營第三營，定今日下午六時在九龍飛鵝山、香港黃泥涌營地舉行開幕典禮，馬會董事梁德燊醫生將親臨主持向全營青少年訓話。

港童軍總會內繼續進行各項節目，上午七時起床，隨有故事講座「細說食」遊戲節目，下午有露營常識講座，晚間在九龍加士居道女童軍總會舉行營火會，節目非常豐富。今午十二時午餐後集會道別離營。

嶺南學院 設獎助學制度

開課後籌辦學生巴士

【本報訊】嶺南學院今秋在港復校，招生工作經已展開，同時接受各種獎助學金之申請。據悉，該院之獎助學金種類及申請辦法如下：

（甲）貸金——家境困難學生得向「貸金小組委員會」申請，經校准後應於畢業後按月歸還。

（乙）工讀制度——學生均得申請在校工作，並按月以薪金作為部份學費。

（丙）本港及外國熱心人士捐出全免及半免獎學金額多名，學生得依各該獎學金規定條例申請。

（丁）出國留學——該院畢業生擬出國深造者，得由該院保送嶺南大學海外同學會協助繼續進入各高級大學，將來完成學業後按月歸還。

據該院監督黃基球指出：該院位於司徒拔道十五號，六號、六A、六B及十號各綫巴士均經校門，現為利便港九學生來校，經常來往中區碼頭、灣仔、跑馬地與司徒拔道校本部。

左派分子手段卑劣 盜用港大同學名義 出版所謂「新港大」

【本報訊】左派報大公、文滙、新晚各報偽造港大同學來信的技倆被揭穿之後，其造謠技術已到「黔驢技窮」之境了。港共現又假冒港大同學的招牌，來一次技術更拙劣的造謠，出版一份所謂「新港大」的油印刊物。這份「刊物」照例是印滿煽動性的其口氣下賤的文字，可以說全是「粗口」。同時印刷十分粗劣。

據港大同學指出：所謂「新港大」既沒有負責人的名字，也沒有刊物的通訊地址，以前出版是偷偷摸摸的，以前也從來沒有聽見有同學要出版這樣的一份刊物的消息，故此肯定這份刊物是盜用港大同學的名義來出版的。

據悉，許多港大同學在五月騷動以來，不時收到一些用「港大同學」名義發出的，而不具真姓名的「煽動、粗口」一類的東西，他們對這類東西已經見怪不怪，這次收到不明來歷的所謂「新港大」，也照樣一笑置之。

學校暑期康樂活動 可申請賽馬會資助

【本報訊】教育署發言人昨宣稱：英皇御准香港賽馬會現仍備有款項，供各校在暑期內舉辦各種康樂活動之用。

各校如擬有此類計劃，並欲要求津貼交通費、消費品及其他配備等項目予以資助者，可向港島炮台里一號教育署申請。

申請時，須詳細說明該種計劃及要求援助的數目。

在各總理捐助下 保良局電動跑車場啟用

由社會署長主禮

【本報訊】保良局當年總理為加強局童課外活動興趣，在該局工藝院二樓設置一座電動跑車場，作為局童課餘遊戲之用。此座電動跑車場為當年總理捐出。昨日下午五時半舉行啟用禮，由社會福利署長陶雅禮主持揭幕及宣佈正式啟用。

該局主席陳普芬在啟用禮中致詞說：月前我與小兒參觀公司內所設的跑車場，見到很多小孩留連忘返，因此我發覺到一般小孩都是喜歡新奇玩意，因此便極想替局內兒童設計一個跑車場，使他們獲得其他兒童同樣的享受。故他立定主意，在局內試設一間，而徵求較小，幸得本屆各位同寅的鼎力支持，全部所需裝用，概由全體同寅捐出，作為送給本局兒童的禮物。

而這跑車場的裝備及設計，都是由本局同寅及兒童們所造的，我可以說，這是保良局為保良局而製造的製成品。

隨由社會福利署長陶雅禮致詞，對同人服務精神，備予讚許。陶署長又說：對於主席和全體同寅的毅力和克服困難的能力迅速從事，而使保良局這個大家庭有此種新式娛樂設備，使局內兒童有正常人一般的本人甚為欣悅。要做到此事，當然為最重要的事，達到此目的之方法之一，為把外間之康樂設備介紹入局內。本人希望董事局會時時留意機會，來作此事，使這些兒童對外界不會覺得陌生。

詞畢，由陶雅禮署長主持揭幕儀式，隨由局童代表向陶雅禮署長夫人獻花，繼而由該局主席陳普芬、陶雅禮署長及其公子馬田與占美，一同按動電掣開動跑車，禮成後並舉行茶會款待嘉賓。

倫敦佈道家希曉士在基教書院舉行佈道會。

今日播音電視節目

（本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以各台當時實際播出為準。）

香港電台

中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六.一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。

六時卅分，時代曲。

七時，粵語新聞。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及國際現況報導。卅分，天氣報告，咪前展望讀「晨——要紹劍」。四十五分，本週農產品市價，當樂。五十六分，天氣報告及漁民天氣預。

八時，粵語新聞，海員特別報告，每日金融活動及特別報告。十五分，空中問答。廿五分，粵曲。五十分，儲蓄價格報導。五十八分，天氣報告。

九時，國語、粵語新聞，特別報告。卅分，歌星選唱。卅分，兒童採訪節目「鋁杯製造過程」。

十時，點唱節目。四十五分，故事「[illegible]」。五十八分，天氣報告。

十一時十五分，粵語新聞，粵曲「錦繡前程」。四十分，時代曲。

十二時，本地及外來牛牛及生豬批發價格報導，粵曲。卅分，漁民天氣預告，時代曲。四十五分，粵語與余。

一時，空中問答。十五分，粵語新聞，特別報告。廿八分，天氣報告。卅分，時事實錄，時代曲。

二時，國語新聞，特別報告。十分，京曲⊖[illegible]殿，⊖貴妃醉酒。卅分，粵曲「靈芝草」。

三時，粵語新聞。五十八分，天氣報告。

四時卅五分，時代曲。

五時，世界名著「三劍客」。卅分，兒童節目採訪「鋁杯製造過程」。五十五分，[illegible]。

六時，粵語新聞，海員特別報告，國語、潮語、客語新聞及特別報告。卅分，詩聲詞曲。卅分，一週農事提要，特別報告及音樂小曲。四十五分，時代曲。

七時，漁民一週。卅分，時事實錄。

八時，新聞報告。十五分，粵曲「情僧」。卅分，話劇「夜夜此時聽」。五十八分，天氣報告。

九時，為我們服務的人。卅分，民歌及藝術歌曲。四十三分，漁民天氣預告。四十五分，轉播倫敦粵語新聞。

十時，廣播劇「留牌太太」。卅分，粵播樂余。四十五分，英國博覽。

十一時，醉人的音樂。卅分，轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。

十二時，廣播完畢。

商業第一台

波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

六時卅分，清晨音樂。

七時，轉播港台新聞，清晨雅趣，音樂譜子。卅分，天氣報告，時代曲。四十五分，天氣預測。五十分，座右銘。

八時，轉播港台新聞。十分，天氣報告。十五分，時代曲。卅分，歐西曲。

九時，新聞報導，天氣報告，街市行情。卅分，時代曲點唱。

十時，南音「西遊記」。卅分，婦女生活。

十一時，報導東南亞各地天氣。五分，社團簡報。十分，時代曲。十五分，轉播港台新聞，時代曲。卅分，小說「功鳳奇緣」。

十二時，港九時事，祝壽祝婚。卅分，小說「秋月梨魂」。

一時，時代曲。十五分，轉播港台新聞，天氣報告，報導東南亞各地天氣，漁民天氣報告。卅分，粵曲⊖梁山伯祝英台，⊖梅花葬二喬之琴台別。

二時，小說「糊塗夫婆」。卅分，電影故事。

三時，轉播港台新聞，粵曲。

四時，天氣報告，時代曲。卅分，電影故事。

五時，粵曲。卅分，一曲寄心聲。

六時，轉播港台新聞。五分，港九時事，天氣報告。卅分，小說「橫財一百萬」。

七時，時代曲。十五分，諷刺喜劇「欲罷不能」。四十五分，時代曲。

八時，轉播港台新聞。十分，小說「血濺中元夜」。卅分，時代曲。四十五分，粵曲。

九時，新聞報導，小說「人性枷鎖」。卅分，天氣報告，港九時事。四十五分，時代曲。

十時，大丈夫日記。卅分，時代曲。

十一時，天氣報告，浮生摘記「江南春雨杏花紅」。卅分，時代曲。五十九分，轉播港台新聞。

十二時，天氣報告，播音完畢。

商業第二台

波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

六時卅分，時代曲。

七時，轉播港台新聞，清晨音樂。十分，天氣報告。卅分，天氣報告。卅五分，寫正字讀正音。四十五分，天氣預測，時代曲。

八時，轉播港台新聞。十分，天氣及漁民天氣報告。十五分，祝壽節目。廿五分，天氣預測，西樂。

九時，新聞及天氣報告，時代曲。卅分，粵曲⊖狹香記之情探，⊖再世奇緣。

十時卅分，時代曲。

十一時，天氣報告，粵曲⊖櫻花情淚。十五分，轉播港台新聞，報導東南亞各地天氣。⊖花王之女。卅分，時代曲。

十二時，小說「藍丁香」。卅分，股市行情報導，時代曲。四十五分，廣播劇「欲罷不能」。

一時十五分，轉播港台新聞，港九時事，天氣報告。卅分，粵曲點唱。

二時，報導東南亞各地天氣。

三時，轉播港台新聞，音樂盒子。十分，怡情小聚。

四時，天氣報告，股市行情報導，小說「見死不救」。四十五分，時代曲。

五時，粵曲⊖秋，⊖馬上琵琶。卅分，小說「碧血芳魂」。

六時，轉播港台新聞，港九時事，天氣報告。十分，一九六七年流行曲。

七時，粵曲⊖二八嬌妻一歲郎，⊖雲夜琴挑。卅分，英語會話講座。四十五分，時代曲。

八時，轉播港台新聞，世界流行曲。卅分，科學天地。四十五分，時代曲。

九時，天氣報告，粵曲「雷雨度殘宵」。十五分，時代曲。卅分，施公案第四輯「大盜縣令」。

十時，國學講座「左傳」。卅分，小說「多情月老」。

十一時，夜曲。五十九分，轉播港台新聞。

十二時，天氣報告，播音完畢。

麗的銀台

六時廿八分，麗的呼聲進行曲。卅分，轉播港台：時代曲及特別報告。

七時十分，天氣預測，節目報告。十五分，英語教授。卅分，時代曲。四十五分，口琴。

八時，新聞、天氣及節目報告。十五分，今日粵曲。廿分，金石良言「交友之道」。卅分，粵劇。

九時卅分，街市行情。卅五分，廣東音樂。四十五分，錄轉港台。空中問答。五十五分，音樂。

十時，婦女信箱。十五分，時代曲。卅分，兒童歌曲。四十五分，粵語流行曲。

十一時，通俗故事「陳查禮探案」。十五分，轉播港台新聞。卅五分，粵曲。

十二時，新聞報導。十分，喜事重重，節目及天氣報告。卅分，長篇小說「紅顏淚影」。

一時，時代曲點唱。十五分，轉播港台新聞。廿五分，音樂。卅分小說叢談「夢裡佳期」。

二時，粵曲。十五分，時代曲。卅分，粵劇選播「血染紅蓮」。

三時，轉播港台新聞。五分，人間世「眞情假戲」。卅分，粵語流行曲。四十五分，社會服務。五十分，喜事重重，節目報告。

四時，電影歌曲「描金鳳」。卅分，粵曲點唱。

五時，兒童長篇小說「動物園的秘密」。十五分，兒童歌曲，金價報告。卅分，小說「虎爪王馬飛龍」。

六時，轉播港台新聞。三分，歐西流行曲介紹。卅分，偵探小說「海城眉」。

麗的金台

七時，進行曲，節目報告，音樂，天氣預測。十五分，時代曲。卅分，京劇「趙氏孤兒」。

八時卅分，新聞報導，天氣報告。

九時，今日事。十五分，街市行情。卅分，潮曲。

十時卅分，客語民間故事「黑暗中的情人」。

十一時，福建歌曲。卅分，電影歌曲。

十二時，國樂。十五分，英語教授。卅分，新聞及天氣報告。五十分，時代曲，節目報告。

一時，小說「薄命的花朵」。卅分，京劇「人面桃花」。

二時，評劇「啼笑姻緣」。卅分，滬劇「蛇蠍美人」。

三時，雜曲「相聲雜批三國」。卅分，潮曲。

五時，小說「劍膽琴心錄」，金價及中文電視節目報告。卅分，時代曲。

六時，越劇「紅梅記」。卅分，潮曲⊖楊乃武與小白菜，⊖迎春怨。

七時，社會服務，報告教育台明日節目。十五分，小小廣播劇「請帖」。廿二分，素期夜話。卅分，新聞報導，天氣報告，節目報告。

八時，潮語戲劇化小說「還滾時潮」。卅分，國語戲劇化小說「友情」。

九時，戲曲介紹「彈詞白蛇喧符」。

十時，評話「俠義英雄傳」。卅分，小說「蝶影歌聲」。

十一時，新聞報導、天氣預測、體育消息，明日節目報告。十五分，神仙故事「三渡呂純陽」。四十五分，國樂。

十二時，完播曲。

中文電視

下午五時五十三分，節目預告。五十五分，新聞摘要。

六時，學以致用。卅分，健美體操。

七時，玉面金剛片集。

八時，世界新聞。十五分，戲劇欣賞。

九時，日新月異。卅分，粵語片「冤魂鏡」，林家聲、吳君麗主演。

十一時七分，最後新聞及天氣報告。十二分，閉幕曲。

交通版

捷成代理貨輪 奧加馬士基號

明日可抵港落載十九開往非洲 烈打與譚馬士馬士基同日到埠

【本報訊】捷成洋行代理貨輪奧加馬士基號（OLGA MSK）自日本回航，按航程，明（十八）日可能到達香港。該輪在港停留一日，於（十九）日離港，開往非洲各埠。

另兩艘貨輪烈打馬士基號（RITA MSK）與譚馬士馬士基號（THOMAS MSK）同由美國載運貨物前來香港，照預定航期，亦可於明（十八）日航抵本埠。該兩輪在港逗留一日，寄泊中區海面，起卸貨件後，擬定翌（十九）日離港，開航美國。

狗亦可乘英航機 作世界各地旅行

這將是狗主們的一個好消息，當他們看到英航公司最近出版的一份小冊子「狗隻可以英航貨運方式作世界旅行」，知道自己的愛犬能夠作世界旅行。

該小冊子很詳盡的告訴狗主：愛犬開始世界旅行前，該怎樣為它訂機票，它需要注射甚麼針，那些籠狗隻的箱子是否舒適。

同時，這份小冊子又說明：狗隻的名字都會顯著的印在箱子的外面，以保證英航職員能與它們交談。此外，一些狗隻喜愛玩弄的東西亦會擱在它們的跟前。

在旅程途中，愛犬是放置在加壓，溫度適當的貨艙，絕對安全舒適。至於沿途照顧餵食及散步操作，均在事前與狗主取得瞭解與信任。

若是狗主要求將愛犬與自己乘同一班機，亦可與英航公司商洽，一樣安排。

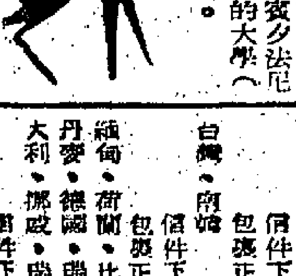
百名香港學生 本輪赴美深造

香港學生約百人，於前（十四）日乘美國總統輪船公司之威爾遜總統號客輪前往美國各大學深造。此次赴美深造之學生中包括在羅得島大學攻讀五年化學工程之梁子

赴美深造之香港學生郭佩玲麥美蘭小姐

乘經理郭約翰（譯音）之千金郭佩玲及美國總統輪船公司客位部S・Y・麥之千金麥美蘭。郭小姐將在紐約州拉崇尼大學（譯音）讀文科，而麥小姐將在賓夕法尼亞州密貴里可的大學（譯音）讀數學。

截信時間



今（十七）日（星期四）

空郵

印尼 信件上午十時，包裹上午九時

日本 信件正午

南越、以色列、法國 信件正午，包裹上午十一時

泰國、寮國、新加坡、馬來西亞、沙巴 信件下午一時，包裹上午十一時

台灣、南韓 信件下午一時，包裹正午

緬甸、荷蘭、比利時、丹麥、德國、瑞士、義大利、挪威、瑞典 信件下午一時，包裹正午

[illegible]威馬 信件下午二時，包裹下午一時

美國、中南北美洲、[illegible]島 信件下午二時，包裹下午一時

約但、黎巴嫩、叙利亞、賽浦路斯 信件下午三時，包裹下午二時

平郵

希臘 信件下午二時，包裹下午一時

利比亞、非洲、瑞士 信件下午二時

義大利、瑞典、尼日

時、挪威、丹麥、瑞典

科威特、荷蘭、比利時

泰國、巴基斯坦、巴林 信件下午二時，包裹下午一時

美國、中南北美洲、[illegible] 信件下午二時，包裹下午二時

西紐島 信件下午一時，包裹下午一時

印度 信件下午一時

韓國、日本 信件正午，包裹上午十一時

巴西、非律賓 信件上午十一時，包裹上午十時

美國東岸、加拿大 信件上午十一時

明（十八）日（星期五）

空郵

菲律賓 信件下午四時，包裹下午三時

澳洲、紐西蘭、新畿內亞 信件下午六時，包裹下午五時

英國 信件下午六時，包裹下午五時

美國東岸 信件下午六時，包裹下午五時

平郵

德國、荷蘭、瑞典、丹麥、挪威 信件正午，包裹上午十一時

哥斯達黎加、牙買加 信件正午，包裹上午十一時

[illegible]黑斯多保 信件上午十一時

西澳洲 信件上午九時，包裹上午九時

東埔寨 信件上午十時，包裹上午九時

沙巴 信件上午十時，包裹上午九時

沙地阿剌伯、埃及、約旦 信件下午二時，包裹下午一時

緬甸 信件正午

馬來西亞、新加坡 信件下午五時，包裹下午四時

澳洲、紐西蘭 信件下午六時，包裹下午五時

伊朗、伊拉克、土耳其 信件下午六時，包裹下午五時

印度 信件下午五時

南韓 信件下午六時，包裹下午五時

南越 信件下午六時，包裹下午五時

錫蘭 信件正午

馬來西亞、新加坡、星洲 信件上午十一時，包裹上午十時

美國、中南美洲、日本 信件下午五時，包裹下午四時

緬甸、東巴基斯坦、印度 信件下午五時，包裹下午四時

出入口輪船預告

中文船名	船類	英文船名	何埠來	到港	離港	往何埠	所屬公司
夏威夷	貨船	HAWAII			十八	美國	怡和
蘇馬利	貨船	SOMALI			十八	歐洲	鐵行
天津	貨船	TIENTSIN			十八	澳洲	太古
廣西	貨船	KWANGSI			十八	紐西蘭	太古
波斯亞士	貨船	PERSEUS			十八	歐洲	太古
季里諾總統	貨船	P.PRES.QUIRINO			十八	馬尼剌	美邦
拉斯美玲	貨船	LARS MELING			十八	美國	太古
格林利安	貨船	GLENLYON	歐洲	十八			怡和
奧林匹克丸	貨船	OLYMPIA MARU	日本	十八	十八	星洲波斯灣	日郵
崎島丸	貨船	SAKISHIMA MARU	日本	十八	十九	溫哥華	太平
夏蒙尼亞	貨船	HAMMONIA	歐洲	十八	十九	日本	捷成
東傑	貨船	EASTERN RANGER			十九	日本	怡和
奧加馬士基	貨船	OLGA MSK	日本	十八	十九	非洲	捷成
加拿大郵	貨船	CANADA MAIL	美國	十八	十九	溫哥華	福來
烈打馬士基	貨船	RITA MSK	美國	十八	十九	美國	捷成
譚馬士馬士基	貨船	THOMAS MSK	美國	十八	十九	美國	捷成
蘭莉	貨船	RANEE	日本	十八	十九	星洲印度	鐵行
華盛頓熊	貨船	WASHINGTON BEAR	美國	十八	十九	沖繩日本美國	美輪
芬景	貨船	FERNVIEW			十九	溫哥華	多利順
娜拉	貨船	NAKA	日本	十八	十九	歐洲	太平
芝萬宜	客船	TJIWANGI			二十	澳洲	渣華
嘉寶桃	貨船	SEBASTIANO CABOTO	歐洲	十八	二十	釜山日本	天祥
新利華利	貨船	SUNNYVILLE	美國	十八	十九	美國	銀行
格利賓	貨船	GARRYBANK	非洲	十八	十九	日本	銀行
茂利怡利	貨船	MURRYEVERETT	日本	十八	十九	星洲印度	福來
傑克遜總統	貨船	PRES. JACKSON	美國日本	十八	十九	星洲歐美	總統
基爾福城	貨船	C.GUILDFORD			廿一	澳洲	銀行
邊寧利斯	貨船	BENRINNES	歐洲	十八	廿三	歐洲	[illegible]
大安奧	貨船	DIOMED			十九	日本	太古
三鷹丸	貨船	MITAKA MARU	新加坡	十九	二十	日本	日郵
寇士頓馬士基	貨船	KIRSTEN MSK	印度	十九	二十	日本	捷成
寶樹雲	客船	BOISSEVAIN	南美南非星洲	十九	廿一	日本	渣華
亞特那士	貨船	ATREUS	日本	十九	廿三	歐洲	太古
加利當尼亞丸	貨船	CALEDONIA MARU	新加坡	十九	三十	日本	日郵
安慶	客船	ANKING	基隆	十九	廿一	基隆	太古
喜拉道	貨船	HIRADO	歐洲	十九	二十	日本	太平
辰星	貨船	STAR ANTARRES	日本	十九	二十	星洲印度	[illegible]
愛雪麗琪	貨船	ASTRID BAKKE	西澳洲	十九	二十	溫哥華	鐵行
華爾	貨船	VAR	日本	二十	廿一	歐洲	法郵
亞士馬拉	貨船	ASMARA	歐洲	二十	廿一	日本	[illegible]
高麗熊	貨船	KOREA BEAR	美國	二十	廿一	馬尼剌	美輪
馬素士泰	貨船	MOSELSTEIN	歐洲	二十	廿一	日本	捷成
士打賓嘉	貨船	STR. BANKA	日本	二十	廿二	星洲南非南美	渣華
新達	貨船	SUNDA	歐洲	二十	廿二	日本	[illegible]
亞烈典娜	貨船	ARADINA	澳洲	二十	廿六	澳洲	[illegible]
先達雅途	貨船	STRATHARDLE	歐洲	二十	廿二	歐洲	鐵行
士打法蘭玲	貨船	STR.FRANKLIN	非洲星洲	二十	廿二	日本	渣華
東美	貨船	EASTERN MAID	日本	廿一	廿三	星洲印度	怡和
伊利諾	貨船	ILLINOIS	美國	廿一	廿二	曼谷	怡和
克利夫蘭總統	貨船	PRES.CLEVELAND	美國	廿一	廿一	馬尼剌	總統
冲島丸	貨船	OKISHIMA MARU	日本	廿一	廿二	澳洲	太平
萊利碧琪	貨船	LLOYD BAKKE	美國	廿一	廿二	星洲西澳洲	鐵行
盛山丸	貨船	SEIZAN MARU	日本	廿一	廿二	溫哥華	太平
亮星	貨船	STAR ALTAIR	新加坡	廿二	廿三	日本	[illegible]
馬天泰	貨船	MARTINIQUAIS	歐洲	廿二	廿三	日本	法郵
亞蘇馬	貨船	AZUMA	日本	廿二	廿五	歐洲	寶隆
三崎丸	貨船	MISAKI MARU	新加坡	廿二	廿三	日本	日郵
士打巴里	貨船	STR. BALI	非洲星洲	廿二	廿四	日本	渣華
哈理遜總統	貨船	PRES.HARRISON	美國高雄	廿三	廿四	星非歐美	總統
波路西亞	貨船	BORUSSIA	日本	廿三	廿四	歐洲	捷成
芬邊	貨船	FERNSIDE	美國	廿三	廿四	美國	多利順
利達羅	貨船	NEDER RHONE	日本	廿三	廿五	歐洲	渣華
東美	貨船	EASTERN MARU	上海	廿三	廿五	星洲印度	怡和
中國熊	貨船	CHINA BEAR	馬尼剌	廿三	廿四	沖繩日本美國	美輪
牛地那	貨船	NUDDEA	印度	廿三	廿五	日本	鐵行
華盛頓郵	貨船	WASHINGTON MAIL	美國	廿四	廿五	溫哥華	福來
茂利怡奧	貨船	MURRAYEVERETT	日本	廿四	廿五	印度	福來
格林利安	貨船	GLENLYON	歐洲	廿四	廿七	日本	怡和
東星	貨船	EASTERN STAR	日本	廿四	廿八	澳洲	怡和
大顏色	貨船	TRIGOLOR	歐洲	廿五	廿六	日本	太平
芝利大山	貨船	TJIBODAS	非洲星洲	廿五	廿七	日本	渣華
爾東丸	貨船	SANYO MARU	日本	廿五	廿六	星洲歐洲	[illegible]

今日來往班機

到港班機（星期四）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	三藩市東京	中午十二時卅分
泛美	倫敦印度泰越	下午三時五十分
泛美	三藩市東京	下午九時卅分
西北	西雅圖東京	下午九時十五分
英航	倫敦印度曼谷	下午三時卅五分
英航	三藩市東京	下午四時五分
英航	倫敦羅馬仰光	下午七時四十分
國泰	東京大阪台北	下午三時
國泰	金邊西貢	下午三時十分
國泰	星洲曼谷	下午三時卅分
國泰	東京台北	下午七時十分
國泰	大阪	下午十一時一刻
國泰	馬尼剌	下午十一時卅分
加航	溫哥華東京	下午八時五十五分
澳航	雪梨	下午六時卅五分
澳航	倫敦印度	下午七時
澳航	雪梨馬尼剌	下午九時五分
民航	台北	上午十時廿分
中航	台北	下午七時十分
德航	西德印度曼谷	下午四時
法航	東京	下午二時卅分
義航	東京	下午三時
日航	東京	下午一時
日航	東京大阪台北	下午二時三刻
日航	東京	下午二時五十分
日航	倫敦印度曼谷	下午五時五分
瑞航	瑞士曼谷	下午九時廿五分
菲航	馬尼剌	下午七時三刻
泰航	曼谷	下午三時卅五分
泰航	東京大阪台北	下午四時五分
泰航	星洲曼谷	下午九時五十五分
泰航	曼谷	下午十一時廿分
印航	東京	下午五時卅分
印尼	耶加達曼谷	下午五時卅五分
馬航	台北	中午十二時十分
馬航	星洲	下午四時二十分
柬航	金邊	下午二時三刻

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午五時一刻
泛美	東京三藩市	下午五時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時
西北	東京西雅圖	上午九時十五分
英航	東京	下午五時
英航	曼谷倫敦	下午五時一刻
英航	温爾文[illegible]	下午九時
國泰	金邊西貢	上午八時卅分
國泰	台北東京	上午九時
國泰	大阪	下午三時五十五分
國泰	曼谷星洲	下午四時
國泰	台北大阪東京	下午四時一刻
國泰	馬尼剌	下午七時五十五分
德航	東京	下午四時三刻
澳航	馬尼剌雪梨	下午八時
澳航	印度倫敦	下午十時
民航	台北	上午十一時
民航	曼谷	下午四時廿分
中航	台北	下午七時五十分
法航	金邊印巴黎	下午三時卅分
義航	曼谷印度羅馬	下午三時三刻
菲航	馬尼剌	下午八時三刻
日航	台北大阪東京	上午十時
日航	曼谷星洲印尼	下午一時五十五分
日航	台北大阪東京	下午三時卅五分
日航	東京美國	下午五時三刻
日航	東京	下午六時
泰航	曼谷	上午九時
泰航	台北大阪東京	下午四時十分
泰航	曼谷	下午四時四十分
泰航	台北	下午十時廿五分
東航	東京	上午十一時
印航	曼谷印度	下午六時十分
印尼	東京	下午六時廿分
馬航	新加坡	中午十二時五十分
馬航	台北	下午五時十分

今日出入口輪船

入口船

船名	英文名	由何處來	公司	泊位	到埠時間
拉斯美玲（貨）	LARS MELING	馬尼剌	太古	A 卅二	[illegible]
芝萬宜（客）	TJIWANGI	日本	渣華	[illegible]大廈	上午八時
季里諾總統（貨）	P. PRES. QUIRINO	[illegible]	美邦	A 廿九	上午六時
芬景（貨）	FERNVIEW	美國	多利順	A 十七	[illegible]
基爾福城（貨）	C. GUILD FORD	日本	銀行	A [illegible]	[illegible]
東傑（貨）	EASTERN RANGER	新加坡	怡和	A 廿四	上午六時

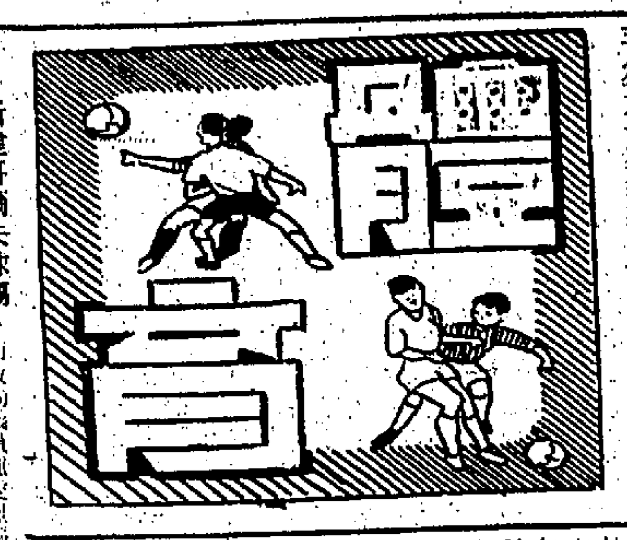
出口船

船名	英文名	往何處	公司	停泊處	開行時間
[illegible]（貨）	BENGLOR	歐洲	[illegible]行	九龍倉碼頭	中午
寶蘇安嘉（貨）	BUSUANGA	歐洲	寶隆	九龍倉碼頭	晚
芝加（貨）	CHILKA	印度	鐵行	A 二	中午
長沙（客）	CHANGSHA	澳洲	太古	[illegible]大廈	上午十時

九廣火車

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
6:30	7:34	6:04	7:10
7:32	8:44	6:38	7:46
8:38	9:43	7:10	8:16
9:26	10:30	7:48	8:55
10:34	11:38	8:58	10:05
11:43	12:46	10:06	11:13
12:53	13:58	11:14	12:32
13:45	14:49	12:02	13:09
14:55	15:57	13:12	14:24
16:02	17:06	14:25	15:34
17:12	18:22	15:39	16:41
17:45	18:57	16:19	17:29
18:46	19:51	17:27	18:32
20:00	21:09	18:33	19:40
21:00	22:09	19:09	20:14
21:47	22:50	20:07	21:14
22:30	23:39	21:19	[illegible]
23:00	24:03		

[illegible]星期日及公衆假期停開
[illegible]星期日及公衆假期開行



默盃賽今日無戰事
香港又輸四球與印度
越南隊淨勝澳洲三球
中國隊能否出線要看韓緬戰果

【吉隆坡十六日美聯社電】默迪卡足球錦標賽，星期三晚印度對香港，印度以四比零獲勝，上半場紀錄是二比〇。印度隊左翼，個人射入三球。

【吉隆坡十六日美聯社電】一九六七年默迪卡足球錦標賽，星期三晚的越南對澳洲，南越隊攻勢凌厲，以三比零擊敗西澳洲，上半場紀錄是二比零。

【本報訊】默迪卡盃足球邀請賽，今日無戰事，各隊還可以多一天休息。中華民國隊，決賽以一比二敗在印尼腳下，對本屆默盃賽出線希望，已極微了。

在B組形勢中，韓國隊二戰二勝，已獲四分，只要再勝緬甸一場，便可獲得出線，所以韓國隊就算輸給中國，也不成問題。

緬甸與印尼，均曾輸了一仗，不過，印尼現只餘對緬甸一戰而已，倘若印尼能再勝緬甸的話，印尼可與韓國同獲出線。如果印尼與緬甸之戰踢和的話，則大家均失三分，出線形勢，便極爲混亂。

中華民國隊首仗和新加坡，已失一分，次仗又以一比二敗與印尼，共失三分。不過，下仗如果能夠擊敗韓國，和大勝緬甸的話，仍要看印尼是否敗在緬甸腳下，才能出線。倘若中國隊以後兩戰兩勝，便可獲得五分，如果印尼敗在緬甸腳下，便只得四分而已。緬甸擊敗印尼，贏中國的話，則可出線了。

至於A組，由於大馬與越南踢和，則將依兩組出線者，顯然是馬來西亞和越南兩隊了。

默迪卡足球賽分組初賽成績
（截至本月十六日止）

（A組）

隊名	賽	勝	和	敗	得球	失球	積分
馬來西亞	三	二	一	〇	七	三	五
越南	三	二	一	〇	九	一	五
印度	三	二	一	〇	八	二	五
西澳洲	四	一	〇	三	六	十	二
香港	四	一	〇	三	一	十二	二
泰國	三	〇	一	二	二	五	一

（B組）

隊名	賽	勝	和	敗	得球	失球	積分
韓國	二	二	〇	〇	四	一	四
印尼	三	二	〇	一	七	五	四
緬甸	二	一	〇	一	三	一	二
中華民國	二	〇	一	一	四	五	一
新加坡	三	〇	一	二	四	十	一

星島擬玉成胡好盃賽
願補助三萬元
足總接納與否尚待討論

【本報訊】星島體育會爲避免本年胡好盃港星埠際足球賽停辦，有意補助足總經費三萬元，以便派隊前往新架坡報聘胡好盃賽，但足總接納與否，仍將執委會提出討論後決定。

胡好盃港星埠際足球賽，于一九五二年在新架坡舉辦第一屆，以後一年一度輪週在港星兩地舉行，中間曾于一九五八年及一九五九年停辦過兩屆。直到一九六五年在港比賽後，經港星雙方負責人商妥，此後胡好盃賽，由一年一屆改爲兩年一屆。依照港星足總主事人協議，本年原定本港派隊赴星報聘，可是本港以經費龐大，意欲派隊參加默迪卡足球賽之便，順道到新加坡作胡好盃賽。但是足總對此並不同意，于是相持不下，本年胡好盃賽，大有停辦之勢。

星島體育會有見及此，雅不欲有紀念性的埠際賽停辦，遂有意補助三萬元，作爲足總派隊赴星報聘之需，以促成其事。足總對此是否接納，仍須執委會討論後，才能確定。倘若接納，時間可能在本年十月至十一月間，派隊前往新架坡報聘胡好盃賽。

乒乓團體賽 改廿七開鑼

香港乒乓總會主辦公開乒乓團體比賽，原擬在廿三日揭幕，但因目前本港局勢之問題，遂決將之押後於廿七日舉行，比賽是循環制。

慈雲山區 舉辦小球賽

慈雲山街坊會，慈雲山新區隣事處，慈雲山區青年中心，爲提倡體育，聯合主辦慈雲山區小型足球賽，經製定球賽規章，通告區內各學校團體，以及青年學生球隊，一律歡迎參加報名，由八月十五日起開始報名，至八月二十六日截止，報名地址，在慈雲山街坊會，及青年中心兩處辦理。

足總發出註册紙
流浪先領去卅張

【本報訊】雖然足總昨天已發出球員註冊紙，但各會組班工作，多未開展，前往領取球員註冊紙者，僅得流浪會而已，共領去卅張。

在本屆的十二支甲組球隊中，警察、政府的球員，將不會向外拉角。此外，又有數隊，目前組班經費尚有問題，故現在的形勢，能大量羅致好手組成鉅型班者，爲數必然不多。另一方面，本港的足球好手，大部份已分別代表中華民國及香港出席默迪卡盃賽，此亦爲各會組班工作仍然緩慢的因素。

流浪雖然昨天領去卅張球員註冊紙，但去屆效力該隊的好手，有不少已決意他投，因而以預料得到的，流浪的實力，定然不會比去屆增強，且有可能比去屆減弱。

到昨晚止，流浪羅得鍾志雄、余永德、曾劍球、許頌強、梁國榮、李文偉、楊國偉等，簽字效力。此外，麥沛、黃文光、伍治、霍炳璣、莫啟強、昨晚流浪負責人，亦已分別商妥，均答允效力流浪，祇差簽字手續尚未辦理而已。

九穴哥爾夫球場
舉行啓用禮
每次入場祇收一角

【本報訊】市政局爲執行普及康樂計劃，使本港較年青之一代，能有正當娛樂，特在維多利亞公園內原有兩幅草地滾球場之一個，改建成爲「九穴哥爾夫球場」，使初學哥爾夫球運動者，獲得有用武之地。

此一「九穴哥爾夫球場」，於昨天下午七時啓用，由市政局議員鍾愛理遜女醫生主持啓用典禮。於大雨滂沱中，鍾女醫生以球棍在出發點舉行擊球禮，繼由兩位哥爾夫球好手作表演賽，並由貴賓[illegible]小妹妹，向鍾醫生獻花。

此哥爾夫球場係得九穴，係供初學者練習擊球入穴之技術。在綠草如茵之草地側，有花園式之花架及坐椅，環境幽雅。由於地點位於泳池側，更可窺見男女泳兒表演身手。

該球場每天上午十時至黃昏，均開放給市民進場，入場費只收一角，時間則無硬性規定，係視擊球者將球由第一[illegible]

新建哥爾夫球場：市政局議員鍾愛理遜醫生，昨在維多利亞公園，主持新改建之九穴哥爾夫球場啓用禮，並表演擊球者爲沙里士議員。

因受雨阻網球賽
三組已排定賽期

【本報訊】公開網球團體賽，計劃在昨天舉行的男子乙組爭霸戰，又無法實現，此爲繼男子丙丁組決賽，因雨展期後的第三場受雨阻的賽事，該場乙組決賽，定於下星期二補行。

今日暫時休戰一天，明日舉行男子丁組決賽，下星期一進行男子丙組決戰，下星期二（廿二日）則舉行男子乙組決賽。這幾場比賽均在中區木球會內進行，時間亦全由下午五時半開始，至於甲組的賽事，則早已結束了。

檢討亞盃東區預賽
提供幾項改善意見
（四）

亞盃預賽，做得最差的是票務，票務的措施，事到一團糟。雖然票務使觀衆極表不滿，但主理票務的人已盡了最大努力，最少沒有假票出現。

亞盃預賽，是台北市最好過的事，簡直變成了一種行業。當然是黃牛黨一門生意經，黃牛黨分爲上海幫、台灣幫、退伍軍人等，黃牛黨遇到被抓被罰，有關當局照罰照開，使炒黑市票的黃牛黨，無所恐懼。雖然香港也有炒戲票和炒球票，但遠不及台北市的猖獗。

第一天的揭幕禮，門票早已宣佈賣光多時，使到外來的港客和遠在南部、東部趕來的人，不得其門而入。可是那天場外黃牛特別活躍，當筆者步下計程車時，已有三數黃牛黨趨前售入場券，視在場維持交通的警察如無物，但場內竟然見到有十份之四坐位空置。

每場比賽的預沽票站，雖然報章發明地點，給球迷按址去買，但門票出售，比曇花一現還快，大概祇需時十分鐘，便宣佈賣光。中日一場比賽，派者到華僑日報預沽票站，祇見人山人海，三樓排到馬路上，中華隊的莫振華也領着一班戚友到華僑站買票，但結果大會沒有派來售票員，辦事處以電話催促，但最後一次答覆，竟說球票已賣光，故不能派售票員來，使到排了數小時隊的買票人，十分失望。而中華日報預沽票站的買票人，因買不到門票而衝動，把玻璃都打破了。

筆者曾和台北幾位記者行家，討論過杜絕黑市票問題。但記者行家表示，中國的法例，雖有阻礙交通一條，警察祇能勸諭他們回去，但不同香港的一樣，警察奈何不了他們，因無條例像香港控以阻差辦公呢。（譚雁火）

華人聯賽七人賽
本屆獲利二千元

【本報訊】華人足球聯會昨日在華協會所召開執委會議，席間聯賽小組主委報告，聯賽小組定廿四日召開會議，結算本年足聯辦理華人七人足球賽及華人七人賽一切進支賬目。

據悉：足聯本年辦理華人足球賽及七人賽，除場租、稅等支出外，約有二千多元進賬。支出方面，最大宗者爲球證費共千多元，進支比對估計足聯有千元左右純利。

足聯昨日執委會無若何重要議案討論，所有上期議案，遂一次議案，均順利通過。

出席昨日足聯執委會者有：梁國楨（主席）、任培、黎其道、梁重新、彭丐、李泰洪、陳永東、楊子祥等。

九龍小型總改選
許賢英呼聲高

九龍小型足球總會，第廿七屆委員，業於前日召開會員大會，選出杜衛強、許賢、何忠榮、麥集祥、英、吳炎、彭丐、梁其蔚、鄒彪、林耀、馬永深、梁其廣、蔡拓環、黎一雄、江振廷、麥漢初、林耀等十五名委員，現該會定於今午六時半，在京都酒家召開廿七屆首次執委會議，互選正副主委及各部職員。據悉該會[illegible]

上屆主席杜衛強，熱心會務，建樹良多，由於蟬聯三屆，依章應行改選，因而選人選，以許賢英呼聲最高。

南華徵求 今晚結束

南華體育會現屆第四十六屆會員徵求，已定今日下午八時在該會場館舉行結束典禮，[illegible]頒發各項冠、亞、季軍名次儀式。[illegible]依時將徵求會員證簽記，請從速掉換會証，毋失[illegible]，如屬上屆舊會員，則應予撤銷。

港小球總會 廿日改選

香港小型足球總會，定廿日下午一時，在跑馬地體育路華協會，召開週年會員大會，屆時將由該會名譽會長陳濂主持會議，而第廿一屆新職員，亦將于當日產生。

如刊本報廣告請撥電話七三〇七〇八

香港九龍八達書院
中小學 幼稚園 招生

本校F.5會考班F.5商科班F.1(英中一)至F.4(英中四)暨附小、幼稚園，撥幼班各級，尚有少數餘額，隨到隨考，額滿即止，報名地址：(一)香港堅尼地城域多利道（電話四三一三二）；(二)九龍尖沙咀柯士甸道一四〇至一四二號（電話六七〇八〇〇）

基督教國際英文書院 招生
CHRISTIAN INTERNATIONAL ENGLISH COLLEGE

級別：中一(F.1)至中三(F.3)小一至小六暨幼稚園（凡參加升中試者可免考升讀F.1）

獎學：特設清寒學生，助學額，中學一百名，每名十五元，小學二百名，每名十元。並設有免費，半費學額多名，均由教會補助，額滿爲止。

報名：本校每日上午九時至下午五時，假日照常辦公。

考試日期：在校內公佈

開課日期：一九六七年九月四日

校址：九龍柯士甸道七十九號 電話：665286—670680

設備：新建十層校舍，並一切圖、理、化等齊備，並備有新型巴士接送小學部年幼之學生。

特設免費補習：本校爲對成績較差之學生，專聘教師免費補習由本月十七日開始授課 REV. S.B. LIN親自補習英文

董事長：張彼得牧師　監督：馬少基　校長：錢清廉博士

培正中學擴班招生

報名：八月十七日至十八日每日上午十時至十二時 下午二時至四時

級：中一、小四、小二、幼稚園高班

（請帶相片二張及學業成績証件交報名費二元幼稚園高班須携出世紙）

考試：八月二十四日上午九時開始

放榜：八月二十八日下午四時

六：招生辦法放榜後在校內公佈

校址：九龍城打老道八十號

電話：八四四七四七

校長：李孟標

聖加大利女書院
ST. CATHERIN'S GIRLS COLLEGE

招考196?至68年度新生通告

班級：(一)英文中學F.1至F.5（商科班並可參加英文班會考）(二)英文小學P.1至P.6

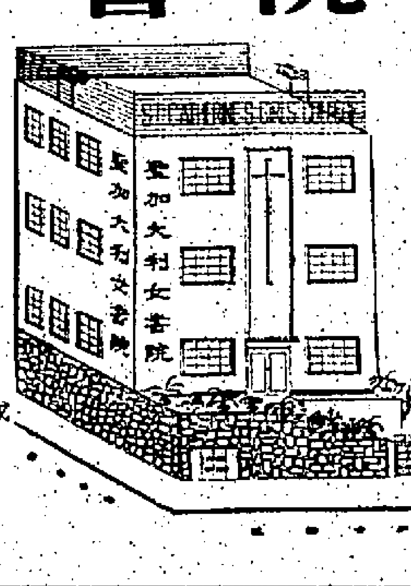
學費：

F.1	F.2	F.3	F.4	F.5	P.1	P.2	P.3	P.4	P.5	P.6
$40	$45	$50	$55	$60	$25	$25	$30	$30	$35	$35

報名：由即日起（入學試日期校內公佈）

校址：九龍尖沙咀柯士甸道144號（西洋木球會對面）

電話：(一)詢問處：K670750(二)校長室：K672746



本校聘請各科下列女教師須以

(一)香港大學畢業或持有認可大學學位者。

(二)瑪利諾、嘉瑪利、聖心、聖保祿、聖方濟各、拔萃、聖士提反或各教會女校畢業者均合。

(三)商科（速記、打字、簿記、信札）鐘點教師。

(四)一經聘用，待遇從優。

應徵函請用英文書寫寄本校校長室收

註：本校設有校車多部接送遠道學生

東南無綫電專招男女生

本港彩色無綫電視節目現已廣播、本校爲適應需求特增設彩色電視工程科、採用美國電學院技術

科別：(一)無綫電及電視工程科（全科）(二)美國無綫電報務科(三)無綫電視工程科(四)高級黑白電視工程科(五)高級彩色電視工程科

考試：八月廿日 本校新校舍于今秋完成

正校：洗衣街五三至五九號　電話：八〇四九二三

分校：何文田街廿八號　電話：八五九二七

特刊備索

監督兼校長鄭文熾

南開女書院招生

班級：F.1-F.5
（參加會考）

報名：即日起（假期照常辦公）

校址：九龍塘金巴倫道14號

試期：爲交通關係隨到隨考

電話：K835154

8號巴士直達 / 7B巴士窩打老道下車 1、13、太子道火車橋下車

聖思定英文中學
ST. AUGUSTINE COLLEGE

香港中環新建校舍招收中小學男女生

校址：中環擺花街23——41號

班級：F.4—F.5（全日上課）F.1—F.3（上下午班）P.5—P.6（上下午班）中文小一至小四（上下午班）幼稚園高級初級（上下午班）

F5保送參加1968年會考 持升中考試証書得免試入F.1

報名：即日開始簡章備索（假期照常辦公）

考試：八月十八日（星期五）

九龍聖思定英文中學（佐敦道渡船街）同時招生

董事長唐碧川　校董武幼安神父　校長Daniel W Luke　校監潘作良　副校長鄧柱燊

中西英文書院
招考新生

英中五會考班（F.5重讀生優先取錄）（分文組理組，全日班）

英中五商科班，英中四（分文組理組）—英中三，英中二

英中一（F.1）—（升中試及格者得免試取錄）

英小一至英小六升中試班—英文夜中學F.1至F.5

幼稚園高級初級—（學費爲全年分十期按月繳交）

考試日期：八月十九日（星期六）上午九時開始

校址：九龍[illegible]11號——11號A余座　電話：K888540 K826461

新港書院 招生

校址：九龍新界青山道十八咪半，自留校舍，設有男女生宿舍及排、足、籃、網球場游泳池、面積廣闊、環境幽美，交通便利。

班級：P.1至P.6。F.1至F.4，各級男女寄宿生及日讀生（全日制）

助學金：本學期起設學費助學金學額各五十名，即日起接受申請

監督梁伯鏞　校長梁建致

中正中學招生

班級：(一)新制中學一年級新生三班（持有升中考試証及原校成績表經核驗後可免筆試）(二)新制中學二至五年級插班生。(三)小學一至六年級幼稚園高初級。

報名：即日起。

考試：報名時通知

校址：(一)灣仔高士打道一五四至一五九號（[illegible]渡海均可直達校門）電話：七二四五四九，七三一九四〇 (二)西環希路道五十五至五十七號。電話：四三〇九〇七

本校設有獎助學額凡成績優異者可申請免或減費，又應屆畢業後升讀國內外大專學院得向本校申請繼續獎助，以成大志。

校長：韓文溥

西南中英文中學
西區新校舍落成　正分校擴班招生

校址：正校……西營盤薄扶林道水街廿五號（李陞小學後面）電話：458750
分校……灣仔道交加里七號（國泰戲院後面）電話：727221 721682

學級：英文部……L.F.6(大學預科)C.F.5(商科班) F.1—5(會考班)P.1—6
中文部……中六(大學預科)中一至中五(會考班) 小一至小六各年級

考試日期：八月十九日（星期六）上午九時

報名：即日開始（星期日照常辦公）

監督 譚永成　校長 張海清

誠聘教師
本校誠聘中英文部中小學各級文、理、商、兩各科教師，應徵者請將履歷逕寄正校秘書處

上水 石湖中英文中學 招生

(一)班級：F.1、F.2、中一、中二

(二)報名：本校上水石湖墟新發街卅八號

(三)試期：八月廿二日上午九時

監督：張人龍　校長：余光天博士　副校長：張秀賢女士

青山 信生英文中學
招寄宿生……◀▶……簡章備索

(一)校舍具園林之幽雅無市塵之煩囂，依山面海佔地十餘萬尺，師資優良設備完善。

(二)男女宿生之管理與指導均聘專人負責。

(三)本年度招收P.1—P.6，F.1—F.4新生（全日上課）即日開始接受申請

(四)爲照顧遠道學生，校車免費接送。

校址：新界青山19咪半（青山警署後半山）

天主教 聖瑪竇英文書院

續招P.6 F.1至F.3（英中會考班）各級生

F.1F.3F.4半費助學額二十名 申請從速 額滿即止

校址：灣仔莊士敦道65—81號　電話：73[illegible]

名譽董事長李少峯神父　校長吳廣元

聖智德英文中學 招男女生

班別：中學部F.1—F.5 小學部P.1—P.6 幼稚園高初班

報名：由即日起（試期校內公佈）

地址：九龍尖沙咀山林道

電話：六七四四〇二，六七二二四〇

（本校啓用新校舍，並備有校車接送）

校長：李連枝

天主教 聖本篤英文書院

校址：太子道349號（近法國醫院）電話：649672

教育司批准F.5自1967年起已參加英文中學會考

男校 英文中學：F.1至F.5（會考班）

女校 英文中學：F.1至F.5（逐年昇至會考班）

小學 英文小學：P.1至P.6（男生、女生）

報名日期：即日起上午九時至下午五時（假日照常）

考試日期：報名時通知（凡參加升中試考生可申請免試）

由本堂區公教熱心人士捐助女校半費獎學金卅名

(一)爲使新生與本校水準一致起見，設新生免費暑期補習班。

(二)清寒子弟學生可申請助學金

(三)備有校車接送。

本校課程及師資與著名天主教學校相同，神父指導學生靈修生活，聖堂傳導員駐校教授要理及訓導學生品格。

天主教 勵精英文學校中小學招生

本校自置校舍於九龍城侯王道61號[illegible]男女校舍[illegible]報考國外大學入學試(S.A.T.)或(T.O.E.F.L.)及(G.C.E.)

班級：中學部男女校F.1—F.5會考班 小學部P.1—P.6參加升中試

各班每月學費：預備班 P.1至P.6 $38— F.1$45 F.2$45 F.3$50 F.4$55 F.5$65 F.6$75

校長：[illegible]

靜宜女子中學
徵聘教師特別通告

一、誠聘英文中學及中文中學各科教師多名。

二、持有香港教育司署認可之大學學位証書或預科畢業文憑者皆可應徵。

三、香港大學畢業或羅富國師範學院二年制畢業女教師，將獲優先聘用。

四、待遇與政府津貼學校同。

五、應徵人請將詳細履歷附近照逕寄本校秘書處，合則在八月廿三日前分別約見。

招中小學各級新生

概況：本校環境高雅寧靜，園林校舍，以德智體爲施教方針，爲致力學之理想學府。

班級：英文中學中一新生及各級插班生。中文中學中一新生及各級插班生。小學一年級至六年級各級插班生。中英文夜中學各級，同時接受入學申請。

校址：九龍太子道二七七至二七七A號全座。

電話：六四五一九二（近聖德助撒夫主堂）

大陸源疏又風訊影響
猪肉價格昨復上升
魚菜市大部份亦俏
新界蔬菜增產養畜業亦大擴展
南韓已決定恢復運猪來港供應

【本報訊】各種副食品，在大陸來源疏減中，前昨兩日再加上懸掛三號風球，狂風暴雨之影響，海上運輸與捕魚發生困難，因此供應更疏，除牛肉價漲定外，猪價又續上升，瘦肉零售價每斤復起數角，至一元，但市道紊亂，亦非一致。雞蛋供應亦未轉鬆，其市之疏俏，與前日無異，每元僅買得三只，經營大陸蛋之批發商，因缺貨供應，仍陷於半休息狀態。鹹蛋則因金邊及其他地區有大量運到，且銷量不如雞蛋之多，所以每元仍可買得三、四只。魚、蝦、蟹市，亦因受風訊影響，漁船未敢出口捕魚，供源轉疏，其價大部份上升，大盤價每担漲二、三十元以至四、五十元不等，鯇魚且漲一百元，三鳥亦因源疏市爽而漲價，上雞項大盤價每担漲數十元成四百元至四百一十元，一級上雞則每担漲至四百四十元，鵝、鴨漲幅不大，每担升一二十元，瓜菜則因新界方面供應較多，其市大致尚穩，祇菲王特別疏俏，每斤就由五元六漲至八元，菜心及豆角等每斤僅漲二角而已。

記者向肉商查詢猪價繼續上升的原因，據說：前日雖有大批猪千餘頭運到，但與實際需求尚相差甚遠，昨僅配售額又由四成縮為二成，而新界生猪經過多日大量推出後，長成者寥寥無幾，故其價昂漲續升。牛隻則因有印尼生牛六百頭運到供應，其價漲後企穩，祇牛腩每斤續升三、四角而已。由於肉價昂貴，其他副食品市亦疏俏，對民生固有威脅，飲食業所受影響更大。據新界農作互助會負責人說：新界農民，因得政府之扶助與鼓勵，甩已下了決心，積極增加瓜菜及生猪家禽等生產。

又據指出：由今年五月起以至現在止，因雨水調和，新界瓜菜豐收，達到全港需求量百分之七十，若認為需要時將繼續開墾荒地種菜，不久的將來，便足供應全港四百萬市民之需求。目下新界瓜菜，每斤雖比大陸貨貴一角左右，但因適合港人口胃，乃大受各界之歡迎，所以大家對於增產都極為興奮。

至於畜牧業，近因生猪及家禽好市，銷數大增，已引起各方投資此業之興趣，紛紛擴充，將來大量增產後，亦可望達到自給自足之目標。

除了新界外，台灣方面，亦決定增加生猪蔬菜輸港，以資應市。南韓方面在一九六三年時，生猪輸港頗多，年達三百八十萬美元，到了一九六四年因大陸猪多到，競爭劇烈，市價大跌，故又結束此項出口貿易，今以大陸猪疏到，港方需求急切，乃決定恢復生猪輸港，並已與南韓方面洽商，而雙方價值事宜尚為着這個問題，亦需作計劃一切。

零售市價

茲將昨日各類蔬菜副食品零售價格如左：

雞類：上雞項每斤五元八，五元六，龍江雞六元四，劏雞四元二，四元八，中雞四元八，五元，鵝三元，二元八，米鴨三元八，四元四，平頭大鵝三元四，黑鬃鵝三元六，三元八，上猪肉五元六，六元，七元，赤肉九元，梅肉九元半，赤排七元六，八元，腿肉六元二，六元四，肉眼九元，二元六，腩肉四元，猪肺四元，九元，猪脚一元四，猪肝七元六，八元，猪腰六元四，七元二，牛肉六元，五元八，牛腩三元六，牛柳六元，雞蛋每元三隻，鹹蛋每元三只，四隻。

瓜菜：菜心每斤一元，一元六，一元六，芥蘭每斤一元四，西洋菜二元二，二元，鶴菜八角，生菜一元二，八角，白菜九角，八角，通菜四角，五角，芥菜一元，元四角，七角，茼蒿一元一，元，一元四，白豆角一元六，一元四，菲王八元，冬瓜四角，六角，絲瓜八角，六角，節瓜六角，七角，番茄一元六，一元四，枸杞一元，二元二，蕃薯半八角。

鮮魚：鯇魚每斤四元，大魚三元二，四元四，大魚二元八，大生魚七元，二元八，細生魚三元，九元六，鮫魚二元，三元四，八元四，黃花魚六元，五元二，水魚四元，二元八，響螺十二元，三元六，田雞五元六，四元六，龍蝦十一元，十一元，膏蟹四元，半，肉蟹三元半。

鹹魚：七角，平仔六角，五角，蝦仔七角，鮮蝦五角。

期貨去息雖細
金市仍趨軟順

【本報訊】昨日金市一般大致平穩，美電報五·七八五，美鈔五·七八二五，通天一五·七七六二五，加單五·三六七五（按價），日元一五二·三七五，期貨按一五二·二五，宋紙一·三三，期貨按一·三四，期鈔按五·七六七五（跌），平息。

八，紅鯇魚二元八，三元，四，白鯇四元四，三元，八，灰鯇二元六，二元，八，紅魚三元四，二元，八，還沙四元二，三元，八，烏魚十二元，十四元。

米市企定

【本報訊】昨日米市仍然穩定，是日大盤成出約三千包，其價如下：泰國紅地圈新大米每担成八十六元八，紅五星穀仔米八十三元，三才米碌六十一元，三杯米碌六十四元，大糯米六十四元，半，宇宇絲苗九十四元，宇宇油粘九十三元，大陸華南粘九十一元，日字油粘九十一元，錦粘八十八元半。

入旗五·七八，細期五·七七二五，期鈔午市按五·七六七五。倫敦金價乙式二五二，司令八便士點五，瑞士金價三五·一八（跌），曼谷金價乙式三九·六八，歐洲金價三五·一八五——三五·二〇五（升）。

K金市，於早九時四十二分才有交投，頭盤開低價二六九·八七五（前收市二七〇·〇六），最高升在二七〇·二五，稍後，即發見半肥瘦，市價二六九·八一二，成二六九·九三七，在十個半皮九個淡五。

的走勢中，旋以二六九·七五收市（早市），上漲去息一角，上牌期貨交收無（自五月廿七日後僅見的一次），乃係一百一十七天以來的初次無上牌現貨交收。

午市頭盤二六九·八一二五，尾盤二六九·七五，最高二六九·八七五，最低二六九·七五，全日兩市淡二五，走勢牛皮勾順，時局安定，即亦未放手割進，因港價仍多高過外國各地區金價，外銷多雜化算，故此業已形成了硬貨之來多去寡。

瑞德比泰外滙
牌價均見調整

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日瑞士、西德、比利時及曼谷滙等，均見調整，叶調整後之新滙率，除曼谷滙獨見掛高外，其如瑞士、西德及比利時滙均見調低。至於倫敦美元告羅十牌價，昨亦調低。

瑞士法郎電滙賣出價由七四·五瑞士法郎改為七四·五六二五瑞士法郎，買入價亦由七五·五瑞士法郎改為七五·五六二五瑞士法郎，即每百港元均較前多兌〇·〇六二五瑞士法郎。

西德馬克電滙賣出價由六八·八一二五馬克改為六八·八七五馬克，買入價亦由六九·八七五馬克改為六九·九三七五馬克，即每百港元均較前多兌〇·〇六二五馬克。

比利時法郎電滙賣出價由八五一比利時法郎改為八五二比利時法郎，買入價由八六一改為八六二，即每百港元較前多兌一比利時法郎。

曼谷電滙賣出價由三五·八七五銖改為三五·七五銖，即每百港元較前多兌〇·一二五銖。

倫敦美元告羅士賣出價由二·七八四三七五美元改為二·七八五美元，買入價亦由二·七八五美元改為二·七八五六二五美元，即每鎊美元均較前多兌〇·〇〇〇六二五美元。

美股止跌回昇
福特汽車甚暢

【紐約十五日美聯社電】星期二日股市收盤時止跌回升，交投甚暢。

開市之初，部份高價類股已見止跌回升，一反昨日所露疲態，尾市時鋼鐵股、汽車股、化學股、航空股皆報升。據華爾街方面的股市家分析此日股市報升的原因，是由於「杜鐘斯」工業股報升所致。

「杜鐘斯」卅種工業股平均指數升二點八三，成九一九點一五。

成交總數八百七十萬（星期一日為七百九十九萬），較前市稍增。

通用汽車股全日報暢，升一元七角半，成四十一元六角二仙半。福特汽車股升一角二仙半，成五十四元成交十萬股。

巴紗新盤續到
港商仍少訂購
預料下月份訂貨將回增

【本報訊】據貿易商指稱：最近港商訂購巴基斯坦棉紗雖告減少，但香港仍為巴基斯坦棉紗最佳市場，雖然日本及緬甸最近展開大量採購，但日本及緬甸的生意，是暫短性的，而香港則多年來均能維持一定數量的水平。因此，巴基斯坦紗訂盤最近仍續有開來，并且訂價起跌亦不大。

由於巴基斯坦紗廠現正忙於繼續對日本及緬甸的供銷，香港方面來貨最近更見疏短，但巴紗新訂盤，現時仍不斷有開到，并且一般訂價上落亦不大。雖然港商目前仍少訂購，但無可否認地，香港仍為巴紗最佳市場，預料進入九月份的旺銷季節，港商訂購巴紗，將會重復趨於活躍。

據啱拉達消息：彼邦市場巴紗價格，最近仍甚平穩，計十支無綫電台、住小包，為廿點五〇勞啤，廿支小提琴為廿一點七五勞啤，廿支騎馬無綫為廿三點五〇勞啤，小玫瑰、提琴廿二點五〇勞啤，小馬、五〇廿支飛馬為廿二點五勞啤，四十支花綫馬四廿三二勞啤，俱按硬前市價位。

股市榮辱互見 大勢一片牛皮

【本報訊】昨日股票市成交總值四十一萬元，行情榮辱互見，但一般上落尚微。茲將各股交投情形，表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行（除息）	一二九·〇〇	一二九·〇〇	一二九·〇〇	二五九
九龍倉	一三·三〇	一三·三〇	一三·三〇	一、四四〇
香港燈	一八·一〇	一八·二〇	一八·一〇	三、八〇〇
電話	一八·二〇	一八·二〇	一八·一〇	二、二二四
置地	二九·一〇	二九·二〇	二九·一〇	五、八〇〇
油蔴地小輪	三〇·二五	三〇·二五	三〇·二五	一、七〇六
和記	六·七〇	六·七五	六·七〇	二、〇〇〇
電車	九·五五	九·五五	九·五五	一、〇〇〇
城市酒店	六·一〇	六·一〇	六·一〇	二、〇〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

美國股票市走勢平均指數

【紐約十五日美聯社電】杜鐘斯美國股市十五日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	收市比較
三十種工業股	九一六·七二	九二四·九三	九一二·八五	九一九·一五	升二·八三
二十種鐵路股	二六一·三三	二六二·三五	二五九·三三	二六〇·四四	跌〇·六四
十五種公用事業	一三三·一五	一三四·〇一	一三二·二五	一三三·八三	跌〇·三三
六十五種混合股	三三〇·〇三	三三二·三一	三二八·一四	三三〇·〇〇	升〇·一五

本港金鈔外幣行情表

民國五十六年八月十六日

項目		價格
九四九K金	開市	269.875
	收市	269.75
	最高	270.000
	最低	269.75
（申 鈔）	開市	5.7675
	收市	5.7675
	最高	5.7675
	最低	5.7675
（申 鈔）	入	5.78
	沽	5.77125
（日本紙）	開市	152.25
	收市	152.25
	最高	152.25
	最低	152.25
（宋 紙）	開市	1.34
	收市	1.34
	最高	1.34
	最低	1.34
（美 電）	最高	5.785
	最低	5.78
（選 美 單）	最高	5.78
	最低	5.77375
加拿大（大）		5.41
加拿大（細）		5.41
大坡紙		1.864
細坡紙		1.858
新西蘭幣（百計元）		58.00
新幣（每元）		.98
人民幣（大）		1.65
人民幣（細）		1.65
正澳洲鎊元		16.05
澳洲及		6.40
		6.00
台幣（千）		143.75
河冷幣（百）		43.00
仰光幣（百）		30.00
泰國紙（百）		27.60
西貢紙（千）		39.50
新法郎（百）		117.75
瑞士紙（百）		133.00

遠洋近洋訂單多到
港織布業產銷蓬勃
本月份布疋出口量約達四千萬碼

【本報訊】據織布業內人士消息：今年本港織布業的生產旺月較早來臨，除了英國與美國客商向港訂購布疋近來頻密增加之外，星洲、馬來亞、印尼向港訂購布疋亦有急速增加的表現，由於中共布疋已經完全停止出口，從前由香港轉銷東南亞的中共布疋，現在已由本港布疋代替，連日來星洲及馬來亞客商向港訂購色布及印花布約達一千萬碼布、斜布、印尼客商向港訂購漂白布也有一千五百萬碼之多，交貨期間排至十月底，但價格未能提高，原因是國際棉花價格仍低，布疋接單價格祇能保持平穩。

現時本港大大小小的布廠開動織布機共達二萬二千台，估計本月份生產布疋可達六千萬碼，九月份生產布疋可望增至六千五百萬碼，其中輸往英國的布疋每月平均約有一千萬碼，輸往美國的布疋每月平均約有一千二百萬碼，輸往其他遠洋地區的布疋每月平均約有八百萬碼，輸往東南亞地區的印尼及其他地區，每月平均約有一千萬碼布疋，供應本港製衣廠及其他家用的布疋，每月平均約有二千萬碼，故以本港布疋的八月份而言，布疋內銷是平衡的，但到了九月份，可能積極增加出口及布廠開工的趨勢，由於今年本港布疋價格平均比去年為低，棉紗價格平均比去年低，但布疋預料今年本港布廠商的生產利潤將比去年增加百分之六十。

經緯聯合投資聯合基金行情
美國投資基金 四〇·三八美元
信託投資基金 一五·六三美元
信託發展基金 三二·四一美元

「乃路氏」橙汁濃液加維他命C能使兒童獲得最適量的鮮橙營養素，保障身體健康。

本初濃縮液配製含有豐富維他命C的補品「乃路氏」橙汁濃液採用在陽光普照下成長的澳洲鮮橙為原料，每瓶含有144個鮮橙維他命C的精華。

效果：僅服一茶匙（淨服加水或加入牛奶中服用均可），即可使兒童得到全日所需的維他命C入體不能貯存過量的維他C，故每日須多服吾則，祇需每天照規定份量每瓶維持足供兒童服食四個月。

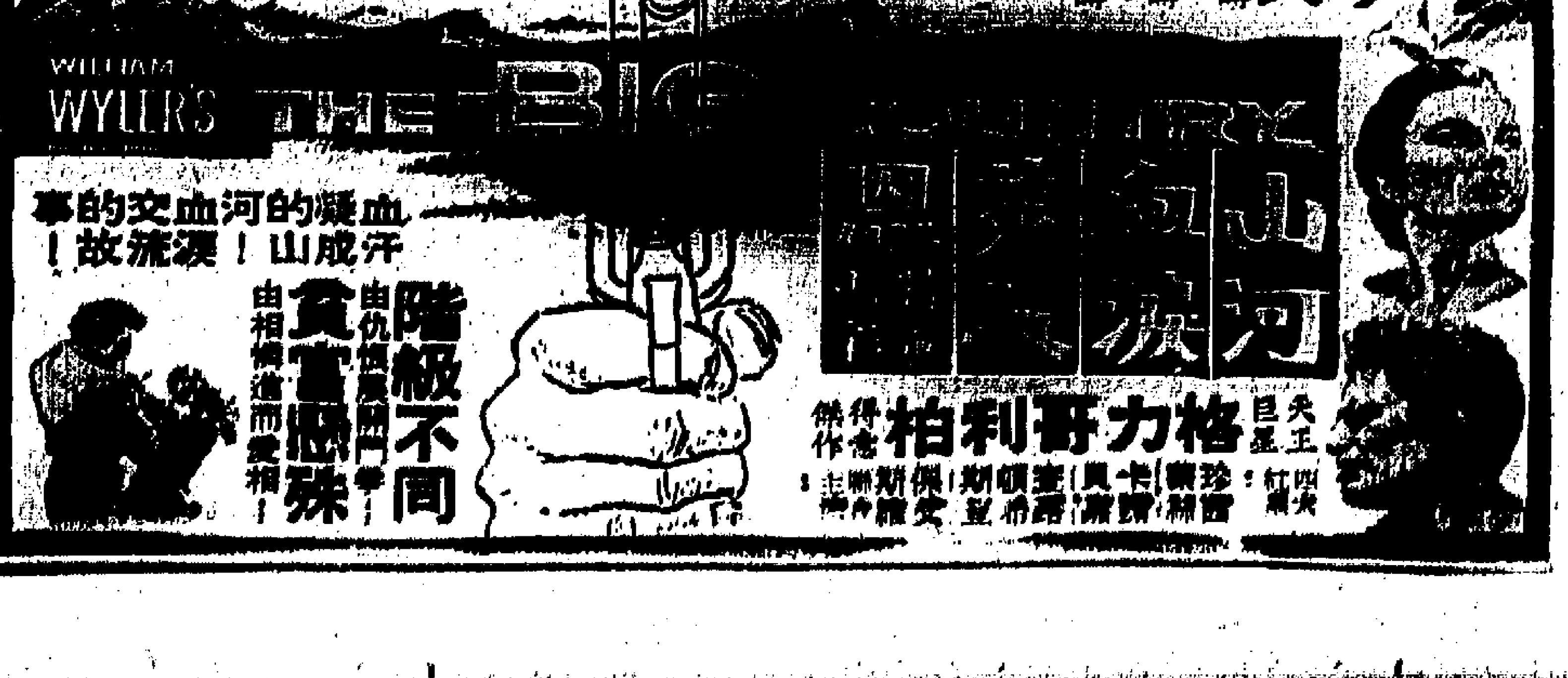
成人：將慢用「乃路氏」橙味維他命C片，美味可口，服食方便，確保成人獲得每日所需的維他命C。

各大藥房及士多均有出售

九龍 啓德遊樂場 新蒲崗
珍奇物品大展覽
暑假期內貢獻各校師生的生物研究
八怪猪脚 萬年猛馬 四眼鱷魚 獵頭刀 歷代古玉
粵劇夜演 劉錦超 梁翠芬 李香琴 譚定坤 蕭麗萍 周志誠 紫脚生紅娘
粵片 西片
獨眼龍神劍金門刀 血戰虎頭門 日本武士加蘭鼻打主演快片
寶貝艷舞團 快樂歌劇團
彩虹樂隊 智力擂位 實彈射擊 保齡球
山頂纜車 弓箭練靶 機動遊戲 南妹歌劇團

尚有戲院廣告刊登在第十一頁及第十二頁·

九龍城
國際
今天還映
聲強勁激烈打鬥片
霸王復國記
SAMSON
保羅史提芬主演 巨型彩色傳奇劇



在全世界的懷疑眼光下 波頓玉婆婚姻已渡過三週年

聊齋誌異續集

中國故事

「……荊花城娘子以子淨輕浮若是，心滋不悅，旋向剛剛示意，剛剛大怒，斥子淨狂妄，子淨既羞且憤，把心一橫，夜盜珠寶，且携離兒離去。及歸故居，舉物依然，家人方喜淚子回頭，不料幻變已起，出人意外……。」

盤絲洞

建國故事

娛樂

李湄飛美作歸家娘

國際女間諜為息影之作

銀色演義

于倩盤絲留艷影 張仲文欲退難休

去了泰國拍片的于倩，昨日有信回來，這位女星，目前正在忙着，她信中寫道：「每天都是為這些事而忙，話雖如此，但我希望越忙越好，原因是忙些便可提前完成，我便可以早日返港……。」

于倩希望早日歸來，當然不是對泰國生活及人士有所不滿，而是要爭取時間，接着又在韓國拍那套合作片「强盜」。

在拍韓國片之前，邵氏計劃先在香港推出由她主演那套「盤絲洞」，為此，于倩信中說……

對於她主演那套「盤絲洞」，不用她關心，阿薇已經有幸先睹了。這是前天邵氏的工作試片，阿薇適逢其會，成為座上客。

……

從她的歸鴻中細心分析，她不會貿然離開電影圈的，她對電影工作，興趣仍然很濃厚，否則，她絕對不會那般關心這些事。

對於那套「風流鐵漢」，究竟甚麼時候上映呢？為了有所回答她，阿薇昨日特地跑往問邵氏。

據邵氏中人告知：「這套片是排好期了，如果沒有特別情形，也是像「盤絲洞」一般，分別上映的。」

「這套片是張仲文和誰合作？」我關心的問。「是張沖，」對方答。

張沖拍完這套片後，便離開邵氏，他往台灣發展。

江紫薇

太平　環球　國都　利舞台　新都城　寶石　好世界　美麗宮　永樂

第二週映

呂奇　陳寶珠　張清　李敏　主演

全部伊士曼七彩

迷人小鳥

紐約　大世界　麗宮　金星　美麗　寶華　金陵　新世界　金華

全線爆滿今天請早

陳寶珠　傑作

蔣偉光　導演

女賊金燕子

陳寶珠　李香琴　石堅　林蛟　主演

監製 關志堅

樂聲　新聲　國華

第3周　影迷受感動　看完又再看

桃李滿門

金像影帝 薛尼波特

最教性最人味　富有育！有情！

全部七彩

哥倫比亞公司一九六七年偉大製作！

"TO SIR, WITH LOVE"

國泰出品 冶艷奇情 神話巨片

倫敦　麗華　仙樂　麗都　金國　華都

倫敦加映早場

今天獻映

聊齋誌異 續集

張慧嫻　李芝安　楊容容　田青　唐菁

陳曼玲

文學名著　聊齋精華　神話片中　獨一無二

清溪出浴　風光旖旎　換頭易心　恐怖刺激　娛樂成分　百分之百

監製 朱國良　導演 唐煌

總統　大華　皇宮

今天盛大獻映

馬戲之王

曹美亞當 主演

猛獅噬人　神嬰伏象　你見過未？

瑰麗七彩

RINGS AROUND THE WORLD

場場緊張！幕幕精彩！大開眼界！老少咸宜！

東方

狂滿今天請早

邵氏兄弟公司出品

巨星羅渣布朗　尤物費冰黛妮

鐵金剛中東擒諜

麗斯

今天五場獻映

四虎將

李榮．瑪蘭士．加畢打主演

百樂門

今天三場

齊瓦哥醫生

茱莉姬絲蒂　奧馬沙里夫合演

七彩片上中文

今午12點四場七彩　花月佳期　陳寶珠

利舞臺

今早十二點正選映

哥倫比亞公司空前緊張戰爭巨片　榮獲七項金像獎

桂河橋

特藝七彩

威廉荷頓．阿歷堅尼斯

下期早場　苦海孤雛

東城

十二點半早場

學生王子

STUDENT PRINCE

安白麗芙 主演

票價：七毫．一元．一元五毫

尚有戲院廣告刊第九頁第十一頁及十二頁

樂聲·新聲·國華

第三週

桃李滿門

影迷受感動　看完又再看

全部七彩

"TO SIR, WITH LOVE"

薛尼波特

利舞臺·樂宮

今天獻映

英國火車大劫案

THE GREAT TRAIN ROBBERY

確有其人，真有其事！佈局巧妙，有聲有色！

世界賊史最驚人之一頁！

利舞台　桂河橋　樂宮　瘋鳳顛鳳

東樂

昨天絕早滿瀉

邵氏兄弟公司特約巨片

羅渣布朗　費冰黛妮

長程快槍　百發百中　無聲大手　槍用場派

全部特藝七彩

鐵金剛中東擒諜

SUPER SEVEN CALLING CAIRO

五獄雙雄

麗華·麗都·倫敦·仙樂

今天盛大獻映

國泰機構名著改編冶艷奇情世界巨片

聊齋誌異續集

張慧嫻　李芝安　楊容容　田青　陳曼玲

七彩潤幕

東城·快樂

今天盛大獻映

榮獲國際電影獎多項

希莉美露絲

the family way

新婚趣史

新華·豪華

劇力萬鈞！氣魄雄偉！

每天三場：二時半　五時九　九時正

天王巨星 格力哥利柏 傑作

山河血淚美人恩

The Big Country

不加座價．隆重獻映！

皇后·麗聲·皇都

風趣　風趣　真風趣！

特別時間　2.30　5.20　7.30　9.40

神貓密探隊

WALT DISNEY'S THAT DARN CAT

手足情仇

總統·大華·皇宮

今天盛大獻映

馬戲之王

THE WORLD'S GREATEST CIRCUS

RINGS AROUND THE WORLD

搜盡世界馬戲精華

搬盡天下絕技上鏡

瑰麗七彩

港九首輪影院聯合廣告

花草蟲魚
七彩神仙
黃雪芩

鐵餅魚身上有多種色調，以棗色爲主，夾雜着黑色的斑紋，且身具紅、綠、藍三色。由於牠如此多彩多姿，所以一般人都稱牠爲七彩神仙，而把牠的原名掩蓋了。

在一家銀行的外面，或進入其中的大廳；在牆壁上都可瞧見一個大大的玻璃水箱——人工的帶魚池，那個池裡點綴着；用空氣泡噴動的水車，碧綠的燈光，瓷泥的山巖，青葱的水草……這一切的東西，不過是作旁襯。其實最主要的還是那一羣絢麗多姿的游魚，而游魚之中，又以那一雙彷彿像「鐵餅」的魚最具吸引力。這樣奇趣的小動物，確是十分刺激！看它們：除了那微突出的小嘴和那短短的尾巴及胸鰭外，整個樑子就如運動員在競技中所擲的鐵餅；不過，這個「鐵餅」是有八條粗紋的，這些紋，看上去有些像老虎身上的紋，有一種粗獷的風格。

目前類似的「鐵餅魚」，牠身上的顏色非常美麗，而且有着多種色調：軀體的大部呈現着深棕一般的色澤，並且有着垂直的黑紋，眼部附近的一條較大，而尾部的兩條則較細；每一條黑紋並不是生硬地垂直下來，而是很自然地間隔着。腹鰭邊緣又綠又深紅；背鰭和臀鰭之邊緣則呈紅色。由於牠如此的多彩多色，所以一般人都稱牠爲「七彩神仙」；反而把原來的名字——鐵餅魚，掩蓋了。

七彩神仙，不是眞正的「神仙魚」，祇是它的形態有點似神仙魚而已。牠的學名是叫SYMPHYSODON DISCUS。

鐵餅魚最令人觸目之處是牠的頭部，在大眼睛的上下方通貫着一條粗大黑紋；這條黑紋又環着整個頭部，看去十分「醒目」！但這種魚不單美麗；同時，在游動的時候不論側面或正面，都具備一副灑脫而活潑的美姿，絕不會因牠近乎圓形而令人感到呆鈍、板拙的。

鐵餅魚是一種非常珍貴的魚，據說在美國最高的售價，每尾竟至一千美元，這是多麼高昂的數字呀！誠然，牠確是一種極稀有的奇珍，且繁殖極困難；有時雖然收到產卵很高的成績；可是，孵化的成功率卻少之又少，而且多數歸于失敗；因此，更加形成牠的珍貴的程度了。

牠的子魚很特別，當產下子魚後的第五天，在水中游泳的時候，牠就會在親魚的母體上吸取養分，有如其他的動物吃母乳一般。子魚可說是賴生養育的。

牠雖已孵化成魚，但是抵抗力極弱，很易被水中或空氣中的不良細菌沾染而致發病；或因體弱的關係而變成發育不全。由于這種病，子魚的死亡率是很高的，這又是鐵餅魚珍貴的原因之一。所以，飼養子魚要很小心，起碼要經過三個月後，才有長大的希望。

鐵餅魚並不細小，牠的平均體長在四至五吋許；因此，要飼養在大的水箱，同時水的空氣要充足。又要有其他的東西襯托，如果是單純飼養鐵餅魚，在欣賞上就打了折扣。就算水草這種微不足道的植物，也要選擇適宜的；大魚要配粗枝大葉的水草，這樣才會配着相得益彰的藝術效果。

——如此美麗多姿的鐵餅魚，牠的祖家在何處？中美的阿馬遜河，乃是它底可愛的故鄉！

荒謬的愛情
上海文武

七五：隨時準備被拋棄

萬黑雲見巴碧大發嬌嗔，忙說：「巴碧，我不是不相信，祇是不明白……。」

「黑雲，我對你怎樣，難道你不知嗎？」

「疊水曉不曉得你和我要好？」

「你怕他嗎？」

「不。」

「他曉得又怎樣？」巴碧嘟着嘴說：「他可以和游涉到酒店開房，難道你就不可以和我在酒店共宿嗎？」

「你要向他報復嗎？」

「不是爲我，而是爲你。」巴碧說：「你太懦弱了，自己的太太被人搶了，也噤若寒蟬。」

「你教我不要理會的。」

「我教你不要理會是有限度，也有條件的……。」

「什麼條件？」

「就是以其人之道，還治其人之身。」巴碧侃侃而談：「游涉可以跟別的男人鬼混，難道你就不可以找個女朋友？……黑雲，游涉和疊水同居了，你曉得嗎？」

「眞的？」黑雲怔了怔，好像不相信似的。

「怎會不眞？」

「你怎知道？」

「疊水的好朋友告訴我的。」

「他會不會造謠呢？」

「你是不是也懷疑我造謠？」

萬黑雲精神恍惚，沒有做聲，巴碧爲了證實自己的話眞確，昂然的說：

「黑雲，你想不想知道游涉和疊水同居的地方？」

「巴碧……」萬黑雲把話題扯開：「就是因爲這緣故，所以你向台灣打出路？」

「我到台灣去跟這事沒關係。」

「你說還沒決定到台灣去，一部份也與疊水有關，這是什麼道理？」

「假如我到台灣去，他自然再不給錢與我……」巴碧慢條斯理的說：「我就是爲了權衡利害問題……。」

「疊水既然和游涉同居了，他還肯給錢你嗎？」

「他不會這樣快拋棄我的。」

「照你這樣說，他始終會拋棄你的，是嗎？」

「做女人的，應該分分鐘有這準備……」巴碧冷冷的說：「其實，做男人的又何嘗不然？」

「你指的是愛情沒有基礎的男女吧了。」

「什麼才是愛情有基礎？」

黑雲覺得這是一個複雜的、微妙的問題，不是三言兩語可以向她說明；何況，在今晚這情況之下，說也沒有用的；因此，沒有做聲，巴碧瞟了黑雲一眼，說：

「黑雲，世事看化一點，便一錢不值。其實，所謂愛情有甚基礎，這基礎，祇不過是顧忌的別名，比方：夫婦認生怨而仍然同居，這是什麼緣故作祟，生怕離開了，會被親友指摘，說閒話吧了。所以，男人偷偷地在外邊玩女人，而女人也偷偷地在外邊偷漢子，做成社會的虛偽風氣……。」

剃刀邊緣
英．毛姆著　傑克譯

伊西貝兒似信非信地問：「你說的是眞話嗎？他眞是一個大怪物！數星期前，他還在這裏溜街，往公共圖書館穿來穿去，從沒聽過他提到往英國去的話呢。那也好，我們到了那兒，總可以碰見他。」

「我看未必。他的英國，跟你們的美國，距離很遠，隔着一塊戈壁沙漠呢。」

我於是告訴伊西貝兒，拉里做的是甚麼事，今後打算做些甚麼事。聽得她張大口呆了。

我一路說着，她不斷地掉淚。

「他瘋了，他瘋了！」

說罷，我見伊西貝兒垂下頭來，兩點淚珠沿着臉頰滴淌。

「我現在是眞正的失掉他了。」

她背過臉兒伏在椅背上痛哭着。

那張美麗的小臉，痙攣地牽搐着。

我無從安慰她，也不知道所報告的消息怎樣使她傷心，怎樣粉碎了她的夢想。

我隱隱感覺，伊西貝兒的精神，當跟拉里聯結在一起，經過這一次卻分裂了，無論往日怎樣親密，今後拉里已跟她生活於兩個世界，伊西貝兒不再在他心上，她也明知永被棄絕了。

這是她無可修補的長假，祇有慟哭一場，宜洩她的鬱氣。

我拿起拉里送給伊西貝兒的那本著作，隨意翻開書中目錄，完全不像我所想像，他所採集的材料，盡屬歷史人物，令我莫名其妙。

街中人物，一個是沙拉．瑪的大獨裁者，掌握天下大權，忽然自動地放棄，甘願退爲平民，過他自由自在的私生活。一個是阿克巴，征服整個蒙古帝國，此外如評述德國文豪哥德，英國名流如斯德菲爾等，蒐材豐富，讀破萬卷，要耗費很大的精力，才能寫成這樣一本大書。我不知道拉里著書的目的何在？

他花那麼大的精神代價，寫來何用？

我約略翻覽他的文體，頗有學者風，筆調明淨，既不迂腐，也沒濫調，從字裏行間，可見他平時涉獵於名家著作之林。至於他搞甚麼偏愛這類題材，那是他的興趣所在，性癖所寄，每個人都有他們獨到的風格。㊃㊀

織夢湖
向彦

「嘉嘉，去吧，快叫媽媽！」文蓉推推她，溫柔地拉住她走到床邊。

嫂嫂把骨稜稜的手悄悄伸出被窩外面，緊緊地握住嘉嘉的小手，一面又用手去撫摸她的臉龐。

「嘉嘉！」

「媽媽！」

三個人的眼睛裡都漲滿了淚。

嫂嫂的眼睛，依依地在嘉嘉的臉上盤桓：「嘉嘉，媽媽以後恐怕不能常常看着妳了。」

「爲什麼？」嘉嘉不解地問。

「媽媽要離開妳了。」

「媽媽，妳去那裡？」

她哭哭，充滿了依戀和痛苦：「媽要去一個很遠很遠的地方。」

「唔，妳不能不去嗎？」

嫂嫂搖搖頭：「不可以的。」

嘉嘉撅起嘴：「我也要去！」她看看旁邊的文蓉：「姑姑，我們和媽媽一起去。」

嫂嫂拍拍她：「傻孩子，妳和姑姑都不能去的；將來，過很久很久，我們才可以再見。」

「不，我不依，我要天天見到妳。」嘉嘉在跺腳：「姑姑，妳叫媽媽不要走！」

文蓉用手帕掩着臉，半句話都答不出。

「姑姑，妳說話吧，妳說話吧！」嘉嘉急了，一邊哭，一邊搖着文蓉的胳臂。

嫂嫂喘息着，撫着她的小辮子：「嘉嘉，妳聽話，以後要乖，要聽姑姑的話啊！」她把嘉嘉的手牽起，遞給文蓉，讓文蓉握着：「妹妹，我把文蓉交給妳了。」

「嫂嫂，妳別這樣說，妳得我們都傷心，妳有未完的責任，妳應該堅強地活下去的！」

嫂嫂慘然地笑笑：「妹妹，我知道我不能完成我的責任了，我是個自私的母親，我把我應負的擔子推了給妳。妹妹，答應我吧！看在妳哥哥的份上，把這副重擔挑過去！」

「嫂嫂，如果需要我的時候，我當然不會推卸的。」文蓉哽咽地說。

嫂嫂的蒼白的臉龐，現出一絲笑意：「這樣我就放心了。」

她閉上眼睛，眼邊慢慢的泛了紅，然後又張開眼說：「妹妹，替我把窗簾拉開，今晚的黃昏很美，我要再看一下外面的世界。」㊁

人龍
偵探奇情小說

三〇　郵船兩人退票

今天是星期一，葛立德得第在辦公室裡，照例看過幾份早報，就開始他的工作。現在，他決定要到幾間輪船公司，調查這一週離開倫敦到紐約去的郵船和搭客名單。

他在一間船務公司裡，調查去週開出的「阿刺伯皇后」郵船。

「你可以告訴我，可有客人訂了票位而沒有下船嗎？」葛立德向訂位部的職員問。

「有的，」那職員翻開客人登記紀錄說：「兩個，一個男客，名字是蘇里筷；一個女客，名字是古先達太太。」

葛立德熟得不知怎樣說話。呆了一會，然後說：「這兩個客人，是同時留訂船位？」

「是的，蘇先生訂留後，一直沒有消息，古太太卻在開行前半小時，才通知取銷。」

葛立德知道，他們留訂船位的時間，是在謀殺案發生的前一個星期。他現在要求那職員，指出他們所留訂的船位的位置。

於是，那職員把一份客位表拿出來。葛立德發覺蘇里筷和古太太是同艙位置，但古太太卻和他距離兩個房位。

「他們是同來訂位嗎？」葛立德問。

「不，同一日，但不是同來。」那職員說。

「你認得蘇里筷那個客人嗎？」

「如果訂票的就是他，」那職員說：「那麼，在我記憶裏，還有他的印象。」

葛立德把那張認爲是林滿益的照片遞給他看。

「可就是這個嗎？」

那職員端詳一回然後說：「不，絕不是他。」葛立德再把另一張照片給他看。

「那麼，可是這個了？」

「對了，就是這個了。」那職員不假思索的回答說。

「當這個人訂票的時候，有問及和他鄰座的客人嗎？」葛立德問。

「那記不清楚了。」那職員說：「因爲那天是星期一，事情比較忙。」

「好，謝謝你。」於是葛立德離去了。

街外正下着毛毛雨。

他的思維，正像細雨一樣，紛亂而飄蕩不定。他想：蘇里筷確實決定到美國去，這說明他身上有足夠的錢，如果說他準備自殺，那就不合邏輯了。㊁〇

瘟君夢
岳騫著

第八回　號令自中樞　強奴壓主　推埋呼舊侶　惡少稱尊

毛澤東未敢直回長沙，先到了安源，見到劉少奇同毛澤民。

劉少奇已知道他在上海的情形，卻假作不知，同毛澤民兩人歡天喜地迎接着他，放下行李之後，一同到澡堂子去洗澡。

毛澤東進了澡堂子看見大房間裏躺着滿滿的工人，皺眉道：「我現在是國民黨中央委員，地位與省長都平起平坐。同這些人躺在一起成什麼樣子？」

劉少奇笑道：「我也想到了這一點，已經預備了小房間，請到這邊。」說過引導毛澤東走進一個小房間，恰好可以躺下三個人。

毛澤東說道：「這個地方很好，談話也方便。」

坐定之後，毛澤民忍不住問：「大哥！聽說你在外邊混得很好。」

毛澤東一瞪眼：「什麼叫做混？我作事幾時混過，像你才是混，跟着少奇同志混碗飯吃，所以張嘴就說混，你怎麼不說幹得很好？」

毛澤民這時在工會幹了一年多，也學到了許多經驗，雖然挨了罵卻不在乎，仍然笑着問道：「大哥這一趟實在幹得很好。」

毛澤東除去衣服，向躺椅上一躺，得意洋洋地的說道：「你有這麼一個哥哥，實在是你的光榮，國民黨第一次全國大會，到了多少代表，都是頂兒尖兒的人物，誰不想當中央委員，可是中央委員名額有限，總共祇有四十一人，正是僧多粥少，所以就難了。先要總理提名，提名人數多了一倍，再經代表選舉，才能當上中委，你說難不難。」

毛澤民點頭道：「這是眞難，大哥怎樣當上的呢？」

毛澤東噴了一口煙圈，悠然自得說道：「首先是總理看得起我，每次開會都叫我坐得離他近些，有空就同我閑話一敘家常，有時我們也談到紅樓夢、水滸傳，總理對於我的學問也十分佩服，再加上精衛、仲愷都從中幫忙，所以提名的就把我拉出來。」

毛澤民、劉少奇一味靜靜的聽。

毛澤東又說道：「提名一關已經難渡過，選舉更難，這麼多代表，他們若不選你，就沒有絲毫辦法；第二步就要自己用工夫了，能使這麼多代表投我的票，你說要不要有眞本事？」

兩人一齊點頭表示同意。

毛澤東說道：「過了中央執行委員會議，任何大事我不費成就通不過，誰都要看我的臉色。」

毛澤民與劉少奇都忍不住笑起來。

毛澤東更加高興，接着說道：「大會閉幕後，成立各地執行部，上海地方最重要，所以上海執行部全派的第一流人才，胡漢民、汪精衛同我，都派到上海執行部，胡漢民當組織部長，我當秘書，大權全握在我的手上，胡漢民這人脾氣最怪，誰都怕他，偏偏同我處得好，我這次回來他偏捨不得，拉着手祇是流淚。」㊆〇㊆

半靜寂地帶
丹尼

明明是廣州及粵漢鐵路沿綫鬼打鬼鬧得一團糟，大陸猪隻菜蔬，無法源源運港，但造謠報却說成因「港方封鎖邊境，切斷貨運，迫使居民捱貴餸」。造謠又係之一齣。可惜，每個居民都洞悉造謠鬼話。

×　×　×

明明是由於東江停止對港供水，逼得港方來限制用水，分日供水，及使用含鹽份很高的食水，但造謠報却說成：「存水雖增却不放，使居民捱鹹水。」造謠又係之二齣。可惜，每個居民都洞悉造謠鬼話。

×　×　×

失踪一百四十七年的維納斯愛神塑像手臂，最近在愛琴海八十英尺下巖石隙縫間被發現。但希臘博物館主持人稱：即使撈到手臂，亦不擬將手臂接回女愛神像上，有手臂則不成爲愛神，伊會失去魅力。

「有手臂則不成爲愛神」，這話甚妙。女人的手，與愛無關，在男人看來，不過是「勞神傷財」的工具而已。

市聲

孤芳
雙鑑平

毛金發反攻了，我看見他抹着臉，活像同人吵架的樣子。但他發的畢竟是個大老闆，不在乎得失。但是說也奇怪，每當發第五張牌的時候，情勢總是突然改變過來。在這種情形之下，毛金發要不輸錢也不可能。

我計算着毛金發的籌碼，他大概輸去了一萬多塊錢。然而他還是不認輸，向賭場老闆借錢，當着大家的面簽借據。

到此，我決定認輸。我知道賭博這東西有時好像有鬼在作祟一樣，完全不照數學原理。有幾次時來運到，明明應該輸錢，它卻給你一個爲你所不敢想像的微渺的機會。不但如此，甚至還給你幾個這樣的機會，直打到你的對手萎靡不振。可是也有時候，你在絕對有利的情勢之下失去贏錢的機會，而且不是一次，而是連續一個晚上，使你對自己的賭術根本上起了懷疑。

而這一天晚上，我正遇到這樣的情形，所以我決定放棄一切想翻本的念頭。

但毛金發則不然，他在拚命賭着子，神點意氣同賭場老闆周旋。當然，他已沒有多大機會，當一個人的氣勢壓倒你的時候，運命之神也拋棄你了。

照平常而言，我們的賭局大概祇是一兩千塊錢的輸贏，最多也不會超過五千。但是這一天晚上，毛金發足足輸去了一萬五千塊錢。

收場的時候，我看見賭場老闆滿面的紅光，一大堆籌碼輕鬆地說道：「今天晚上玩得眞痛快，要不是我明天回無錫，我眞想再約你玩一場。」

毛金發哭喪着臉，頹喪得連頭也抬不起來了。

「很好，」我心裏竊自安慰道：「他輸得愈多，將來談判的時候也愈容易！」

我站起身，同賭場老闆握一握手，就離開了賭館。

四十、

我剛進辦公室，侍應生告訴我，說是孫小姐打來過兩次電話，要我一到辦公室就和她通話，同時還留了個電話號碼給我。

我有點疑惑起來，不知道對方有什麼急事找我？她給我的電話號碼又是什麼地方？

我撥通電話，就聽到對方的聲音：

「昨天晚上到底是怎麼回事啊？」她帶着怒氣問。

「什麼事也沒有，祇是我輸了錢，」我回答說。

「他呢？」

「他比我輸得更慘。」

「你們怎會同這種大老闆去賭的呢？簡直是不自量力！」她埋怨起來。㊀㊁㊂

發酬通告

本報七月份下半月稿酬，請各文友由即日起在辦公時間到會計處收取爲荷。

編輯部

花見羞
南宮搏著

拜相

一年前，他罷退，賓客稀少，但是，這一回重來，卻門庭如市，朝中每一位高級官員，都上門拜訪。這趟趨向，使得劉鄴覺得，他明白自己閒適的好日子過完了。

花見羞也明白——這一年，她對於政治情勢了解增進了不少；於是，她在閒都後不久，就詢問丈夫：

「郝生，實情形，你又要做官了——」

他苦笑着，嘆嘆：

「我從做官之多看得出，朝廷會非常重用你。」

「嗯，祇是，阿玉，這一年，我們生活得多麼好；就沒有官服，可享了。」

「你估計，是京內呢？還是外放？」她機智地問。

「這個，就難說了，在初時，我會是在京的；不過，到處在打仗，我是軍人，總會再上前綫！」

她是不願丈夫再服軍役的；可是，她不願說出自己的意見，祇是強笑着嘆了一聲。

「我還在設法——」

「我相信，你推不掉的，」花見羞嫣然一笑：「我可以和你打賭，你必然推不掉。」

她的笑很嫵媚，她的笑又含有稚氣的自豁。

他欣賞着她的笑而忘掉了一切。於是，她再問：

「郝生，聽說，我們到處都打敗仗，實際情形如何？」

「敗是事實，但並不是太嚴重。」

「那末，你出來，能收拾局面？」她側轉頭問，對丈夫，她充滿信心，雖然在她婚後，她的丈夫在戰場並未打過出色的勝仗，可是，她相信丈夫是有能力的，儘管自己不願見丈夫臨陣作戰；可是，這個信心無關。

劉鄴本身，卻沒有道一份信心；但是，他與妻子的目光相接觸時，心情立刻變了，他不願流露眞相，他以肯定的、有力的聲音說：

「倘若給我眞正的權力，由我作主，我相信，我能夠扭轉局面的。從前，我主持軍務，不受干擾時，總是打勝仗；以後，軍事形勢逆轉，是皇上的主意太多，在都城直接指揮前方事務，這樣，我們就處處受制於人——」

「那末，往後去如何？皇上是否會全權付托？」

「我不知道！」他坦率地接口：「我的事，究竟如何，現在還沒有確定下來。」

這是花見羞從政治之後的談話。由此可見，她對政治不但有了瞭解，而且也有了興趣。

過之後，僅僅過了四天，劉鄴的新任命公佈了！他拜領相職，以飛樞使太尉同平章事，再兼領秦寧軍節度使。

——他的相職是虛銜，眞正的重任是秦寧軍節度使，那一個區域有兵亂，需要一個有重名的人才能鎮壓。㊁㊆

東城快樂

今天盛大獻映

華納公司出品輕鬆風趣大喜劇

新婚趣史

七彩特藝　笑料豐富

「天倫樂」主角 希莉美露絲 最新傑作

性格巨星 韓米路士　英俊小生 希維路　賓霹　聯合主演

四場時間：兩點半　五點四　七點半　九點八

最現實的題材　最感人的故事

新婚之夜　不解溫柔　香衾辜負　笑話連篇

the family way

榮獲國際最佳電影獎多項！

到處創票房紀錄！

一部人人都可鑑賞的電影

兒童不宜觀看

荔園

交通最便利　節目最豐富

巴士直達本園 12號 6號

淡水泳池全日開放　天天換水

粵劇場：爲誰辛苦　劉備招親（全本）

霸王艷后　斯格拉　卻爾 施雲娜 簡奴

生呂布

秋月夜

江氏什技魔術團

女子歌壇

女殺手　虎穴救孤兒　陳寶珠

美人科學

華樂

今天請早

胭脂糊塗粉客

永華

今天最後

職業暗殺黨

玉女親情

利舞臺．樂宮

今天盛大獻映

確有其人，眞有其事！佈局巧妙，有聲有色！

一九六三年八月八日轟動全球英國郵車二百六十餘萬鎊大劫案的眞實過程

美高梅公司發行榮譽！

劫取機場金鈔，小試牛刀，劫獄拯救同黨，行動閃電！

英國火車大劫案

佈局比「八大盜」更過癮！過程比「七金剛」更緊張！

世界賊史最驚人之一頁

THE GREAT TRAIN ROBBERY

時間：二時半　五時正　七時半　九時八

黃金　京華　樂都

張徹導演

王羽

獨臂刀

街頭巷尾　茶坊酒肆　人人讚好猛片

邵氏公司俠義打鬥巨片

娛樂

十二點半　早場廉價

野戰雄師

荷李活

十二點半　早場廉價

野戰雄師

荷李活　金門　新都　明聲　亞洲

五院續映

林黛

此片不看　來生再見

血痕鏡　THE MIRROR

關山　楊志卿　蔣光超　李允中　馮毅

陶秦

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費不折不扣 每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，需携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：
㊀中區辦事處利源東街八號地下，電話：二二五四九五、二二一二三八
㊁灣仔分域街十八號本報廣告部，電話：七二九三〇七、七三〇七〇八
㊂旺角彌敦道七五六號B地下（東英戲院側近太子道口）
㊃油蔴地上海街三一九號老寶公司。
㊄九龍城周生生金行（太子道四三二號）。
㊅青山道周生生金行（青山道三二六號）。
㊆油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三三一號）。
㊇旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）。
㊈深水埗周生生金行（大埔道五十三號）。
㊉佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）。
⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）。
⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。
⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）。
⑭元朗康莊市場安寧街六號仁愛診所。

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶本報收據到本報廣告部領取，或到灣仔分域街本報領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

仔 灣：2023 2027 2071 2115 2157 2178 2180 2201 2213 2223 2234 2238 2248 2334 2338 2380 2410 2413 2435 2456 2466 2478

租售

土瓜灣 高息舖位售樓出售 接洽處：中環怡和大廈146號室 電話：230589

跑馬地樓

新樓租售

商業舖位

平平平 三號唐樓 三萬六 舖位大 四廳房 無什費 合泊車易 環境好 住宅

新樓出售

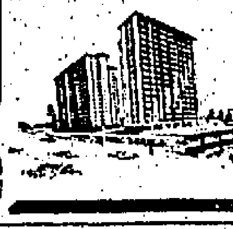
高息舖平賣

向南唐樓

平價出售

旺舖租售

舖面租售



公主台 九龍窩打老道山文福道21—23 高尚花園洋樓 獨立樓台・雲石走廊・有鋼浴缸 做磚砌至天花・電綫暗裝 煤氣設備・冷熱水喉・頂料鋼窗 一寸地板・紙皮石外牆 欲購從速 ABCD座一千二百呎 EF座一千五百呎 分層租售 即買即住 餘額無多 洽購處電話 881291.807287.866526

萬玫出售

抵買靚樓

房屋廉售

招租

（香港）良好管理

寫字樓

平租旺舖

玉屋隔鄰

寫字樓

下午校租

舖平租

洋樓平租

（九龍）梗套房租 大150 細130

舖位平租

燒臘檔租

廠房平租大小任擇 廣東道1155—1161號 由3200尺起至13000尺 知租電話：891346

旺舖連閣

平租

四大廳房

出讓

廉讓

生財用具

士多廉讓

士多六折

公寓招頂

影樓平讓

九龍城舖

粥麵食店

寫字樓

士多廉讓

士多出讓

大單邊舖

招生

電視專科

考取國際英語文憑

畫

鋼琴樂理

國際日班 無綫電學校 立案1930年

英婦速成會話 九龍商業管理學校主辦晨午夜班 小組學費廿元天天上課旺角彌敦道564號四樓880171

志成專科學院招生 中環：雪廠街新中環大廈 電話：430832 英文專修班：由P.3——F.4 八月廿五日起免費試讀九月一日上課 英中會考班：F.4F.5G.C.E. 語文專修班：英、法、日、西班牙、國語 商學專修班會計、簿記、打字、速記秘書 商業文件C.I.F.計價及出入口文件

士多廉讓

中小寄宿

寄宿

招寄宿生

60元寄宿 奉送校服

招宿生 元55月

寄宿快來

寄宿托兒

導師褓姆

九龍分校 導正日文

前程電專

製冷凝膠

海天游泳班

函授

香港商科語言學院 （安德烈博士主理）即招日夜新班 電：858440 英文拼音・日文・德文・信札 英婦會話・法文・國語・簿記 西班牙文・打字・珠算・速記 TOEFL 旺角彌敦道607號新興大廈三樓203室

欲想出國謀生・祇要你有專門技能 哥林比亞工程學校 無綫電實物函授

強身術

香港大學 香港中大

有恒中英文中學 招中學小學幼稚園 下午升中班男女生 校址：中環荷李活道42至42A上環伍長街33—35祥沙街19—23 電話：433810 229465

文心藝苑 書法班 國畫班 國學班 主任：馮康侯 九龍彌敦道491A五樓 電話：881444 849643

待聘

賬與稅

教師徵友

超齡不用愁

旅美華僑富孀徵婚

誠徵伴侶

徵婚先友

真善美婚姻服務公司 負責守密嚴加各界讚許 ・起數有日者功成紹介

徵求

秘書會計

港大文科

MODERN Mathematics

專門報稅 做數

港大預科

報稅理賬

徵求書籍

良友婚姻介紹服務社

誠意徵婚

聘請

高薪聘請

美國加拿大英國高薪聘請不需美金登記注意

鐵證如山

聘請教師

聘女教師

津貼學校聘請教師

聘教員

離島大澳

美國加拿大英國聘請

注意：

美國高薪僱用

你找職業嗎

求職注意

中文打字

招請理事

請出納

凍房管工

信豐兒童習藝所啟事

謝發帛金

為安公司

劉冉章君

觀光團啟事

啟事

羅賴傳 三姓宗親同鄉

櫃面收銀

西藥房

海外工作

伙頭什工

播音演員

遺失

伍星衢遷址 中醫 新

失證聲明

遺失圖章

遺失紅簿

遺失

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

尋訪

尋妻啟事

尋人

尋人啟事

商業

會計擊原

台灣手工藝品

買賣修理 打字機 計數機 收銀機

音樂全集

專改西裝

影印

石麟旅行社 海外聘請技術人員（850名招滿即止）

校徽書包

鍾應堂 科學相命

大批二手打字機

夜冷布塑膠廠

萬能角鋼

昌記裝修

癌症研究 關伯祥

蠔油廣告

打字機

代辦巴西移民 中華民國護照 台灣出入境証 揚子江旅行社 九龍尖沙咀金冠大廈16樓F—G座 電話：675964 660360

ICE MOUNTAIN 意國雪山牌柏面型雪櫃 五立方呎容量 特價售$519元 保用五年 可分期付款 總代理：永勝商行有限公司 香港莊士敦道31號 TEL.731818 731828

萬豐旅運企業公司 專門代辦：中華民國護照 台灣出入境證

塑膠花模

專辦台灣出入境申請 觀光，考察，探親，設廠，定居，個別申請，手續快捷，取價廉宜。寶通旅遊部 電話：二四八三四三 德輔道中44號 日發大厦1103室

搬運 搬屋價特卅元

丹麥 利高牌 Frigidaire 本港獨有・急凍肉食雪柜 分期付款保用五年

打字機特平賣 大批新舊手提及座檯打字機 大平賣並有修理抹油租機 到彌敦道717號（八珍樓）十樓（近旺角道口ABC城士賓東塲樓上）

雪櫃最平

影印

影印

影印

影印

瑞香園 代客貯貨

代辦往 日本 馬來 星加坡 泰國 台灣 越南 柬埔寨 巴西 美國 加拿大

立勝搬屋公司 九848810・885280 港772755・773544

永安公司搬屋 專為貴客喬遷服務

雄記搬屋 專為府上喬遷服務 價廉妥當 請電：七三〇九一五

生生搬屋 三十元 服務大小歡迎

中聯搬屋公司 港717922・708973 九631288

安全搬屋公司 九675872・672704 港453146

卅元搬屋

張永舜

余華生 專醫男女痳病

尿病

丁氏口臭散

男人虛弱 男性寶

謝余石

妖精賣風騷 唐伯唔順頂

西遊記最精彩片之王

國寶

麗聲

真光

尚有戲院廣告刊在第十・十一頁